



Kombinirani konvektomat

 Prije upotrebe pročitati upute

Stolni uređaji Convotherm 4

Priručnik za upravljanje CE – izvornik, HRV

Your meal. Our mission.

Sadržaj

1	Općenito	5
1.1	Izjava o sukladnosti EG za električne uređaje	5
1.2	Izjava o sukladnosti EG za plinske uređaje	7
1.3	Zaštita okoliša	8
1.4	Identifikacija kombiniranog konvektomata	9
1.5	Struktura korisničke dokumentacije	11
1.6	Sigurnosne informacije koje obavezno treba pročitati	12
1.7	O ovom priručniku za upravljanje	13
2	Struktura i funkcija	15
2.1	Funkcije kombiniranog konvektomata	15
2.2	Struktura i funkcija kombiniranog konvektomata	17
2.3	Struktura i funkcija upravljačke ploče	20
3	Radi vaše sigurnosti	21
3.1	Osnovni sigurnosni propisi	21
3.2	Namjenska upotreba kombiniranog konvektomata	22
3.3	Sigurnosne upute na kombiniranom konvektomatu	23
3.4	Pregled opasnosti	25
3.5	Opasnosti i mjere opreza prilikom korištenja	27
3.6	Opasnosti i mjere opreza prilikom čišćenja	33
3.7	Opasnosti i mjere opreza prilikom održavanja	37
3.8	Sigurnosne naprave	38
3.9	Uvjeti za osoblje, radna mjesta	40
3.10	Osobna zaštitna oprema	41
4	Postupanje tijekom kuhanja	42
4.1	Osnove punjenja kombiniranog konvektomata	42
4.1.1	Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10	42
4.1.2	Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20	44
4.1.3	Kapacitet punjenja kombiniranog konvektomata	45
4.2	Upute za dosljedno postupanje tijekom kuhanja	47
4.2.1	Sigurno rukovanje uređajem	47
4.2.2	Uključivanje i isključivanje kombiniranog konvektomata	50
4.2.3	Ovako se kuha	51
4.2.4	Ovako se dimi	53
4.3	Upute za primjenu uređaja tijekom kuhanja	57
4.3.1	Sigurno rukovanje uređajem	57
4.3.2	Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja	59
4.3.3	Punjenje i vađenje hrane	61
4.3.4	Punjenje stalka s ladicama/postolja za tanjure hranom (ne uz ConvoSmoke)	65
4.3.5	Vađenje hrane iz stalka s ladicama/postolja za tanjure (ne uz ConvoSmoke)	69
4.3.6	Umetanje okvira s vodicom za stalak s ladicama/postolje za tanjure (ne uz ConvoSmoke)	71
4.3.7	Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke)	73
4.3.8	Namještanje i vađenje senzora temperature jezgre	78
4.3.9	Primjena vanjskog senzora temperature jezgre ili sous-vide senzora	79
4.3.10	Korištenje USB memorije	81
4.3.11	Vađenje i ugradnja okvira ovjesa	82
4.3.12	Punjenje ladice za dimljenje, umetanje i vađenje (samo uz ConvoSmoke)	86

5	Postupanje tijekom čišćenja	89
5.1	Osnove čišćenja kombiniranog konvektomata	89
5.1.1	Postupak čišćenja	89
5.1.2	Plan čišćenja	91
5.1.3	Sredstva za čišćenje	93
5.1.4	Priprema sredstva za čišćenje	95
5.2	Upute za dosljedno postupanje tijekom čišćenja	96
5.2.1	Siguran rad tijekom čišćenja	96
5.2.2	Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s priključenim kanistrom za sredstva za čišćenje	99
5.2.3	Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s pojedinačnim doziranjem	101
5.2.4	Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (okvir ovjesa)	103
5.2.5	Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (stalak s ladicama/postolje za tanjure, ne uz ConvoSmoke)	105
5.2.6	Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje bez korištenja sredstava za čišćenje	108
5.2.7	Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje samo sredstvom za ispiranje u profilu za čišćenje ConvoCare (samo uz easyTouch)	109
5.2.8	Ovako ćete očistiti dvostruka staklena vrata	111
5.2.9	Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje iza usisne ploče	112
5.2.10	Ovako ćete temeljito očistiti higijensku utičnu brtvu	114
5.3	Upute za rukovanje uređajem tijekom čišćenja	115
5.3.1	Sigurno rukovanje uređajem	115
5.3.2	Zamijenite kanistar sa sredstvom za ispiranje	117
5.3.3	Zamjena kanistra sa sredstvom za čišćenje	119
5.3.4	Sredstva za čišćenje iz bočica za pojedinačno doziranje stavite u prostor za kuhanje	121
5.3.5	Otključavanje i zaključavanje usisne ploče	123
5.3.6	Vađenje i ugradnja higijenske utične brtve	125
5.3.7	Unutarnja staklena vrata otključati i zaključati	126
5.3.8	Isprazniti i očistiti kanistar za prikupljanje masnoća (samo uz ConvoGrill)	127
6	Postupanje tijekom održavanja	128
6.1	Osnove održavanja	128
6.1.1	Informacije o jamstvu i kontakt sa servisom	128
6.1.2	Plan održavanja	129
6.2	Rješavanje problema	130
6.2.1	Kôdovi pogrešaka	130
6.2.2	Rad u slučaju nužde	131
6.2.3	Nepravilnosti tijekom rada	135
6.3	Radovi na održavanju	137
6.3.1	Siguran rad tijekom održavanja	137
6.3.2	Zamjena higijenske utične brtve	139
6.3.3	Zamjena halogenske lampice osvjetljenja prostora za kuhanje	140

1 Općenito

Namjena ovog poglavlja

U ovom poglavlju navodimo informacije potrebne za identifikaciju vašeg kombiniranog konvektomata i za korištenje ovog priručnika.

1.1 Izjava o sukladnosti EG za električne uređaje

Proizvođač

Convotherm Elektrogeräte GmbH, Ovens & Advanced Cooking EMEA, Manitowoc Foodservice, Talstraße 35, 82436 Eglfing, Njemačka

Valjanost izjave o sukladnosti

Ova izjava o sukladnosti odnosi se na sljedeće vrste uređaja na struju:

C4 6.10 ES	C4 6.20 ES	C4 10.10 ES	C4 10.20 ES
C4 6.10 EB	C4 6.20 EB	C4 10.10 EB	C4 10.20 EB

Izjava o usklađenosti sa smjernicama

Proizvođač izjavljuje da gore navedeni kombinirani konvektomat odgovara sljedećim smjernicama:

- 2006/42/EG (Direktiva o strojevima)
- 2014/30/EU (Direktiva o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost)
- 2011/65/EU (Direktiva o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi)

Ciljevi sigurnosti prema Direktivi 2014/35/EU (Direktiva o niskom naponu) ispunjeni su u skladu s Dodatkom 1, br. 1.5.1 Direktive o strojevima.

Ispunjene norme za električne uređaje

Električni uređaji ispunjavaju uvjete sljedećih europskih normi:

- DIN EN 60335-2-42: 2012
- EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011
- EN 61000-3-11: 2000
- EN 61000-3-12: 2011
- EN 62233: 2008
- EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

Opunomoćenik za dokumentaciju

Opunomoćena za sastavljanje tehničke dokumentacije u skladu s Dodatkom II A br. 2 Smjernice 2006/42/EG je tvrtka Convotherm Elektrogeräte GmbH, Ovens & Advanced Cooking EMEA, Manitowoc Foodservice, Talstraße 35, 82436 Eglfing, Njemačka.

Eglfing, 20.04.2016.



Ralf Klein

Managing Director & Vice President
Convotherm



i.A. Lutz Isenhardt

Director Global Product Compliance



i.V. Gisela Rosenkranz

Manager Engineering / Technical
Documentation

1.2 Izjava o sukladnosti EG za plinske uređaje

Proizvođač

Convotherm Elektrogeräte GmbH, Ovens & Advanced Cooking EMEA, Manitowoc Foodservice,
Talstraße 35, 82436 Eglfing, Njemačka

Valjanost izjave o sukladnosti

Ova izjava o sukladnosti odnosi se na sljedeće vrste uređaja na plin:

C4 6.10 GS	C4 6.20 GS	C4 10.10 GS	C4 10.20 GS
C4 6.10 GB	C4 6.20 GB	C4 10.10 GB	C4 10.20 GB

Izjava o usklađenosti sa smjernicama

Proizvođač izjavljuje da gore navedeni kombinirani konvektomat odgovara sljedećim smjernicama:

- 2006/42/EG (Direktiva o strojevima)
- 2014/30/EU (Direktiva o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost)
- 2011/65/EU (Direktiva o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi)
- 2009/142/EG (Direktiva o aparatima na plinovita goriva)

Ciljevi sigurnosti prema Direktivi 2014/35/EU (Direktiva o niskom naponu) ispunjeni su u skladu s Dodatkom 1, br. 1.5.1 Direktive o strojevima.

Ispunjene norme za plinske uređaje

Plinski uređaji ispunjavaju uvjete sljedećih europskih normi:

- EN 203-1: 2014
- EN 203-2-2: 2006
- EN 203-3
- EN 60335-2-102:2006 + A1:2010
- EN 55014-1/A2:2011
- EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008
- EN 61000-3-2/A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 62233:2008

Provedena ispitivanja prototipova

Nadležno mjesto za provjeru plina i električne sigurnosti:

GASTECC Kiwa, P.O. Box 137, 7300 AC Apeldoorn, The Netherlands

- Br. izvješća: 140602245

Opunomoćenik za dokumentaciju

Opunomoćena za sastavljanje tehničke dokumentacije u skladu s Dodatkom II A br. 2 Smjernice 2006/42/EG je tvrtka Convotherm Elektrogeräte GmbH, Ovens & Advanced Cooking EMEA, Manitowoc Foodservice, Talstraße 35, 82436 Eglfing, Njemačka.

Eglfing, 20.04.2016.



Ralf Klein

Managing Director & Vice President
Convotherm



i.A. Lutz Isenhardt

Director Global Product Compliance



i.V. Gisela Rosenkranz

Manager Engineering / Technical
Documentation

1.3 Zaštita okoliša

Izjava pravila

Očekivanja naših kupaca, zakonski propisi i standardi te ugled naše tvrtke određuju kvalitetu i uslugu svih proizvoda.

Našim upravljanjem ekološkim procesima skrbimo da smo u skladu sa svim propisima i zakonima o zaštiti okoliša te se obvezujemo da ćemo neprekidno poboljšavati ekološku učinkovitost.

Da bismo trajno proizvodili visokokvalitetne proizvode i ostvarili naše ekološke ciljeve, razvili smo sustav upravljanja kvalitetom i okolišem.

Taj je sustav u skladu sa zahtjevima normi ISO 9001:2008 i ISO 14001:2004.

Postupci za zaštitu okoliša

Slijedite sljedeće postupke:

- Korištenje punila koji se mogu kompostirati bez ostataka
- Primjena proizvoda u skladu s direktivom o ograničenjima za upotrebu opasnih materija (RoHS)
- Zakon o kemikalijama REACH
- Preporuka i primjena biološki razgradivih sredstava za čišćenje
- Recikliranje elektroničkog otpada
- Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje starih uređaja putem proizvođača

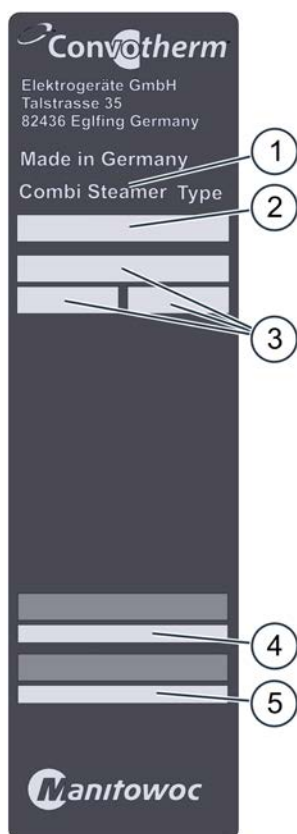
Sudjelujte s nama u zaštiti okoliša.

1.4 Identifikacija kombiniranog konvektomata

Položaj tipske oznake

Tipska oznaka nalazi se na lijevoj strani kombiniranog konvektomata.

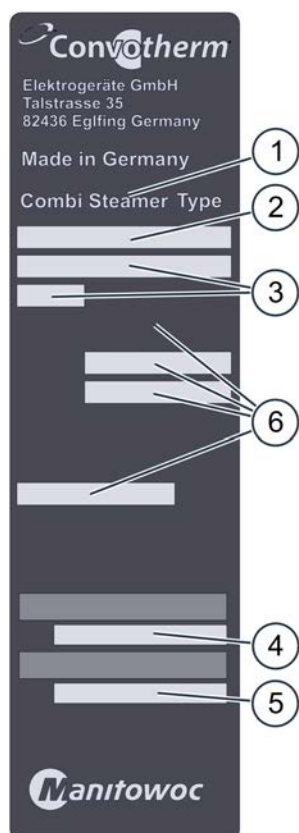
Oblik i struktura tipske oznake na električnim uređajima



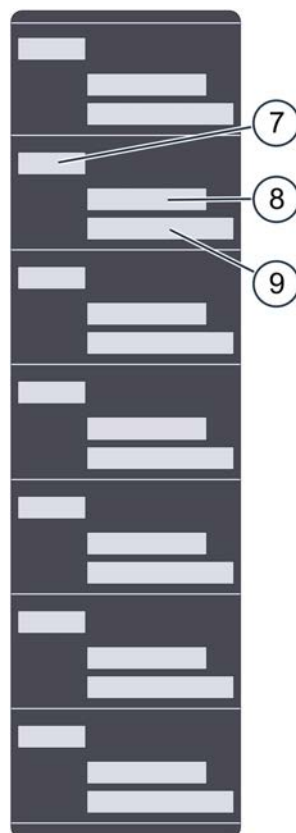
Pol.	Oznaka
1	Oznaka uređaja Combi Steamer (engleska riječ za kombinirani konvektomat)
2	Trgovački naziv
	Sastavni dio Značenje
	C4 Linija uređaja Convotherm 4
	eT Upravljanje easyTouch
	eD Upravljanje easyDial
	Brojke xx.yy Veličina uređaja
	EB Elektrouređaj s bojlerom
	ES Elektrouređaj s ubrizgavanjem vode
	-N Na uređajima s certifikatom NSF
3	Elektronički podaci
4	Serijski broj
	Sastavni dio Značenje
	Vrsta grijanja Električni uređaj (X, V)
	Način stvaranja para ■ Raspršivač (S) ■ Bojler (B)
	Veličina uređaja ■ 6.10 (1) ■ 6.20 (2) ■ 10.10 (3) ■ 10.20 (4)
	Godina proizvodnje ■ 2014 (14) ■ 2015 (15) ■ ...
	Mjesec proizvodnje ■ Siječanj (01) ■ Veljača (02) ■ Ožujak (03) ■ ...
	Redni broj 4-znamenkast
5	Broj artikla

Oblik i struktura tipske oznake na plinskim uređajima

Tipska oznaka



Dodatna oznaka

**Oznaka**

1	Oznaka uređaja Combi Steamer (engleska riječ za kombinirani konvektomat)
2	Trgovački naziv Sastavni dio Značenje C4 Linija uređaja Convotherm 4 eT Upravljanje easy-Touch eD Upravljanje easyDial Brojke xx.yy Veličina uređaja GB Plinski uređaj s bojlerom GS Plinski uređaj s ubrizgavanjem vode -N Na uređajima s certifikatom NSF
3	Elektronički podaci
4	Serijski broj Sastavni dio Značenje Vrsta Plinski uređaj (Y, W) grijanja Način stvaranja para ▪ Raspršivač (S) ▪ Bojler (B) Veličina uređaja ▪ 6.10 (1) ▪ 6.20 (2) ▪ 10.10 (3) ▪ 10.20 (4) Godina proizvodnje ▪ 2014 (14) ▪ 2015 (15) ▪ ... Mjesec proizvodnje ▪ Siječanj (01) ▪ Veljača (02) ▪ Ožujak (03) ▪ ... Redni broj 4-znamenkast
5	Broj artikla
6	Podaci o plinu
7	Šifra zemlje
8	Kategorija plina
9	Tvorničke postavke plina na uređaju

1.5 Struktura korisničke dokumentacije

Dijelovi korisničke dokumentacije

Dokumentacija za korisnike kombiniranog konvektomata sastoji se od sljedećeg:

- Priručnik za instalaciju
- Priručnik za upravljanje (ovaj priručnik)
- Upute za upotrebu easyTouch (izvadak iz zaslonskih uputa)
- Zaslonske upute integrirane u easyTouch (cjelovite upute za korištenje softvera)
- Upute za upotrebu easyDial

Teme u priručniku za instalaciju

Priručnik za instalaciju namijenjen je školovanom stručnom osoblju, pogledati poglavlje 'Uvjeti za osoblje' u priručniku.

Obuhvaća sljedeće teme:

- **Struktura i funkcija:** opisuje dijelove bitne za instalaciju kombiniranog konvektomata
- **Sigurnost:** opisuje sve opasnosti i primjerene protumjere tijekom radnji instalacije
- **Prijevoz:** sadrži potrebne informacije o transportu kombiniranog konvektomata
- **Postavljanje:** navodi i opisuje varijante instalacije kombiniranog konvektomata
- **Instalacija:** opisuje sve nužne priključke za opskrbu
- **Stavljanje u pogon:** opisuje prvo stavljanje u pogon kombiniranog konvektomata
- **Stavljanje izvan pogona:** opisuje nužne postupke na kraju radnog vijeka kombiniranog konvektomata
- **Tehnički podaci, priključni planovi:** sadrže sve potrebne tehničke informacije o kombiniranom konvektomatu
- **Kontrolni popis:** sadrži popise za kontrolu za instalaciju i jamstvo kombiniranog konvektomata

Teme priručnika za upravljanje

Priručnik za upravljanje namijenjen je obučenom osoblju i školovanom stručnom osoblju, pogledati poglavlje 'Uvjeti za osoblje' na str. 40 u priručniku.

Obuhvaća sljedeće teme:

- **Struktura i funkcija:** opisuje dijelove bitne za upravljanje kombiniranim konvektomatom
- **Sigurnost:** opisuje sve opasnosti i primjerene protumjere tijekom korištenja kombiniranog konvektomata
- **Kuhanje:** opisuje pravila, radne tijekove, korake korištenja i rukovanje uređajima tijekom kuhanja
- **Čišćenje:** navodi i opisuje postupke čišćenja, sredstva za čišćenje, tijekove rada, korake korištenja i rukovanja uređajem tijekom čišćenja
- **Održavanje:** sadrži upute o jamstvu, plan održavanja, informacije o smetnjama, pogreškama i radu u slučaju nužde, radnim tijekovima, koracima korištenja i rukovanjima uređaja tijekom održavanja

Teme u uputama za upotrebu i zaslonskim uputama (samo easyTouch)

Priručnik za upravljanje i zaslonske upute (samo uz easyTouch) namijenjeni su obučenom osoblju i školovanom stručnom osoblju, pogledati poglavlje 'Uvjeti za osoblje' na str. 40 u priručniku za upotrebu. Upute za upotrebu opcije easyTouch izvadak su iz zaslonskih uputa.

Upute za upotrebu i zaslonske upute (samo easyTouch) obuhvaćaju sljedeće teme:

- **Struktura korisničkog sučelja:** objašnjava upravljačku površinu kombiniranog konvektomata
- **Korištenje softvera:** sadrži upute za unos i pozivanje profila za kuhanje, za pozivanje profila za čišćenje, za pokretanje postupaka kuhanja i čišćenja; opisuje postavke i uvoz/izvoz podataka
- **Odabrani profili za kuhanje:** navodi isprobane profile za kuhanje

1.6 Sigurnosne informacije koje obavezno treba pročitati

Informacije o sigurnosti u dokumentaciji za korisnike

Informacije o sigurnosti kombiniranog konvektomata navedene su samo u priručniku za instalaciju i priručniku za upravljanje.

U priručniku za instalaciju pronaći ćete informacije o sigurnosti koje se odnose na opisane radnje tijekom prijevoza, postavljanja, instalacije, stavljanja u pogon i izvan pogona.

U priručniku za upravljanje pronaći ćete informacije o sigurnosti koje se odnose na opisane radnje tijekom kuhanja, čišćenja i održavanja.

Kada se radi o informacijama o sigurnosti, upute za upotrebu trebaju se čitati uvijek imajući na umu povezanost s priručnikom za upravljanje ili priručnikom za instalaciju. U slučaju radnji koje su složenije od samog korištenja softvera potrebno je obratiti pozornost na informacije o sigurnosti u priručniku za upotrebu i priručniku za instalaciju.

Dijelovi ovog dokumenta koje obavezno treba pročitati

Ako se ne pridržavate ovih informacija u ovom dokumentu, riskirate ozljede sve do smrtnog slučaja i materijalnu štetu.

Kako bi sigurnost bila zajamčena, sve osobe koje rukuju kombiniranim konvektomatom moraju prije početka bilo kakvih poslova pročitati sljedeće dijelove ovog dokumenta i razumjeti ih:

- poglavlje 'Radi vaše sigurnosti' na str. 21
- odjeljci, koji opisuju radnju koju treba provesti

Oznaka opasnosti




Oznaka opasnosti	Značenje
------------------	----------



Služi za upozorenje na potencijalnu opasnost od ozljeđivanja. Treba se pridržavati svih sigurnosnih uputa koje se navode nakon tog simbola kako bi se spriječile moguće ozljede ili smrt.

Prikaz sigurnosnih uputa

Sigurnosne upute kategorizirane su po sljedeći stupnjevima opasnosti:

Stupanj opasnosti	Posljedice	Vjerojatnost
 OPASNOST	Smrt/teška ozljeda (nepovratno)	Neposredna opasnost
 UPOZORENJE	Smrt/teška ozljeda (nepovratno)	Postoji mogućnost
 OPREZ	Blaža ozljeda (može se izliječiti)	Postoji mogućnost
OBAVIJEST	Materijalna šteta	Postoji mogućnost

1.7 O ovom priručniku za upravljanje

Namjena

Ovaj priručnik za upravljanje svim će osobama koje rade s kombiniranim konvektomatom pružiti nužne informacije pomoću kojih će pravilno i sigurno upravljati uređajem, čistiti ga i izvršavati manje servisne radove.

Ciljne skupine

Naziv ciljne skupine	Radnje
Kuhar	Uglavnom se bavi organizacijom, primjerice <ul style="list-style-type: none"> ▪ Unos podataka profila za kuhanje ▪ Uređivanje postojećih profila u kuharici ▪ Razvijanje novih profila za kuhanje ▪ Prilagodba postavki uređaja Po potrebi izvršava i sve ostale zadatke korisnika.
Korisnik	Izravno upravlja uređajem, primjerice <ul style="list-style-type: none"> ▪ Punjenje kombiniranog konvektomata ▪ Pokretanje profila za kuhanje ▪ Vađenje hrane ▪ Čišćenje kombiniranog konvektomata ▪ Dodatno opremanje kombiniranog konvektomata, ako je potrebno za određene postupke kuhanja ▪ Manji radovi na održavanju

Struktura priručnika za upravljanje

Poglavlje/odjeljak	Namjena	Ciljna skupina
Općenito	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pomaže vam prilikom identifikacije kombiniranog konvektomata ▪ Objašnjava korištenje ovog priručnika za upravljanje 	Kuhar
Struktura i funkcija	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Opisuje funkcije kombiniranog konvektomata ▪ Objašnjava pojedinačne dijelove kombiniranog konvektomata i objašnjava njihov položaj 	Kuhar Korisnik
Radi vaše sigurnosti	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Opisuje namjensku uporabu kombiniranog konvektomata ▪ Opisuje sve opasnosti koje mogu nastati zbog kombiniranog konvektomata i odgovarajućih protumjera Temeljito pročitajte ovo poglavlje!	Kuhar Korisnik
Postupanje tijekom kuhanja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Opisuje mogućnosti punjenja i maksimalne količine punjenja kombiniranog konvektomata ▪ Pojašnjava uključivanje kombiniranog konvektomata ▪ Sadrži upute za radne postupke tijekom kuhanja i regeneracije ▪ Sadrži upute za primjene kombiniranog konvektomata koje se stalno ponavljaju tijekom kuhanja i regeneriranja 	Kuhar Korisnik

Poglavlje/odjeljak	Namjena	Ciljna skupina
Postupanje tijekom čišćenja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Objašnjava postupke čišćenja ▪ Sadrži plan čišćenja ▪ Opisuje sredstva za čišćenje i objašnjava njihovu pripremu za korištenje ▪ Sadrži upute za radne postupke tijekom čišćenja ▪ Sadrži i upućuje na upute za primjene kombiniranog konvektomata koje se stalno ponavljaju tijekom čišćenja 	Korisnik
Postupanje tijekom održavanja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sadrži plan održavanja ▪ Navodi upute za mogući rad u slučaju nužda ako se pojave pogreške ▪ Sadrži katalog mogućih pogrešaka i smetnji te opisuje potrebne reakcije ▪ Sadrži upute za radove na održavanju koje korisnik može provesti samostalno ▪ Upućuje na upute za primjene kombiniranog konvektomata koje su potrebne tijekom radova na održavanju 	Korisnik

Pisanje decimalnih brojeva

Radi međunarodne ujednačenosti uvijek se primjenjuje decimalna točka.

2 Struktura i funkcija

Namjena ovog poglavlja

U ovom poglavlju opisujemo strukturu kombiniranog konvektomata i pojašnjavamo njegove funkcije.

2.1 Funkcije kombiniranog konvektomata

Načini rada za kuhanje

U svojem kombiniranom konvektomatu možete kuhati različite živežne namirnice. Kombinirani konvektomat može raditi u sljedećim načinima rada:

- Para
- Kombinirana para
- Vruć zrak
- Smoker (opcionalno)

Standardni postupak kuhanja

U načinu rada kuhanje u kombinaciji s dodatnim funkcijama ACS+, primjerice HumidityPro, Crips&Tasty, Brzina ventilatora i BakePro, možete koristiti sljedeće postupke kuhanja:

- | | | |
|-----------------|--------------------------|----------------------------------|
| ▪ Kuhanje | ▪ Parenje | ▪ Pirjanje |
| ▪ Blanširanje | ▪ Poširanje | ▪ Dinstanje |
| ▪ Prženje | ▪ Roštiljanje | ▪ Pečenje |
| ▪ Zapeći | ▪ Gratiniranje | ▪ Odmrzavanje živežnih namirnica |
| ▪ Konzerviranje | ▪ Dimljenje (opcionalno) | |

Posebni postupci kuhanja

U kombinaciji s načinom rada i dodatnim funkcijama u programu easyTouch možete izvršavati sljedeće posebne postupke kuhanja:

- | | | |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| ▪ Kuhanje na nižoj temperaturi | ▪ Kuhanje ΔT | ▪ ecoCooking |
| ▪ Cook&Hold | ▪ Noćno kuhanje | ▪ Biološko kuhanje s malo kisika |

Načini rada za regeneraciju

U svojem kombiniranom konvektomatu možete regenerirati različita jela. Kombinirani konvektomat može raditi u tri načina rada:

- Regeneracija à la Carte
- Regeneracija banketa (samo uz easyTouch)
- Regeneracija tanjura (samo uz easyTouch)

Profili za kuhanje i kuharica

Profil za kuhanje kombinacija je parametara kuhanja, primjerice temperature kuhanja i vremena kuhanja. U značajci 'Kuharica' možete sastavljati vlastite profile za kuhanje i njima upravljati. Osim toga, 'Kuharica' sadrži već unaprijed definirane profile za kuhanje.

Čišćenje prostora za kuhanje uz easyTouch

Za čišćenje prostora za kuhanje stoje na raspolaganju dva sustava za čišćenje:

- Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ConvoClean+:
 - Mogu se odabrati proizvoljne kombinacije iz 4 stupnja čišćenja, 3 trajanja čišćenja i dodatnih funkcija dezinfekcije parom i sušenja
 - Čišćenje prostora za kuhanje bez primjene sredstava za čišćenje, ispiranje vodom
 - Čišćenje prostora za kuhanje samo sa sredstvom za ispiranje ConvoCare
- Poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje

Čišćenje prostora za kuhanje uz easyDial

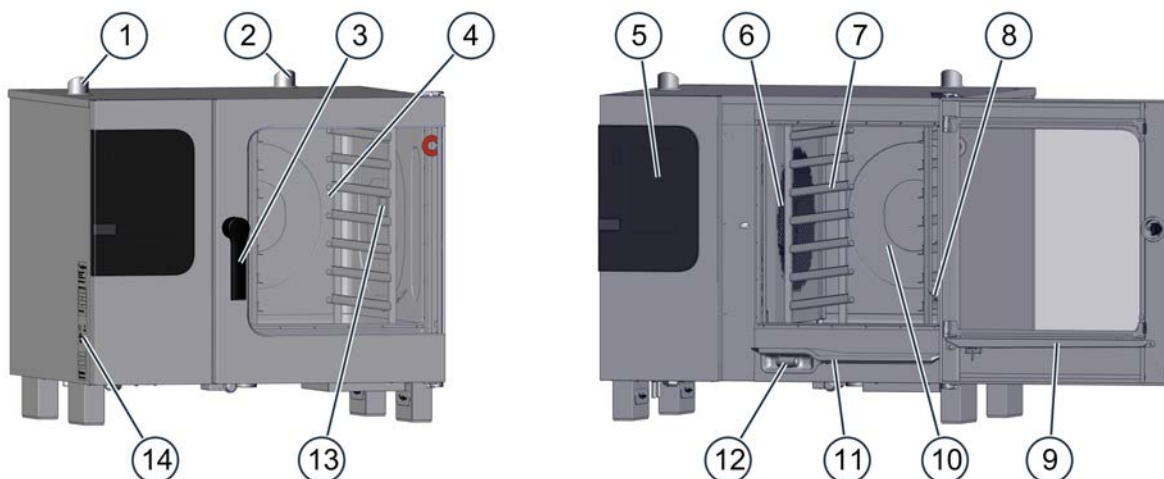
Za čišćenje prostora za kuhanje stoje na raspolaganju dva sustava za čišćenje:

- Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ConvoClean:
 - 8 profila za čišćenje za različite razine zaprljanja, neki s uključenom dezinfekcijom parom i sušenjem
 - Čišćenje prostora za kuhanje bez primjene sredstava za čišćenje, ispiranje vodom
- Poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje

2.2 Struktura i funkcija kombiniranog konvektomata

Dijelovi i funkcija (električni stolni uređaji)

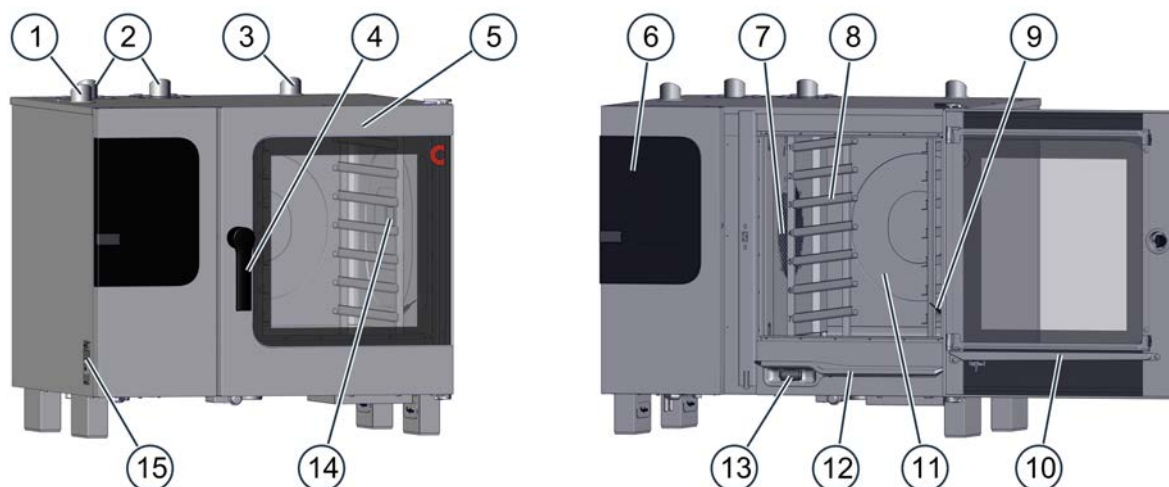
Na sljedećoj je slici prikazan kombinirani konvektomat veličine 6.10, koji služi kao prikaz svih stolnih uređaja na struju:



Pol.	Oznaka	Funkcija
1	Ventilacijski vod	<ul style="list-style-type: none"> Usisava zrak iz okruženja radi sušenja prostora za kuhanje Izjednačava razlike u tlaku u prostoru za kuhanje
2	Cijev za odvođenje iskorištenog zraka	Služi za hlađenje vrućih isparavanja
3	Kvaka	<ul style="list-style-type: none"> Otvora i zavara vrata uređaja Gornje postolje za sigurno otvaranje uređaja ('sigurnosni zatvarač') Funkcija sigurnog zatvaranja Antibakterijski materijal s ionima srebra ('HygienicCare')
4	Vrata uređaja	<ul style="list-style-type: none"> Zatvaraju prostor za kuhanje Prilikom otvaranja uređaja mogu se odgurnuti bočno prema natrag radi uštede prostora ('nevidljiva vrata') (opcionalno)
5	Upravljačka ploča	<ul style="list-style-type: none"> Služi za upravljanje uređajem Antibakterijski ('HygienicCare')
6	Usisna ploča	<ul style="list-style-type: none"> Služi za ravnomjeran raspored topline u prostoru za kuhanje Razdvaja područje ventilatora od prostora za kuhanje
7	Okvir ovjesa	Služi za prihvat standardnih posuda za hranu
8	Senzor temperature jezgre, senzor sous-vide (opcionalno)	<ul style="list-style-type: none"> Služi za mjerenje temperature jezgre hrane Opcionalno se ugrađuje kao interna, trajno pričvršćena varijanta i/ili kao vanjska, privremeno pričvršćena varijanta
9	Posuda za prikupljanje kapljica na vratima	Sakuplja kondenziranu tekućinu koja se sakuplja na unutarnjoj strani vrata uređaja
10	Prostor za kuhanje	U njega ulazi hrana tijekom postupka kuhanja
11	Posuda za sakupljanje kapljica	Sakuplja kapljice tekućine odn. kondenzata iz prostora za kuhanje
12	Ručni tuš (u iznimnim slučajevima bez te opreme)	<ul style="list-style-type: none"> Služi isključivo za ispiranje prostora za kuhanje vodom Nakon korištenja automatski se povlači u nosač Antibakterijski ('HygienicCare')
13	Osvjetljenje prostora za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> Svijetli u prostoru za kuhanje Unaprijed je programirano
14	Tipska oznaka	Služi za identifikaciju uređaja

Dijelovi i funkcija (plinski stolni uređaji)

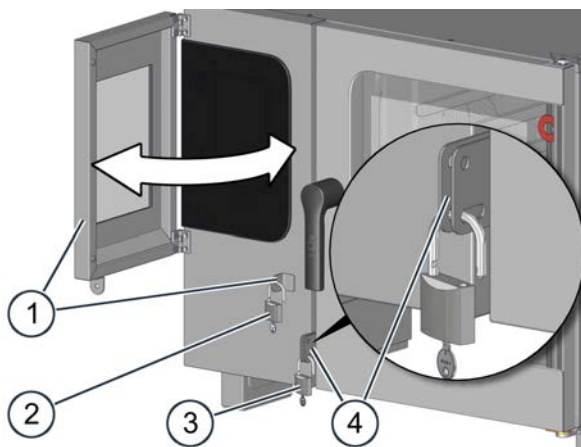
Na sljedećoj je slici prikazan kombinirani konvektomat veličine 6.10, koji služi kao prikaz svih stolnih uređaja na plin:



Pol.	Oznaka	Funkcija
1	Ventilacijski vod	<ul style="list-style-type: none"> Usisava zrak iz okruženja radi sušenja prostora za kuhanje Izjednačava razlike u tlaku u prostoru za kuhanje
2	Cijev za odvođenje ispušnog plina	Odvodi vruće ispušne plinove
3	Cijev za odvođenje iskorištenog zraka	Služi za hlađenje vrućih isparavanja
4	Kvaka	<ul style="list-style-type: none"> Otvora i zavara vrata uređaja Gornje postolje za sigurno otvaranje uređaja ('sigurnosni zatvarač') Funkcija sigurnog zatvaranja Antibakterijski materijal s ionima srebra ('HygienicCare')
5	Vrata uređaja	<ul style="list-style-type: none"> Zatvaraju prostor za kuhanje Prilikom otvaranja uređaja mogu se odgurnuti bočno prema natrag radi uštede prostora ('nevidljiva vrata') (opcionally)
6	Upravljačka ploča	<ul style="list-style-type: none"> Služi za upravljanje uređajem Antibakterijski ('HygienicCare')
7	Usisna ploča	<ul style="list-style-type: none"> Služi za ravnomjeran raspored topline u prostoru za kuhanje Razdvaja područje ventilatora od prostora za kuhanje
8	Okvir ovjesa	Služi za prihvatanje standardnih posuda za hranu
9	Senzor temperature jezgre, senzor sous-vide (opcionally)	<ul style="list-style-type: none"> Služi za mjerenje temperature jezgre hrane Opcionally se ugrađuje kao interna, trajno pričvršćena varijanta i/ili kao vanjska, privremeno pričvršćena varijanta
10	Posuda za prikupljanje kapljica na vratima	Sakuplja kondenziranu tekućinu koja se sakuplja na unutarnjoj strani vrata uređaja
11	Prostor za kuhanje	U njega ulazi hrana tijekom postupka kuhanja
12	Posuda za sakupljanje kapljica	Sakuplja kapljice tekućine odn. kondenzata iz prostora za kuhanje
13	Ručni tuš (u iznimnim slučajevima bez te opreme)	<ul style="list-style-type: none"> Služi isključivo za ispiranje prostora za kuhanje vodom Nakon korištenja automatski se povlači u nosač Antibakterijski ('HygienicCare')
14	Osvjetljenje prostora za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> Svijetli u prostoru za kuhanje Unaprijed je programirano
15	Tipska oznaka	Služi za identifikaciju uređaja

Dijelovi i funkcije za posebno osiguranje (samo u verzijama za zatvore)

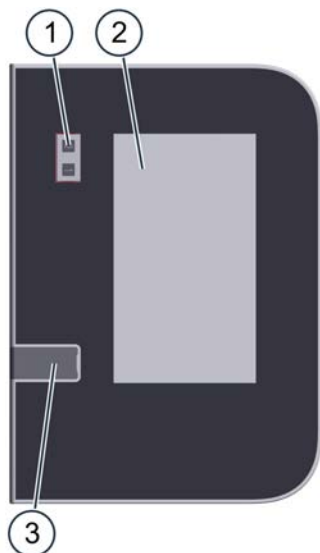
Na sljedećoj je slici prikazana dodana oprema za posebno osiguranje na kombiniranom konvektomatu veličine 6.10, koji služi kao prikaz svih stolnih uređaja:



Pol.	Oznaka	Funkcija
1	Poklopac upravljačke ploče na zaključavanje	Poklopac se može preklopiti ispred upravljačke ploče i zatvoriti na kućištu uređaja kako bi se spriječilo neovlašteno korištenje kombiniranog konvektomata.
2	Brava	<ul style="list-style-type: none">▪ Za zaključavanje poklopca na upravljačkoj ploči kućišta uređaja▪ Nije dio isporuke
3	Brava	<ul style="list-style-type: none">▪ Za zaključavanje vrata uređaja na kućištu uređaja▪ Nije dio isporuke
4	Naprava za zaključavanje vrata uređaja	Omogućuje zaključavanje vrata uređaja u dva koraka kako bi se spriječilo neovlašteno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja Ponašanje vrata uređaja: <ul style="list-style-type: none">▪ Kada se koristi gornji položaj zaključavanja, vrata uređaja ostaju u potpunosti zatvorena.▪ Kada se koristi donji položaj zaključavanja, vrata uređaja mogu ostati otvorena sve do gornjeg postolja.

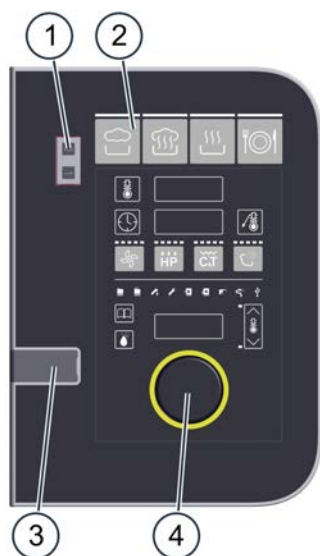
2.3 Struktura i funkcija upravljačke ploče

Struktura i dijelovi upravljačke ploče na verziji easyTouch



Pol.	Oznaka	Funkcija
1	Sklopka za uključivanje i isključivanje uređaja	Uključuje i isključuje kombinirani konvektomat
2	Dodirni zaslon	Središnje upravljanje uređajem <ul style="list-style-type: none"> ▪ Korištenje pomoću dodirivanja ikona na upravljačkoj ploči (dodirni zaslon) ▪ Prikazi statusa
3	USB priključak	Priključak za USB memoriju

Struktura i dijelovi upravljačke ploče na verziji easyDial



Pol.	Oznaka	Funkcija
1	Sklopka za uključivanje i isključivanje uređaja	Uključuje i isključuje kombinirani konvektomat
2	Upravljačka ploča	Središnje upravljanje uređajem <ul style="list-style-type: none"> ▪ Gumbi za unos programa kuhanja ▪ Zaslone za prikaz podešenih vrijednosti ▪ Prikazi poziva za korisnika
3	USB priključak	Priključak za USB memoriju
4	C-Dial	Postavlja parametre kuhanja okretanjem i pritiskanjem impulsnog generatora.

3 Radi vaše sigurnosti

Namjena ovog poglavlja

U ovom se poglavlju opisuju sva znanja potrebna za sigurno korištenje kombiniranog konvektomata, a da sebe i druge pritom ne dovodite u opasnost.

Temeljito pročitajte ovo poglavlje!

3.1 Osnovni sigurnosni propisi

Smisao ovih propisa

Cilj ovih pravila je osigurati da su sve osobe koje rukuju kombiniranim konvektomatom temeljito informirane o opasnostima i mjerama sigurnosti te da slijede mjere opreza u uputama za korištenje i upozorenja na kombiniranom konvektomatu. Ako se ne pridržavate ovih pravila, riskirate ozljede sve do smrtnog slučaja i materijalnu štetu.

Korištenje priručnika korisničke dokumentacije

Pratite sljedeće odredbe:

- Temeljito pročitajte poglavlje 'Radi vaše sigurnosti' i ostala poglavlja koja se odnose na vaš posao.
- Priručnike korisničke dokumentacije imajte pri ruci u svakom trenutku radi provjere podataka.
- Ako ćete prosljeđivati kombinirani konvektomat na drugu lokaciju, pošaljite s njim i priručnike korisničke dokumentacije.

Postupanje s kombiniranim konvektomatom

Pratite sljedeće odredbe:

- Samo osobe koje ispunjavaju uvjete utvrđene u ovim uputama za upotrebu smiju rukovati kombiniranim konvektomatom.
- Kombinirani konvektomat koristite samo za opisane primjene. Kombinirani konvektomat nemojte koristiti za nikakve druge svrhe, koliko god bile povezane.
- Ispunite sve sigurnosne mjere koje su navedene u ovim uputama za upotrebu na kombiniranom konvektomatu. Koristite isključivo propisanu osobnu zaštitnu opremu.
- Zadržavajte se samo na navedenim radnim mjestima.
- Na kombiniranom konvektomatu nemojte implementirati promjene, npr. odvajanjem dijelova ili nadogradnjom nedopuštenih dijelova. Naročito ne smijete onemogućiti nijednu sigurnosnu napravu.

Nastavak...

Povezane teme

▷ Namjenska upotreba kombiniranog konvektomata	22
▷ Sigurnosne upute na kombiniranom konvektomatu	23
▷ Pregled opasnosti	25
▷ Opasnosti i mjere opreza prilikom korištenja	27
▷ Opasnosti i mjere opreza prilikom čišćenja	33
▷ Sigurnosne naprave	38
▷ Uvjeti za osoblje, radna mjesta	40
▷ Osobna zaštitna oprema	41
▷ Opasnosti i mjere opreza prilikom održavanja	37

3.2 Namjenska upotreba kombiniranog konvektomata

Namjenska upotreba

- Kombinirani konvektomat dizajniran je i izrađen isključivo za kuhanje različitih živežnih namirnica na normiranim posudama za hranu (npr. gastronom spremnicima, limovima u mjerama za pečenje). Primjenjuju se para, vrući zrak i kombinirana para (pregrijana para pod tlakom).
- Posude za hranu mogu biti izrađene od nehrđajućeg čelika, keramike, plastike, aluminija, emailiranog čelika ili stakla. Posude za hranu od stakla ne smiju imati oštećenja.
- Kombinirani konvektomat namijenjen je isključivo za profesionalnu, trgovačku upotrebu.

Ograničenje upotrebe

U kombiniranom konvektomatu ne mogu se zagrijavati svi materijali:

- NE ZAGRIJAVAJTE suhi prašak ili granulat
- NE ZAGRIJAVAJTE lako zapaljive predmete s plamištem ispod 270 °C, primjerice lako zapaljiva ulja, masti, umjetne materijale
- NE ZAGRIJAVAJTE živežne namirnice u zaključanim dozama

Uvjeti za korisnike

- Kombiniranim konvektomatom smije rukovati samo osoblje koje ispunjava određene uvjete. Uvjete školovanja i kvalifikacija potražite u 'Uvjeti za osoblje, radna mjesta' na str. 40.
- Osoblje mora biti upoznato s opasnostima i pravilima ponašanja prilikom rukovanja teškim teretima.

Uvjeti za rad kombiniranog konvektomata

- Kombinirani konvektomat smije se staviti u pogon samo kada su sve sigurnosne naprave na mjestu, funkcioniraju i pravilno su zaključane.
- Obavezno je pridržavati se uputa proizvođača za upotrebu i održavanje kombiniranog konvektomata.
- Kombinirani konvektomat smije se opteretiti do najveće dopuštene mase opterećenja, provjerite u 'Kapacitet punjenja kombiniranog konvektomata' na str. 45.

Uvjeti za okruženje kombiniranog konvektomata

Propisano okruženje kombiniranog konvektomata

- Temperatura okoline između +4 °C i +35 °C
- Atmosfera NE SMIJE biti otrovna niti potencijalno eksplozivna
- Suhi kuhinjski pod za smanjivanje opasnosti od nezgoda

Propisana svojstva mjesta za postavljanje

- Izravno iznad uređaja NE SMIJE se nalaziti protupožarni alarm NITI protupožarni uređaj
- Iznad ili ispod uređaja, na uređaja ili u blizini uređaja NE SMIJU se nalaziti zapaljivi materijali, plinovi ili tekućine

Obvezujuća ograničenja primjene

- Korištenje na otvorenom prostoru samo uz zaštitu od kiše i vjetra
- Uređaj se NE SMIJE pomicati ili premještati tijekom korištenja

Uvjeti tijekom čišćenja

- Smiju se upotrebljavati samo sredstva za čišćenje koja je odobrio proizvođač.
- Za čišćenje se NE SMIJE koristiti visokotlačni čistač.
- Za vanjsko se čišćenje NE SMIJE koristiti vodeni mlaz. Vodeni mlaz ručnog tuša smije se koristiti isključivo za čišćenje prostora za kuhanje.
- Kombinirani konvektomat NE SMIJE se tretirati kiselinama ili izlagati parama kiselina, osim radi skidanja kamenca iz prostora za kuhanje i bojlera, a to treba provesti ovlašteni servis u skladu s uputama proizvođača.

3.3 Sigurnosne upute na kombiniranom konvektomatu

Nepokretna podloga

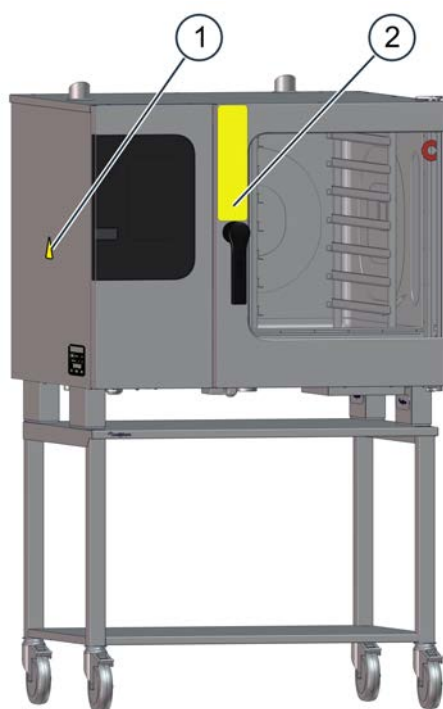
Nepokretna podloga za kombinirani konvektomat podrazumijeva radni stol pričvršćen na mjestu ili postolje pričvršćeno na mjestu. Nije predviđeno da takve podloge budu pokretne, pa stoga nemaju opremu koja bi omogućavala kretanje.

Pokretna podloga

Pokretna podloga za kombinirani konvektomat podrazumijeva npr. radni stol ili postolje na kotačima ili opremu za pohranu na kotačima.

Položaj sigurnosnih uputa

Na sljedećoj je slici prikazan kombinirani konvektomat na struju veličine 6.10 na pokretnoj podlozi, koji služi kao prikaz svih stolnih uređaja:









Kolica s ladicama (opcionalno; nije dio ConvoSmoke opreme)



Potrebne sigurnosne upute

Sljedeće sigurnosne upute moraju se uvijek nalaziti na vrlo primjetnom mjestu na kombiniranom konvektomatu i opcionalnom dodatnom priboru na za to označenim mjestima.

Područje	Sigurnosne upute	Opis
1		Upozorenje od opasnog električnog napona/strujnog udara Postoji opasnost od strujnog udara preko dijelova koji provode struju kada je zaštitni poklopac otvoren.
2		Upozorenje zbog vruće pare i isparavanja Postoji opasnost od oparina zbog vruće pare i isparavanja koji izlaze prilikom otvaranja vrata uređaja.

Područje	Sigurnosne upute	Opis
2 i 3 3 ne uz Convo- Smoke		<p>Upozorenje zbog vruće hrane, vrućih posuda za hranu i vrućih tekućina</p> <p>Postoji opasnost od opekline zbog vruće hrane i vrućih posuda za hranu u slučaju prevrtanja posuda za hranu iz razina umetanja ili ako hrana ispada iz posuda ako ih držite ukoso. Ta je opasnost naročito izražena na razinama umetanja koje su iznad vidnog doseg korisnika.</p> <p>Postoji opasnost od oparina zbog izlivanja tekuće hrane kada se gornje razine umetanja pune tekućinama ili hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje. Gornje razine umetanja koji nisu u vašem vidokrugu nemojte koristiti za tekuću hranu ili ona koja kuhanjem postaje tekuća.</p>
2 samo na pokretnoj podlozi		<p>Upozorenje od nagibanja i prevrtanja kombiniranog konvektomata</p> <p>Postoji opasnost od prevrtanja kombiniranog konvektomata ako se pomiče. Kombinirani konvektomat pomičite samo s velikim oprezom.</p>
3 ne uz Con- vo- Smoke		<p>Upozorenje od nagibanja i prevrtanja kolica s ladicama</p> <p>Postoji opasnost od prevrtanja kolica s ladicama ako se pomiču. Kolica s ladicama pomičite samo s velikim oprezom. Prilikom premještanja kolica s ladicama pripazite na prepreke na putu ili neravno tlo.</p>
2 samo na pokretnoj podlozi		<p>Upozorenje od oštećenja ili odvajanja priključaka uređaja</p> <p>Postoji opasnost od oštećenja ili odvajanja priključaka uređaja ako se kombinirani konvektomat pomiče. Kombinirani konvektomat pomičite samo ako u vidokrugu imate priključne vodove. Nakon svakog pomicanja, osigurajte kombinirani konvektomat da se ne otkotrlja.</p>

3.4 Pregled opasnosti

Opća pravila za ophođenje s opasnostima i mjerama sigurnosti

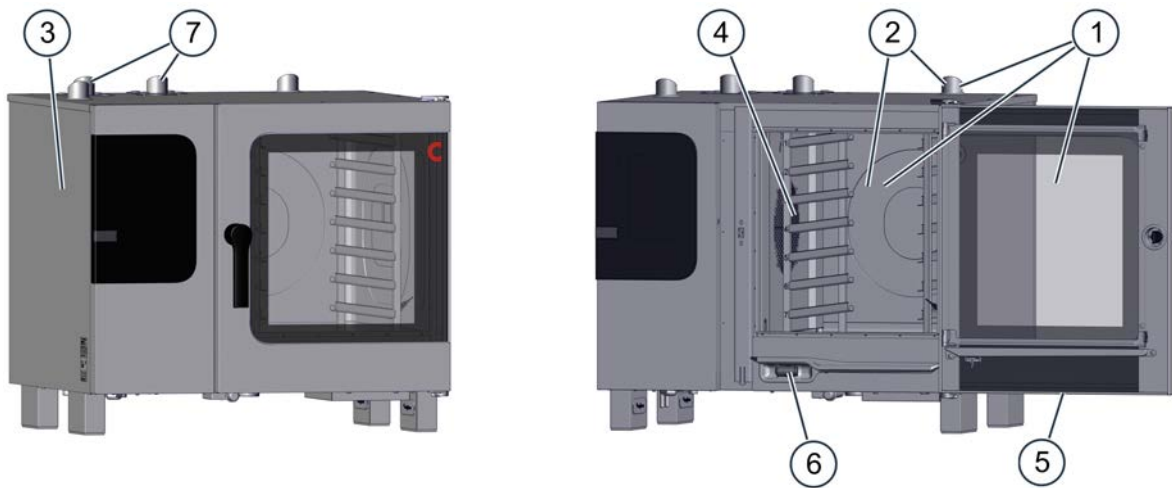
Kombinirani konvektomat tako je izrađen da je korisnik zaštićen od svih opasnosti, koje se mogu smisleno izbjeći logikom.

Zbog same svrhe kombiniranog konvektomata postoje ostale opasnosti koje ćete izbjeći primjenom mjera opreza. Od nekih navedenih opasnosti može vas u određenoj mjeri zaštititi sigurnosna naprava. Međutim, morate sami obratiti pozornost da je sigurnosna naprava na mjestu i da funkcionira.

U nastavku ćete saznati koje su vrste te ostale opasnosti i kako djeluju.

Mjesta nastanka opasnosti

Na sljedećoj je slici prikazan kombinirani konvektomat na plin veličine 6.10, koji služi kao prikaz svih stolnih uređaja:



Stvaranje topline (1)

Kombinirani konvektomat postaje vruć u prostoru za kuhanje, s unutarnje strane vrata uređaja i na postoljima s gornje strane uređaja. Zbog toga se događa sljedeće:

- Opasnost od požara zbog oslobađanja topline s kombiniranog konvektomata
- Opasnost od opekлина na vrućim površinama izvan i unutar kombiniranog konvektomata, u unutrašnjosti vrućih dijelova uređaja, posuda za hranu i ostalog pribora iskorištenog za kuhanje
- Opasnost od opekлина na postoljima na gornjoj strani uređaja
- Opasnost od opekлина na vrućem priboru koji se koristio tijekom kuhanja, ako se nakon kuhanja nije izvadio iz uređaja i odložio na drugim mjestima. To se naročito odnosi na stalke s ladicama (ne uz ConvoSmoke) ili ladicu za dimljenje (samo uz ConvoSmoke).

Vruća para/isparavanja (2)

Kombinirani konvektomat stvara vruću paru, odnosno isparavanja, koja nakon otvaranja uređaja naglo izlaze van, a u uređaju sa zatvorenim vratima odvodi se u cijevi za odvođenje iskorištenog zraka na gornjem dijelu kombiniranog konvektomata. Zbog toga se događa sljedeće:

- Opasnost od oparina zbog vruće pare prilikom otvaranja vrata uređaja. Vrata uređaja i sigurnosni uređaji štite vas od vruće pare kada prilikom otvaranja vrata uređaja koristite gornje postolje i općenito pazite na to da ne dotičete vrata uređaja. Poseban oprez bitan je prilikom otvaranja vrata uređaja kada se gornji rub vrata nalazi ispod područja lica, primjerice tijekom korištenja opreme za pohranu.
- Opasnost od oparina zbog vruće pare i vruće masti u slučaju kada se vodeni mlaz raspršuje u vruću mast
- Opasnost od oparina zbog visokih temperatura na postoljima na gornjoj strani uređaja

Vruće tekućine

U kombiniranom konvektomatu kuhaju se živežne namirnice. Te živežne namirnice mogu biti i tekuće ili se mogu pretvoriti u tekuće stanje za vrijeme kuhanja. Zbog toga se događa sljedeće:

- Opasnost od oparina zbog vrućih tekućina, koje se uslijed nepravilnog postupanja mogu proljevati

Električni vodljivi dijelovi (3)

Kombinirani konvektomat sadrži električne vodljive dijelove. Zbog toga se događa sljedeće:

- Opasnost zbog električnih vodljivih dijelova ako se poklopac ne nalazi na predviđenom mjestu
- Opasnost zbog električnog udara ako se kombinirani konvektomat izvana čisti ručnim tušem

Ventilator (4)

Kombinirani konvektomat sadrži ventilator ili dva ventilatora, ovisno o veličini uređaja. Zbog toga se događa sljedeće:

- Opasnost od ozljeda zbog korištenja ventilatora u prostoru za kuhanje iza usisne ploče kada usisna ploča nije pravilno montirana na predviđeno mjesto

Doticaj sa sredstvima za čišćenje

Kombinirani konvektomat mora se čistiti posebnim sredstvima za čišćenje. Zbog toga se događa sljedeće:

- Opasnost zbog sredstava za čišćenje koja djelomično nadražuju

Pokretni dijelovi u međusobnom doticaju (5)

Tijekom različitih aktivnosti, poput zatvaranja/otvaranja vrata uređaja ili čišćenja vrata uređaja, postoji opasnost od prignječenja i porezotina ruku.

Ručni tuš (6)

Na kombiniranom se konvektomatu nalazi ručni tuš, koji može prouzrokovati različite opasne situacije:

- Opasnost od oparina, ako se u vrućem prostoru za kuhanje pomoću ručnog tuša raspršuje voda, npr. radi čišćenja
- Opasnost od oparina, ako je kombinirani konvektomat u neposrednoj blizini uređaja za zagrijavanje tekućih masnoća i ako se voda iz ručnog tuša rasprši na te uređaje
- Opasnost od oparina, kada se u prostoru za kuhanje nalazi spremnik s vrućim masnoćama, u koji se ručnim tušem raspršuje vodeni mlaz
- Opasnost zbog električnog udara ako se kombinirani konvektomat izvana čisti ručnim tušem

Prekid lanca hlađenja

Ako prerano napunite prostor za kuhanje, primjerice uz predodabir vremena početka programa kuhanja, i u slučaju prekida kuhanja, može doći do prekida lanca hlađenja ohlađenih živežnih namirnica. Zbog toga se događa sljedeće:

- Opasnost za vaše goste zbog mikrobiološke kontaminacije živežnih namirnica

Plin (7)

Ovaj kombinirani konvektomat jest plinski uređaj. Ovaj faktor uvjetuje dodatne opasnosti:

- Opasnost od eksplozije u slučaju neispravne odnosno propusne plinske cijevi
- Opasnost od opekline zbog vrućeg zraka na cijevi za odvođenje ispušnog plina
- Opasnost od požara zbog vrućeg ispušnog plina iznad plinskog uređaja
- Opasnost od nedostatka kisika u kuhinji ako je gorionik loše podešen, nedovoljno zraka za izgaranje i/ili odvođenje ispušnog plina

3.5 Opasnosti i mjere opreza prilikom korištenja

Izvor opasnosti – vrućina – vruće površine

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od opekline na vrućim površinama	Vanjski dio vrata uređaja	Ne duže dodirivati površine
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ U cijelom prostoru za kuhanje, uključujući sve dijelove, koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili unutra ▪ S unutarnje strane vrata uređaja 	Nosite propisanu zaštitnu odjeću, naročito zaštitne rukavice
	Na gornjoj površini uređaja za električne uređaje :	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cijev za odvođenje iskorištenog zraka ▪ Ventilacijski vod 	
	Na gornjoj površini uređaja za plinske uređaje :	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cijev za odvođenje iskorištenog zraka ▪ Cijev za odvođenje ispušnog plina ▪ Ventilacijski vod 	

Izvor opasnosti – vrućina – vruća para/isparavanja

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od oparina zbog vruće pare	Ispred uređaja, ako ste dotaknuli vrata	Provjerite stanje vrata uređaja
	Ispred uređaja, kada se prostor za kuhanje hladi pomoću funkcije 'Cool down'	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odmaknite se od uređaja jer će kroz otvorena vrata uređaja izaći vruća para i isparavanja ▪ Ne nagnjati glavu u prostor za kuhanje
	Prilikom otvaranja vrata uređaja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Upotrijebite gornje postolje vrata uređaja ▪ Ne nagnjati glavu u prostor za kuhanje ▪ Provjerite funkcionalnost gornjeg postolja
	Za električne uređaje :	Nemojte stavljati dijelove tijela u blizinu cijevi za odvođenje iskorištenog zraka
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Putem cijevi za odvođenje iskorištenog zraka 	
	Za plinske uređaje :	Nemojte stavljati dijelove tijela u blizinu cijevi za odvođenje iskorištenog zraka i cijevi za odvođenje ispušnog plina
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Putem cijevi za odvođenje iskorištenog zraka i cijevi za odvođenje ispušnog plina 	

Izvor opasnosti – vrućina – vruća tekućina

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od oparina zbog vruće tekućine	<ul style="list-style-type: none"> ▪ U unutrašnjosti ▪ Izvan uređaja 	<p>Koristite samo spremnike s odgovarajućim gastronorm (GN) mjerama</p> <p>Kada se koristi postolje za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Koristite samo dopuštene tanjure odgovarajućeg promjera <p>Pripazite na maksimalnu težinu punjenja</p> <p>Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 42 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.</p> <p>Spremnik ili tanjur s tekućinom ili hranom koja će se pretvoriti u tekućinu smijete umetati samo u razine umetanja koje možete lako pratiti, a vadite ih u vodoravnom položaju</p> <p>Nosite zaštitne rukavice</p> <p>Prilikom primjene okvira ovjesa:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pravilno zakočite okvir ovjesa <p>Kada se koriste stalak s ladicama/postolje za tanjure i kolica s ladicama (ne u verziji ConvoSmoke):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tijekom punjenja i guranja kolica s ladicama treba zakočiti bravu za sprječavanje pomicanja na stalku s ladicama/postolju s tanjurima ▪ Zaključati zaštitu od proklizivanja stalka s ladicama tijekom guranja kolica s ladicama ▪ Vruće tekućine na kolica s ladicama prevozite samo poklopljene ▪ Budite oprezni i nemojte dopustiti da se kolica s ladicama prevrnu. Ta opasnost postoji kada kolica s ladicama prelaze po nagnutoj površini, naiđu na prepreku ili su opterećena s prednje strane.

Izvor opasnosti – vruća hrana i vruće posude za hranu

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od opekline zbog vruće hrane i vrućih posuda za hranu	U prostoru za kuhanje izvan uređaja, kada su posude za hranu položene na L-vodilice	<p>Koristite samo posude za hranu (limove, rešetke) s odgovarajućim mjerama za pečenje</p> <p>Pripazite na maksimalnu težinu punjenja</p> <p>Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 43 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.</p> <p>Posudu za hranu izvadite u vodoravnom položaju i ne povlačite ih previše prema naprijed jer bi se mogle prevrnuti iz razina umetanja</p> <p>Nosite zaštitne rukavice</p> <p>Prilikom primjene okvira ovjesa:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pravilno zakočite okvir ovjesa <p>Kada se koriste stalak s ladicama i kolica s ladicama (ne u verziji ConvoSmoke):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tijekom punjenja i guranja kolica s ladicama treba zakočiti bravu za sprječavanje pomicanja na stalku s ladicama ▪ Budite oprezni i nemojte dopustiti da se kolica s ladicama prevrnu. Ta opasnost postoji kada kolica s ladicama prelaze po nagnutoj površini, naiđu na prepreku ili su opterećena s prednje strane.

Izvor opasnosti – vrućina – rad naprave za dimljenje

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od opekline zbog zapaljivanja materijala za dimljenje i dimnog ispušnog plina, opasnost od otežanog disanja zbog udisanja dima	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kada prilikom otvaranja vrata uređaja u prostor za kuhanje uđe zrak, pa se zbog toga materijal za dimljenje odnosno dimni ispušni plin zapali uz eksploziju ▪ Kada udahnete dim prilikom otvaranja vrata uređaja 	Nikada ne otvarajte vrata uređaja tijekom dimljenja
Opasnost od opekline i požara zbog frcanja iskri	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kada zrak dođe u doticaj s vrućim materijalom za dimljenje 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Skinite poklopac s ladice za dimljenje tek kada je u potpunosti ohladite na mjestu zaštićenom od vjetra i požara ▪ Tijekom dimljenja poklopac uvijek ostavite na ladici za dimljenje ▪ Ostatke nakon spaljivanja materijala za dimljenje zbrinite u otpad samo nakon što se ohlade

Izvor opasnosti – vrućina – ostalo

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od požara zbog oslobađanja topline s uređaja	Kada se pokraj uređaja ili na njemu čuvaju zapaljivi materijali, plinovi ili tekućine	Pokraj uređaja ili na uređaju nemojte čuvati zapaljive materijale, plinove ili tekućine
Opasnost od oparina zbog vodenog mlaza	Kada se u prostoru za kuhanje nalazi spremnik s tekućim masnoćama u koji se raspršuje vodeni mlaz	Ne raspršivati vodeni mlaz u tekuće masnoće

Izvor opasnosti – kontaminacija živežnih namirnica

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost zbog mikrobiološke kontaminacije živežnih namirnica	Uslijed prekida lanca hlađenja živežnih namirnica zbog prijevremenog punjenja prostora za kuhanje	Održavanje lanca hlađenja: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hranu ne privremeno ostavljati u uređaju ▪ Kuhanje na nižoj temperaturi (< 65 °C) treba provoditi samo stručno osoblje
	U slučaju ručnog prekida kuhanja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kuhanje nikada ne namjerno prekidati ▪ Hranu ne privremeno ostavljati u uređaju
	U slučaju prekida kuhanja zbog nestanka struje	Nakon ponovnog pokretanja uređaja imajte na umu vrijeme ponovnog pokretanja ovisno o stanju hrane
Opasnost zbog mikrobiološke kontaminacije živežnih namirnica kada je temperatura okruženja 30 - 65 °C	Tijekom kuhanja na nižoj temperaturi ili čuvanja jela na toplom, kada se uređaj istodobno puni s hladnim živežnim namirnicama	Tijekom održavanja topline jela ili kuhanja pri niskim temperaturama živežnih namirnica, uređaj nemojte dodatno puniti hladnim živežnim namirnicama
	Tijekom kuhanja na nižoj temperaturi ili čuvanja jela na toplom	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kuhanje na nižoj temperaturi (< 65 °C) treba provoditi samo stručno osoblje ▪ Prije kuhanja na niskim temperaturama smanjite broj mikroorganizama na živežnim namirnicama tako da ih, primjerice, malo zapečete

Izvor opasnosti – pomicanje uređaja na postoljima s kotačima

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od prignječenja raznih dijelova tijela	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Isključivo radi čišćenja kućišta kombiniranog konvektomata ili čišćenja poda ispod uređaja, pomaknite uređaje unutar predviđenih granica držača postolja na kotačima (maks. 0.5 m) ▪ Kada su uređaji u upotrebi, uvijek zakočite ručnu kočnicu na kotačima ▪ Svakog dana prije upotrebe uređaja provjerite jesu li kotači zakočeni
Opasnost od prignječenja ruku i nogu		
Opasnost od oparina zbog vruće otpadne vode		
Opasnost od oparina zbog vruće, tekuće hrane		
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju		
Opasnost od eksplozije zbog plina		
Opasnost od nadraživanja kože i očiju uslijed doticaja sa sredstvima za čišćenje		

Izvor opasnosti – električni udar

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju	Kada dođe do neplaniranog pomicanja uređaja na postolju s kotačima, pri čemu je prekinut dovod struje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prije pokretanja provjerite je li montiran držač, koji ograničava raspon pomicanja postolja na kojem se nalazi uređaj ▪ Kada su uređaji u upotrebi, uvijek zakočite ručnu kočnicu na kotačima ▪ Svakog dana prije upotrebe uređaja provjerite jesu li kotači zakočeni

Izvor opasnosti – voda

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od padanja na mokrom podu	Kada dođe do neplaniranog pomicanja uređaja na postolju s kotačima, pri čemu je prekinut dovod vode	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prije pokretanja provjerite je li montiran držač, koji ograničava raspon pomicanja postolja na kojem se nalazi uređaj ▪ Kada su uređaji u upotrebi, uvijek zakočite ručnu kočnicu na kotačima ▪ Svakog dana prije upotrebe uređaja provjerite jesu li kotači zakočeni

Izvor opasnosti – plin

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od eksplozije zbog plina	Kada se uređaj premješta	<p>U pravilu se uređaj tijekom upotrebe ne smije pomicati</p> <p>Odnosi se na uređaje s postoljima na kotačima i fleksibilnom priključnom cijevi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Isključivo radi čišćenja kućišta kombiniranog konvektomata ili čišćenja poda ispod uređaja, pomaknite uređaje unutar predviđenih granica držača postolja na kotačima (maks. 0.5 m) ▪ Kada je uređaj u upotrebi, uvijek zakočite ručnu kočnicu na kotačima ▪ Svakog dana prije upotrebe uređaja provjerite jesu li kotači zakočeni
Opasnost od gušenja zbog manjka zraka za disanje	Na mjestu postavljanja uređaja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Podnožje uređaja nikada nemojte zakrčiti ▪ Uređaj koristite samo u okolini bez vjetra ▪ Pripazite na to da instalirane ventilacijske naprave funkcioniraju i da se primjenjuju pravila o ventilaciji koje je odredio plinski instalater ▪ Jednom godišnje uređaj treba servisirati

Izvor opasnosti – mehanički dijelovi uređaja

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od ozljede zbog ventilatora koji se okreće	Kada se prostor za kuhanje hladi pomoću funkcije 'Cool down' uz otvorena vrata uređaja i kada nema usisne ploče, pa postoji slobodan pristup ventilatoru	Provjerite je li usisna ploča na mjestu i zaključana
Opasnost od poskliznuća zbog isteklog kondenzata	Ispred uređaja	Pod oko uređaja uvijek održavajte suhim
Opasnost od prignječenja ruku	Tijekom guranja kolica s ladicama	Kada pomičete kolica s ladicama, uvijek koristite ručke na kolicima
	Tijekom guranja stalka s ladicama	Stalak s ladicama u prostor za kuhanje uvijek treba gurati/izvlačiti držeći ga za ručke

3.6 Opasnosti i mjere opreza prilikom čišćenja

Izvor opasnosti – sredstvo za čišćenje

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od nagrizanja kiselinom i nadraženošći na koži, očima i dišnim organima zbog doticaja sa sredstvima za čišćenje i njihovim parama	Tijekom potpuno automatskog čišćenja: Ispred vrata uređaja	<ul style="list-style-type: none"> Tijekom potpuno automatskog čišćenja prostora za kuhanje s priključenim kanistrom nemojte otvarati vrata uređaja Tijekom potpuno automatskog čišćenja s pojedinačnim doziranjem otvarajte vrata uređaja samo nakon što se oglasi poruka sustava
	Tijekom svih djelatnosti čišćenja	<ul style="list-style-type: none"> Sredstva za čišćenje ne smiju doći u kontakt s očima i kožom Uređaj se ne smije zagrijavati dok je nanoseno sredstvo za čišćenje. To je dopušteno samo u kontroliranom poluautomatskom ili potpuno automatskom čišćenju. Sredstva za čišćenje smijete prskati u uređaj samo nakon poruke sustava ili pri temperaturi prostora za kuhanje do najviše 60 °C. Ne udisati maglicu koja nastaje prskanjem Nosite osobnu zaštitnu opremu
	Tijekom rukovanja kanistrima sa sredstvima za čišćenje	Nosite osobnu zaštitnu opremu
	Tijekom rukovanja bočicama za pojedinačno doziranje	Nosite osobnu zaštitnu opremu
	Kada se koriste agresivna sredstva za čišćenje	Koristite samo sredstva navedena u odjeljku 'Sredstva za čišćenje' na str. 93.

Izvor opasnosti – kontaminacija živežnih namirnica

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od kontaminacije živežnih namirnica sredstvom za čišćenje	Kod neodgovarajućeg postupanja s čašicama za pojedinačno doziranje sredstava za čišćenje i sredstava za ispiranje	<ul style="list-style-type: none"> Pripazite da radnu površinu ne ovlažite sredstvom za čišćenje ili ispiranje Prazne bočice za pojedinačno doziranje nemojte ostavljati na radnoj površini jer bi se kapljice sredstava za čišćenje ili ispiranje mogle slučajno cijediti
Opasnost od kontaminacije živežnih namirnica sredstvom za čišćenje	Kada nakon poluautomatskog čišćenja uređaja bez ručnog tuša prostor za kuhanje nije dovoljno ispran	Umjesto ručnog tuša za ispiranje upotrijebite vanjski vodeni mlaz ili isperite prostor za kuhanje, pribor i područje iza usisne ploče s mnogo vode i prebrišite mekanom tkaninom

Izvor opasnosti – vrućina

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od opekline na vrućim površinama	<p>Vanjski dio vrata uređaja</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ U cijelom prostoru za kuhanje, uključujući sve dijelove, koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili unutra ▪ S unutarnje strane vrata uređaja <hr/> <p>Na gornjoj površini uređaja za električne uređaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cijev za odvođenje iskorištenog zraka ▪ Ventilacijski vod <hr/> <p>Na gornjoj površini uređaja za plinske uređaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cijev za odvođenje iskorištenog zraka ▪ Cijev za odvođenje ispušnog plina ▪ Ventilacijski vod 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C prije početka čišćenja. ▪ Nosite propisanu zaštitnu odjeću, naročito zaštitne rukavice
Opasnost od oparina zbog vruće pare, kada dolazi do prskanja vode u vrući prostor za kuhanje	U ukupnom prostoru za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C prije početka čišćenja. ▪ Nosite propisanu zaštitnu odjeću, naročito zaštitne rukavice
Opasnost od oparina zbog vruće pare	Ispred uređaja, kada se prostor za kuhanje hladi pomoću funkcije 'Cool down'	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odmaknite se od uređaja jer će kroz otvorena vrata uređaja izaći vruća para i isparavanja ▪ Ne nagnjati glavu u prostor za kuhanje
Opasnost od oparina zbog vodenog mlaza	Kada se vodeni mlaz raspršuje u uređaj u kojem se nalazi spremnik s tekućim masnoćama	Ne raspršivati vodeni mlaz u tekuće masnoće

Izvor opasnosti – pomicanje uređaja na postoljima s kotačima

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Sve navedene opasnosti	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prije pomicanja isključite odvodni kanal za otpadne vode s fiksnog priključka ▪ Prije pomicanja uređaja isključite ga iz napajanja ▪ Prije pomicanja (npr. radi čišćenja oko kućišta kombiniranih konvektomata ili poda) provjerite je li montiran držač, koji ograničava raspon pomicanja postolja na kojem se nalazi uređaj. ▪ Prilikom pomicanja potrebno je pripaziti da ne gazite po priključcima (za struju, plin i vodu)
Opasnost od prignječenja raznih dijelova tijela	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pripazite na priključke. ▪ Uređaj trebaju pomicati najmanje dvije osobe
Opasnost od prignječenja ruku i nogu	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	Vrata uređaja moraju biti zatvorena
Opasnost od oparina zbog vruće otpadne vode	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pričekajte da se uređaji ohlade ▪ Odmah obrišite isteklu vodu ▪ Nosite zaštitnu odjeću
Opasnost od oparina zbog vruće, tekuće hrane	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	Pomičite samo uređaje u kojima se više ne nalazi hrana
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	Pripazite na priključke (za struju i vodu)
Opasnost od eksplozije zbog plina	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	Pripazite na vod priključka plina
Opasnost od nadraživanja kože i očiju uslijed doticaja sa sredstvima za čišćenje	Prilikom pomicanja uređaja na postoljima s kotačima	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provjerite jesu li priključci dovoljno dugi ▪ Prilikom pomicanja postolja držite kanistar sa sredstvima za čišćenje zatvorenim
Opasnost od spoticanja zbog priključaka na otvorenom	Tijekom čišćenja iza pomaknutih uređaja	Kada to radite, budite oprezni
Opasnost od padanja na mokrom podu zbog otpadnih voda	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tijekom čišćenja iza pomaknutih uređaja ▪ Ispred uređaja 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odmah obrišite isteklu vodu ▪ Provjerite jesu li priključci dovoljno dugi
Opasnost od padanja na mokrom podu zbog sredstva za čišćenje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tijekom čišćenja iza pomaknutih uređaja ▪ Ispred uređaja 	Prilikom pomicanja uređaja držite posudu za sredstva za čišćenje zatvorenom

Izvor opasnosti – električni udar

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od strujnog udara zbog kratkog spoja	U slučaju doticaja uređaja s vodom	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vanjsko kućište ne prskati vodom ▪ Tijekom čišćenja utor za USB uvijek držite zatvorenim
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju	Kada dođe do neplaniranog pomicanja uređaja na postolju s kotačima, pri čemu je prekinut dovod struje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prije pokretanja provjerite je li montiran držač, koji ograničava raspon pomicanja postolja na kojem se nalazi uređaj ▪ Kada su uređaji u upotrebi, uvijek zakočite ručnu kočnicu na kotačima ▪ Svakog dana prije upotrebe uređaja provjerite jesu li kotači zakočeni

Izvor opasnosti – plin

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od eksplozije zbog plina	Kada se uređaj premješta	<p>Odnosi se na uređaje s postoljima na kotačima i fleksibilnom priključnom cijevi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Uređaj pomičite samo unutar predviđenih granica kada trebate očistiti kućište ili pod. Raspon pokreta zadan je ovisno o držaču za mehaničko pričvršćivanje (obično 0.5 m). ▪ Kabele za povezivanje ni u kojem slučaju nemojte povlačiti

Izvor opasnosti – mehanički dijelovi uređaja

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od ozljede zbog ventilatora koji se okreće	Kada se prostor za kuhanje hladi pomoću funkcije 'Cool down' uz otvorena vrata uređaja i kada nema usisne ploče, pa postoji slobodan pristup ventilatoru	Provjerite je li usisna ploča na mjestu i zaključana
Opasnost od prignječenja ruku i porizotina na prstima	Prilikom otvaranja i zatvaranja dvostrukih staklenih vrata	Kada to radite, budite oprezni

3.7 Opasnosti i mjere opreza prilikom održavanja

Izvor opasnosti – vrućina

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od opekline na vrućim površinama	<p>Vanjski dio vrata uređaja</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ U cijelom prostoru za kuhanje, uključujući sve dijelove, koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili unutra ▪ S unutarnje strane vrata uređaja <p>Na gornjoj površini uređaja za električne uređaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cijev za odvođenje iskorištenog zraka ▪ Ventilacijski vod <p>Na gornjoj površini uređaja za plinske uređaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cijev za odvođenje iskorištenog zraka ▪ Cijev za odvođenje ispušnog plina ▪ Ventilacijski vod 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C prije početka radova na održavanju. ▪ Nosite propisanu zaštitnu odjeću, naročito zaštitne rukavice

Izvor opasnosti – električni udar

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ispod poklopca ▪ Ispod upravljačke ploče ▪ Na kabelu za napajanje 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Radove na održavanju ispod poklopca, ispod upravljačke ploče i na kabelu za napajanje smiju provoditi samo električari iz ovlaštenog servisa ▪ Nemojte rasklapati poklopac i upravljačku ploču

Izvor opasnosti – mehanički dijelovi uređaja

Opasnost	Kada ili u kojoj se situaciji pojavljuje opasnost?	Protumjera
Opasnost od porezotina zbog oštih rubova	Tijekom radova na održavanju	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kada to radite, budite oprezni ▪ Nosite osobnu zaštitnu opremu

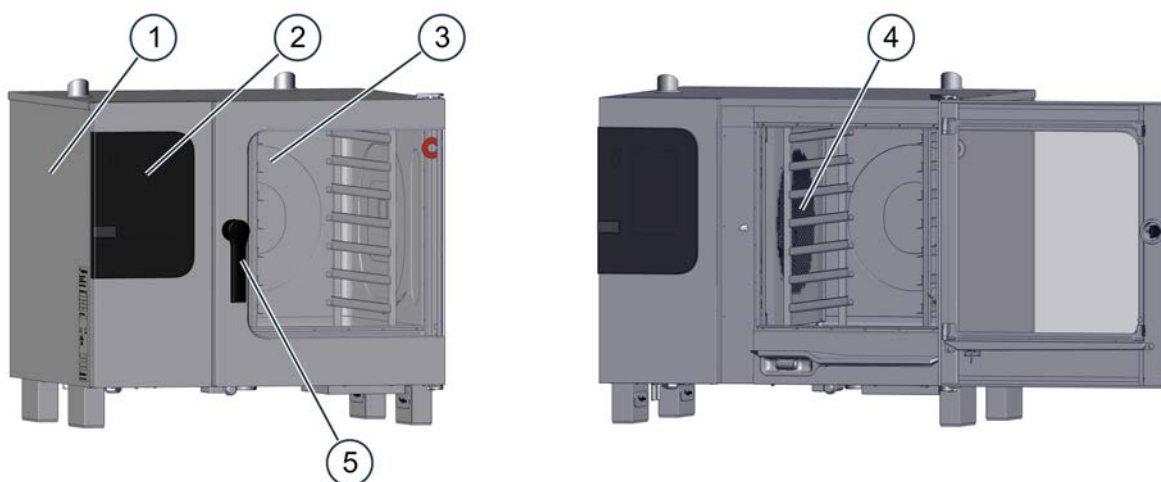
3.8 Sigurnosne naprave

Značenje

Kombinirani konvektomat opremljen je nizom sigurnosnih naprava koji korisnika štite od opasnosti. Tijekom rada kombiniranog konvektomata sve sigurnosne naprave obavezno moraju biti na mjestu i u funkciji.

Položaj i funkcija (stolni uređaji)

Na sljedećoj je slici prikazan kombinirani konvektomat na struju veličine 6.10, koji služi kao prikaz svih stolnih uređaja:



Pol.	Sigurnosna naprava	Funkcija	Provjera
1	Poklopac, može se skinuti samo pomoću alata	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprječava slučajno doticanje dijelova uređaja koji provode struju ▪ Sprječava doticanje ventilatora u pokretu u razvodnoj kutiji 	Provjerite je li poklopac na mjestu
2	Upravljačka ploča, može se skinuti samo pomoću alata	Sprječava slučajno doticanje dijelova uređaja koji provode struju	Provjerite je li upravljačka ploča na mjestu
3	Vrata uređaja s magnetnim prekidačem na vratima	<p>Vrata uređaja: Štiti korisnika i vanjski prostor od vruće pare</p> <p>Magnetni prekidač na vratima (električni senzor na vratima):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prilikom otvaranja vrata uređaja prekida se rad: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ventilator (primiruje se nakon nekoliko sekundi) ▪ Grijaći element ▪ Raspodjela sredstva za čišćenje uz potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ▪ Potiče na zatvaranje vrata uređaja 	<p>Redovito provjeravajte ima li na staklu ogrebotina, pukotina, ureza itd., zamijenite staklo ako to primijetite</p> <p>Na niskim temperaturama provjeriti magnetni prekidač na vratima</p> <p>Postupanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Potpuno otvaranje vrata uređaja ▪ Pritisnite pokretanje <p>Rezultat: Motor se ne smije pokrenuti.</p>

Pol.	Sigurnosna naprava	Funkcija	Provjera
4	Usisna ploča u prostoru za kuhanje, može se demontirati samo pomoću alata	Sprječava doticanje ventilatora u pokretu i osigurava dobru raspodjelu topline	Pogledajte 'Otključavanje i zaključavanje usisne ploče' na str. 123
5	Gornje postolje vrata uređaja	Sprječava opekline lica i ruku korisnika koje bi nastale zbog izlazeće pare	Na niskoj temperaturi provjeriti položaj vrata prema uputama u 'Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja' na str. 59
6 (bez slike)	Sigurnosni temperaturni graničnik <ul style="list-style-type: none"> ▪ Bojler ▪ Prostor za kuhanje 	Isključuje uređaj na previsokoj temperaturi	U slučaju pogreške pojavljuje se kôd pogreške (Za vraćanje sigurnosnog temperaturnog graničnika na početne postavke obratite se ovlaštenom servisu.)
7 (bez slike)	Ponovno pokretanje nakon ispada struje, ako je u uređaju bilo sredstvo za čišćenje	Pokreće potpuno automatsko čišćenje prostora nakon ispada struje ponovno u definiranom stanju	Nema
8 (izvodi se na licu mjesta)	Razdvojni uređaj	Služi za isključivanje uređaja prilikom radova na čišćenju, popravku ili održavanju, kao i u slučaju opasnosti.	Korisnik ne mora provjeravati.
9 (izvodi se na licu mjesta)	Naprava za prekida dovoda plina	Služi za odvajanje uređaja od opskrbe plinom prilikom radova na čišćenju, popravku ili održavanju, kao i u slučaju opasnosti.	Korisnik ne mora provjeravati.
10 (bez slike)	Samo pri postavljanju na postolje s kotačima: Držac	Na licu mjesta ograničava predviđene granice pomicanja uređaja (postolja zajedno s uređajem)	Provjerite je li povezan držac

3.9 Uvjeti za osoblje, radna mjesta

Uvjeti za korisnike

U tablici su opisane kvalifikacije potrebne za izvršavanje navedenih uloga. Ovisno o potrebama i organizaciji posla, jedna osoba može izvršavati više uloga ako za određenu ulogu ima odgovarajuće kvalifikacije.

Uloga	Potrebne kvalifikacije	Radnje
Kuhar	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ima mjerodavno stručno obrazovanje ▪ Upoznat je s nacionalnim zakonima o živežnim namirnicama i propisima o hrani te zakonima i propisima o higijeni. ▪ Mora dokumentirati u skladu s HACCP-om ▪ Educiran je za upravljanje kombiniranim konvektomatom 	<p>Uglavnom se bavi organizacijom, primjerice</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Unos podataka profila za kuhanje ▪ Uređivanje postojećih profila u kuharici ▪ Razvijanje novih profila za kuhanje ▪ Prilagodba postavki uređaja <p>Po potrebi izvršava i sve ostale zadatke korisnika</p>
Korisnik	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Educiran je ▪ Educiran je za upravljanje kombiniranim konvektomatom ▪ Radi pod nadzorom ▪ Upoznat je s pravilima ponašanja prilikom postupanja s teškim teretima 	<p>Izravno upravlja uređajem, primjerice</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Punjenje kombiniranog konvektomata ▪ Pokretanje profila za kuhanje ▪ Vađenje hrane ▪ Čišćenje kombiniranog konvektomata ▪ Dodatno opremanje, ako je potrebno za određene postupke kuhanja ▪ Manji radovi na održavanju

Radna mjesta za vrijeme korištenja

Radno mjesto za osoblje koje koristi uređaj nalazi se ispred vrata uređaja.

Radna mjesta tijekom čišćenja i održavanja

Radno mjesto za osoblje koje čisti i održava uređaj obuhvaća cijelo područje uređaja.

3.10 Osobna zaštitna oprema

Korištenje i održavanje

Radnja	Korišteno pomoćno sredstvo	Osobna zaštitna oprema
Punjenje/vađenje hrane	Nema	Radna odjeća i obuća u skladu s nacionalnim standardima i smjernicama (Savezni zavod za geologiju i sirovine, BGR 111 u Njemačkoj) za rad u kuhinjskim pogonima, a osobito: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zaštitna odjeća ▪ Termo zaštitne rukavice (u Europskoj Uniji u skladu s EN 407) ▪ Zaštitne cipele
Rukovanje senzorom temperature jezgre	Nema	Radna odjeća i obuća u skladu s nacionalnim standardima i smjernicama (Savezni zavod za geologiju i sirovine, BGR 111 u Njemačkoj) za rad u kuhinjskim pogonima, a osobito: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zaštitna odjeća ▪ Termo zaštitne rukavice (u Europskoj Uniji u skladu s EN 407)
Vađenje i ugradnja dijelova	Alati i oprema, ovisno o aktivnostima	Radna odjeća i obuća u skladu s nacionalnim standardima i smjernicama (Savezni zavod za geologiju i sirovine, BGR 111 u Njemačkoj) za rad u kuhinjskim pogonima, a osobito: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zaštitna odjeća ▪ Termo zaštitne rukavice (u Europskoj Uniji u skladu s EN 407)

Čišćenje

Radnja	Korišteno sredstvo za čišćenje	Osobna zaštitna oprema
Čišćenje prostora za kuhanje svake vrste Rukovanje spremnicima sa sredstvima za čišćenje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ConvoClean forte ▪ ConvoClean new ▪ ConvoCare K (koncentrat) ▪ ConvoClean forte S ▪ ConvoClean new S ▪ ConvoCare S 	<p>Elementi zaštitne opreme, ovisno o korištenom sredstvu za čišćenje i odabranom postupku čišćenja, sljedeći su:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zaštita za dišne puteve ▪ Zaštitne naočale ▪ Zaštitne rukavice ▪ Zaštitna odjeća/pregača <p>Točnija specifikacija tih elemenata navedena je u sigurnosno-tehničkim listovima (u skladu s EU) pojedinih sredstava za čišćenje, a njihovu najnoviju verziju možete dobiti od proizvođača. Obratite pozornost na oznake na sredstvima za čišćenje.</p>
Čišćenje dvostrukih staklenih vrata	Uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje stakla	Slijedite upute pojedinih proizvođača sredstava za čišćenje
Čišćenje dijelova i pribora u skladu s pojedinačnim uputama	Uobičajeno sredstvo za ispiranje u kućanstvu, neškodljivo za kožu, bez alkalija, pH neutralno i bez mirisa	Slijedite upute pojedinih proizvođača sredstava za čišćenje
Čišćenje kućišta uređaja izvana	Uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika	Slijedite upute pojedinih proizvođača sredstava za čišćenje

4 Postupanje tijekom kuhanja

Namjena ovog poglavlja

U ovom je poglavlju pojašnjeno kako smijete puniti svoj kombinirani konvektomat. Pokazat ćemo vam kako rukovati kombiniranim konvektomatom tijekom kuhanja i kako postupati tijekom kuhanja i regeneracije.

'Upute za dosljedno postupanje tijekom kuhanja' vode vas korak po korak kroz postupke kuhanja i regeneracije. U ovom se odjeljku izričito ne opisuje upravljanje programom ili primjena dijelova uređaja.

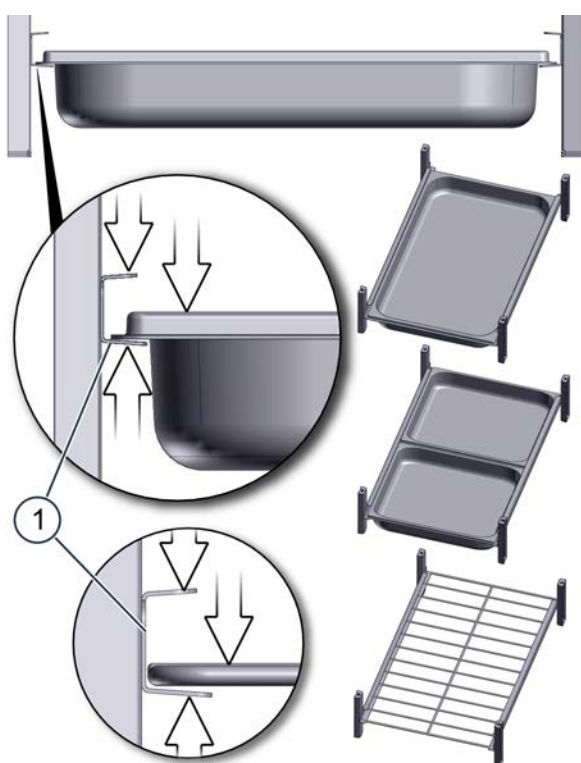
Kako biste se upoznali s korištenjem programa i postupcima u programu, pročitajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.

'Upute za primjenu uređaja tijekom kuhanja' objašnjavaju konkretne postupke tijekom primjene kombiniranog konvektomata i odgovarajućeg pribora.

4.1 Osnove punjenja kombiniranog konvektomata

4.1.1 Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10

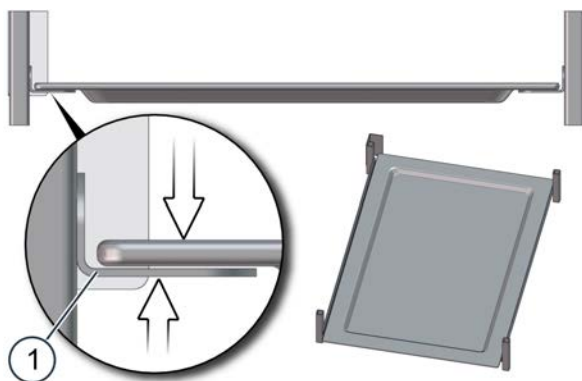
Gastronorm posuda/limovi veličine 1/1, 1/2; rešetka; u U-vodilicama (standardna izvedba)



Pravila postupanja

- Spremnici ili rešetka moraju se ugurati IZMEĐU dvije nožice U-vodilice (1) sve do graničnika.
- Spremnici ili rešetka moraju se lijeve i desne strane pogurnuti na U-vodilice jednake visine.
- Spremnici ili rešetka se NE SMIJU postaviti na gornju nožicu U-vodilice.
- Na rešetku se ne smiju postavljati spremnici.

Lim s mjerama 600 x 400, u L-vodilicama (pekarska izvedba)

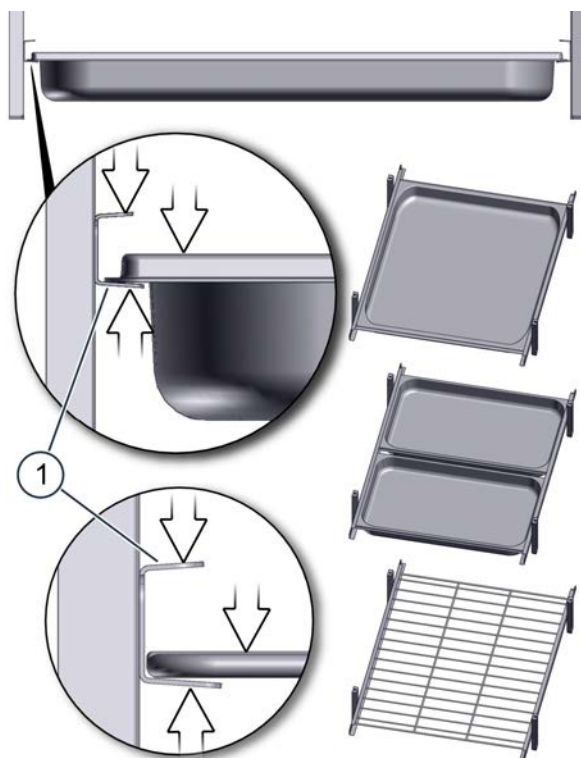


Pravila postupanja

- Lim se mora potisnuti na krakove L-vodilice (1) do graničnika.
- Lim se mora s lijeve i desne strane pogurnuti na L-vodilice jednake visine.
- Lim se ne smije puniti tekućinama niti s hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje.
- Prikazani način punjenja dopušten je samo za limove (i možda rešetke), NE za spremnike.
- Na lim se ne smiju postavljati spremnici.

4.1.2 Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20

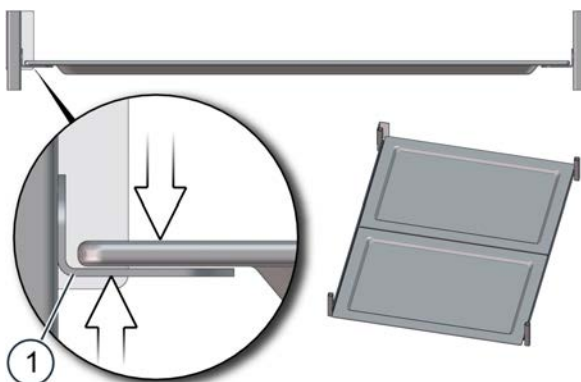
Gastronorm posuda/limovi veličine 2/1, 1/1; rešetka; u U-vodilicama (standardna izvedba)



Pravila postupanja

- Spremnici ili rešetka moraju se ugurati IZMEĐU dvije nožice U-vodilice (1) sve do graničnika.
- Spremnici ili rešetka moraju se lijeve i desne strane pogurnuti na U-vodilice jednake visine.
- Spremnici ili rešetka se NE SMIJU postaviti na gornju nožicu U-vodilice.
- Na rešetku se ne smiju postavljati spremnici.

Lim s mjerama 600 x 400, u L-vodilicama (pekarska izvedba)



Pravila postupanja

- Lim se mora potisnuti na krakove L-vodilice (1) do graničnika.
- Lim se mora s lijeve i desne strane pogurnuti na L-vodilice jednake visine.
- Lim se ne smije puniti tekućinama niti s hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje.
- Prikazani način punjenja dopušten je samo za limove (i možda rešetke), NE za spremnike.
- Na lim se ne smiju postavljati spremnici.

4.1.3 Kapacitet punjenja kombiniranog konvektomata

Maksimalna težina punjenja prilikom kuhanja

C4		6.10	6.20	10.10	10.20
Odnosi se za gastronorm posude i na limove u mjerama za pečenje					
Maksimalna težina punjenja po uređaju	[kg]	30	60	50	100
Maksimalna težina punjenja po umetanju	[kg]	15	15	15	15

Maksimalna težina punjenja prilikom regeneracije

C4		6.10	6.20	10.10	10.20
Odnosi se na gastronorm posude i na limove za pečenje u mjerama za pečenje					
Maksimalna težina punjenja po uređaju	[kg]	9	18	15	30
Maksimalna težina punjenja po posudi za hranu gastronorm 1/1 (65 mm)	[kg]	1.5	1.5	1.5	1.5
Odnosi se na tanjure Ø 32 cm					
Maksimalan broj tanjura po uređaju	[kom.]	20	33	32	57
Maksimalna težina punjenja po tanjuru	[g]	360	360	360	360

Maksimalan broj posuda za hranu tijekom kuhanja i regeneracije

C4		6.10	6.20	10.10	10.20
GN 1/1, okvir ovjesa, razmak između polica 68 mm					
Broj gastronorm posuda/limova	[kom.]	7	14	11	22
Broj gastronorm posuda/limova tijekom potpune iskorištenosti razmaka između polica	[kom.]	6	12	10	20
GN 1/1 stalak s ladicama, razmak između polica 67 mm					
Broj gastronorm posuda/limova	[kom.]	6	12	10	20
GN 2/1, okvir ovjesa, razmak između polica 68 mm					
Broj gastronorm posuda/limova	[kom.]	-	7	-	11
Broj gastronorm posuda/limova tijekom potpune iskorištenosti razmaka između polica	[kom.]	-	6	-	10
GN 2/1 stalak s ladicama, razmak između polica 67 mm					
Broj gastronorm posuda/limova	[kom.]	-	6	-	10
Mjera za pečenje 600 x 400, okvir ovjesa, razmak između polica 94 mm					
Broj limova	[kom.]	5	10	8	16
Mjera za pečenje 600 x 400, u stalku s ladicama, razmak između polica 81 mm					
Broj limova	[kom.]	5	-	8	-
Postolje za tanjure, razmak između tanjura 66 mm					
Broj tanjura, promjera maksimalno 32 cm	[kom.]	20	33	32	57
Postolje za tanjure, razmak između tanjura 79 mm					
Broj tanjura, promjera maksimalno 32 cm	[kom.]	15	27	26	48

Maksimalan broj posuda za hranu tijekom dimljenja

C4 ES / EB		6.10	6.20	10.10	10.20
GN 1/1, okvir ovjesa, razmak između polica 68 mm					
Broj gastronorm posuda/limova	[kom.]	6	12	10	20
Broj gastronorm posuda/limova tijekom potpune iskorištenosti razmaka između polica	[kom.]	5	10	9	18
GN 2/1, okvir ovjesa, razmak između polica 68 mm					
Broj gastronorm posuda/limova	[kom.]	-	6	-	10
Broj gastronorm posuda/limova tijekom potpune iskorištenosti razmaka između polica	[kom.]	-	5	-	9

Najniža razina umetanja na okviru ovjesa mora ostati slobodna i ne smije se napuniti kada se koristi dimljenje i to zbog ladice za dimljenje.

4.2 Upute za dosljedno postupanje tijekom kuhanja

4.2.1 Sigurno rukovanje uređajem

Sigurnost vas i vaših radnika

Pročitajte sadržaj poglavlja 'Radi vaše sigurnosti' na str. 21 prije nego što vaši radnici po prvi put budu radili na kombiniranom konvektomatu i primijenite odgovarajuće mjere.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s navedenim pravilima o sigurnom radu u ovom poglavlju i da ih se obavezno pridržavaju.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s uputama navedenim u ovom poglavlju i upozorenjima o opasnostima u sljedećim uputama te da se obavezno pridržavaju navedenih protumjera.

Osobna zaštitna oprema vaših radnika

Uputite svoje radnike da nose osobnu zaštitnu opremu koja je navedena u poglavlju 'Radi vaše sigurnosti', odjeljak 'Osobna zaštitna oprema' na str. 41 po određenim djelatnostima.

Postupanje ako osjetite miris plina

Ako osjetite miris plina, obavezno pratite sljedeće napomene:

- Odmah obustavite opskrbu plinom.
- Prostoriju je potrebno pažljivo provjetriti.
- Nemojte pokretati nijedan električni uređaj. Izbjegavajte stvaranje iskrenja.
- Evakuirajte zgradu.
- Obavijestite tvrtku za opskrbu plinom i po potrebi vatrogasce putem telefona koji se nalazi izvan područja opasnosti.

Osnovna pravila za sigurno korištenje

Ako je kombinirani konvektomat svjesno ili očigledno nakon instalacije bio neovlašteno pomican (namjerno ili pogreškom), uređaj se smije nastaviti koristiti samo kada su ispunjene sve sljedeće pretpostavke:

- Na uređaju i iskorištenom dodatnom priboru nisu vidljiva oštećenja.
- Instalirane cijevi za struju, vodu, otpadne vode i sredstva za čišćenje ne pokazuju očigledna oštećenja, čvrsto su na mjestu, ne primjećuje se kapanje s njih i nakon vizualnog pregleda ostavljaju dojam sigurnosti i funkcionalnosti.
- Ispunjeni su 'Uvjeti za rad kombiniranog konvektomata' na str. 22.
- Ispunjeni su 'Uvjeti za okruženje kombiniranog konvektomata' na str. 22.
- Sve se sigurnosne upute nalaze na predviđenom mjestu.

Samo za plinske uređaje:

- Sve dijelove kombiniranog konvektomata kroz koje prolazi plin provjerio je servisni tehničar radi nepropusnosti svih spojeva i priključaka na tim plinovodnim dijelovima. Utvrđena je nepropusnost plina na svim navedenim mjestima izvan i unutar uređaja.

Pravila za sigurno korištenje stolnih uređaja

Kako bi se izbjegle opasnosti, tijekom korištenja treba primjenjivati sljedeća pravila:

- Cijev za odvođenje iskorištenog zraka i cijev za odvođenje ispušnog plina na gornjoj strani uređaja i ventilacijski otvori na dnu uređaja ne smiju se pokrivati, pomicati ili nečime blokirati.
- Potrebno je zaključiti okvir ovjesa.
- Posude za hranu moraju se umetnuti u skladu s pravilima na str. 42 kada je uređaj veličine X.10, odnosno na str. 44 kada je uređaj veličine X.20.
- Usisna ploča mora se propisno zaključati.

Dodatna pravila za sigurno korištenje stolnih uređaja na pomičnim postoljima

Kako bi se izbjegle opasnosti, tijekom korištenja uređaja na postolju s kotačima treba primjenjivati sljedeća pravila:

- Uvijek mora biti pričvršćen držač, koji ograničava predviđene granice kućišta (postolja zajedno s uređajem).
- Svakodnevno prije pokretanja uređaja provjerite je li držač pričvršćen.
- Kada su uređaji u upotrebi, uvijek zaključite ručnu kočnicu na prednjim kotačima.
- Svakog dana prije upotrebe uređaja provjerite jesu li kotači zaključeni.

Vruće površine

▲ UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog visoke temperature u prostoru za kuhanje i s unutarnje strane vrata uređaja

Dodirivanje svih unutarnjih dijelova prostora za kuhanje može uzrokovati opekline, a to obuhvaća unutarnju stranu vrata uređaja i sve dijelove koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili u prostoru za kuhanje.

- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Vruća para/isparavanja

▲ UPOZORENJE

Opasnost od oparina zbog vruće pare i isparavanja

Vruća para ili isparavanja koja izlaze iz uređaja mogu uzrokovati opekline obraza, ruku, nogu i stopala.

- ▷ Vrata uređaja uvijek otvarajte pomoću gornjeg postolja, u skladu uputama za sigurno otvaranje vrata uređaja, i ni u kojem slučaju nemojte glavom ulaziti u prostor za kuhanje.
- ▷ Odmaknite se od uređaja kada se prostor za kuhanje rashlađuje funkcijom 'Cool down' jer će kroz otvorena vrata uređaja izlaziti vruća para i isparavanja.

Prekid lanca hlađenja

▲ UPOZORENJE

Opasnost od mikrobiološke kontaminacije živežnih namirnica zbog prekida lanca hlađenja

Ako prerano napunite prostor za kuhanje i u slučaju prekida kuhanja, može doći do prekida lanca hlađenja ohlađenih živežnih namirnica.

- ▷ Prilikom planiranja vremena punjenja pripazite na održavanje lanca hlađenja, primjerice kada unaprijed birate vrijeme pokretanja programa kuhanja.
- ▷ Uređaj nikada ne koristiti za privremeno odlaganje hrane.
- ▷ Kuhanje nikada nemojte namjerno prekidati.
- ▷ U slučaju ponovnog pokretanja uređaja nakon prekida struje imajte na umu vrijeme ponovnog pokretanja, ovisno o stanju hrane.
- ▷ Kuhanje na nižoj temperaturi (< 65 °C) smije provoditi samo stručno osoblje.

Razmnožavanje mikroorganizama pri temperaturama od 30 – 65 °C

▲ UPOZORENJE

Opasnost zbog propadanja živežnih namirnica zbog razmnožavanja mikroorganizama u toplom okruženju (u rasponu temperature 30 – 65 °C)

Tijekom čuvanja živežnih namirnica na toplom ili kuhanja na niskim temperaturama temperatura prostora za kuhanje može se sniziti zbog punjenja prostora za kuhanje hladnim živežnim namirnicama do razine koja omogućuje kritično razmnožavanje mikroorganizama.

- ▷ Uređaj nemojte puniti hladnim živežnim namirnicama ako kuhate na nižim temperaturama ili održavate toplinu hrane.
- ▷ Prije kuhanja na niskim temperaturama smanjite broj mikroorganizama na živežnim namirnicama tako da ih, primjerice, malo zapečete.
- ▷ Kuhanje na nižoj temperaturi (< 65 °C) smije provoditi samo stručno osoblje.

Curenje plina

OPASNOST

Opasnost od eksplozije zbog curenja plina

Curenje plina može u slučaju paljenja vatre dovesti do eksplozije.

- ▷ U pravilu se uređaj tijekom upotrebe ne smije pomicati.
- ▷ Na uređajima s postoljem na kotačima i fleksibilnom priključnom cijevi provjerite je li montiran držač za mehaničko pričvršćivanje uređaja, koji ograničava raspon pomicanja postolja na kojem se nalazi uređaj.

Nedostatak kisika

OPASNOST

Opasnost od gušenja zbog manjka zraka za disanje

Nedovoljna ventilacija zraka na mjestu postavljanja može uzrokovati gušenje tijekom rada uređaja.




- ▷ Podnožje uređaja nemojte zakrčiti.
- ▷ Uređaj koristite samo u okolini bez vjetra.
- ▷ Pripazite na to da instalirane ventilacijske naprave funkcioniraju i da se primjenjuju pravila o ventilaciji koje je odredio plinski instalater.
- ▷ Jednom godišnje uređaj treba servisirati.

4.2.2 Uključivanje i isključivanje kombiniranog konvektomata

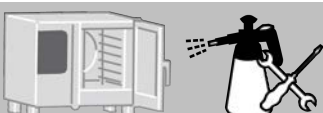


⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom sigurnog rukovanja kombiniranim konvektomatom

Prije početka rada obavezno se upoznajete s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 47 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Uključivanje kombiniranog konvektomata

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Uključite kombinirani konvektomat. |
| 2. |  | Provjerite radi li osvjetljenje prostora za kuhanje dok uređaj provodi samodijagnostiku. |
| 3. |  | Pričekajte da program bude spreman za korištenje. |

Na kraju rada isključite kombinirani konvektomat

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Obavite potrebna čišćenja u skladu s planom čišćenja i održavanja. |
| 2. |  | Isključite kombinirani konvektomat. |
| 3. |  | Nagnite vrata uređaja kako bi se mogla isušiti vlaga. |

Kombinirani konvektomat isključite prije dužih prekida rada

Prije dužih prekida rada isključite dovod vode i struje.

4.2.3 Ovako se kuha

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom sigurnog rukovanja kombiniranim konvektomatom

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 47 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- | | |
|--|----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Punjenje i vađenje hrane | 61 |
| ▪ Punjenje stakla s ladicama/postolja za tanjure hranom (ne uz ConvoSmoke) | 65 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolicica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |
| ▪ Namještanje i vađenje senzora temperature jezgre | 78 |
| ▪ Korištenje USB memorije | 81 |

Pravila

Punjenje kombiniranog konvektomata tanjurima dopušteno je isključivo tijekom regeneracije.

Preduvjeti

- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da, ovisno o hrani koju kuhate, možete pozvati spremljene profile za kuhanje ili unositi nove profile za kuhanje i pokretati ih; pogledajte upute za upotrebu.
- Kombinirani konvektomat i korišteni pribor primjereno su očišćeni.
- U prostoru za kuhanje ne nalaze se strani predmeti.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima. Rešetka na odvodu iz prostora za kuhanje je na mjestu.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Ušisna ploča propisno je zaključana.
- USB preklop prekriva USB priključak.
- Ako se uređaj nalazi na otvorenom postolju: Na postolju se ne nalaze vruće živežne namirnice iz kojih izlaze pare.
- Tijekom korištenja verzije za roštiljanje: Kanistar za iskorištenu masnoću prazan je i priključen na kombinirani konvektomat.

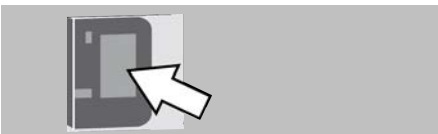

Prilikom primjene okvira ovjesa:

- Okviri ovjesa ugrađeni su i zakočeni.
- Pripremili ste hranu za punjenje kombiniranog konvektomata.



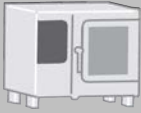

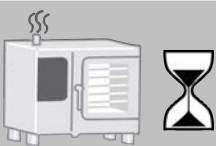




Kada se koristi stalak s ladicama/postolje za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):

- Okviri ovjesa izvađeni su.
- Okvir s vodicom za stalak s ladicama/postolje za tanjure montiran je u prostoru za kuhanje.
- Senzor temperature jezgre spremljen je u držač.
- Pripremili ste hranu za punjenje kombiniranog konvektomata na stalku s ladicama/postolju za tanjure na kolicima s ladicama.

Ovako se kuha

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Pozovite profil za kuhanje iz kuharice ili unesite novi profil za kuhanje. |
| 2. |  | Obratite pozornost na poruke softvera. |

4 Postupanje tijekom kuhanja

3.		Otvorite vrata uređaja.
4.		Napunite kombinirani konvektomat pripremljenom hranom.
5.		Ponovno zatvorite vrata uređaja.
6.		Pokrenite postupak kuhanja.
7.		Pričekajte do kraja postupka kuhanja.
8.		Nakon završetka postupka kuhanja oglašava se signal. Obratite pozornost na poruke softvera.
9.		Otvorite vrata uređaja.
10.		Izvadite hranu.
11.		Ponovno zatvorite vrata uređaja.

4.2.4 Ovako se dimi

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom sigurnog rukovanja kombiniranim konvektomatom

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 47 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Otvaranje vrata uređaja

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog zapaljivanja materijala za dimljenje i dimnog ispušnog plina, opasnost od otežanog disanja zbog udisanja dima

Zrak koji struji u prostor za kuhanje može dovesti do eksplozivnog paljenja materijala za dimljenje, odnosno plina od dimljenja, a udisanje dima može uzrokovati smetnje disanja.

▷ Nipošto ne otvarajte vrata uređaja tijekom dimljenja.

Potrebna predznanja

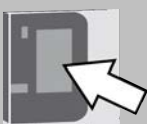


Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima



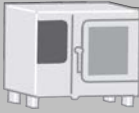







- | | |
|--|----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Punjenje i vađenje hrane | 61 |
| ▪ Korištenje USB memorije | 81 |

Preduvjeti




- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da, ovisno o hrani koju kuhate, možete pozvati spremljene profile za kuhanje ili unositi nove profile za dimljenje i pokretati ih. (Pogledati Upute za upotrebu)
- Kombinirani konvektomat i korišteni pribor primjereno su očišćeni.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Ladica za dimljenje propisno je napunjena i pripremljena.
- Usisna ploča propisno je zaključana.
- Okviri ovjesa ugrađeni su i zakočeni.
- USB preklop prekriva USB priključak.
- Ako se uređaj nalazi na otvorenom postolju: Na postolju se ne nalaze vruće živežne namirnice iz kojih izlaze pare.
- Pripremili ste hranu za punjenje kombiniranog konvektomata.
- Tijekom korištenja verzije za roštiljanje: Kanistar za iskorištenu masnoću prazan je i priključen na kombinirani konvektomat.


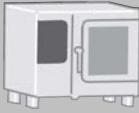











Ovako se primjenjuje dimljenje, kada vaš profil za kuhanje sadrži samo dimljenje

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Pozovite profil za kuhanje iz kuharice ili unesite novi profil za kuhanje. |
| 2. |  | Obratite pozornost na poruke softvera. |
| 3. |  | Otvorite vrata uređaja. |

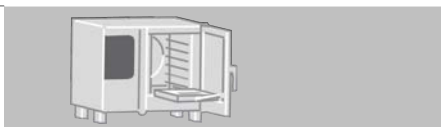
4.		Umetnite pripremljenu ladicu za dimljenje.
5.		Napunite kombinirani konvektomat pripremljenom hranom. Najniža razina umetanja mora ostati slobodna i ne smije se napuniti kada se koristi ladicu za dimljenje.
6.		Ponovno zatvorite vrata uređaja.
7.		Pokrenite postupak dimljenja.
8.		Pričekajte do kraja postupka dimljenja.
9.		Nakon završetka postupka dimljenja oglašava se signal. Obratite pozornost na poruke softvera.
10.		Otvorite vrata uređaja.
11.		Izvadite dimljenu hranu.
12.		Izvadite ladicu za dimljenje.
13.		Ponovno zatvorite vrata uređaja.

Ovako se dimi, kada vaš profil za kuhanje sadrži kuhanje i dimljenje

1.		Pozovite profil za kuhanje iz kuharice ili unesite novi profil za kuhanje.
2.		Obratite pozornost na poruke softvera.
3.		Otvorite vrata uređaja.

4.		Napunite kombinirani konvektomat pripremljenom hranom. Najniža razina umetanja mora ostati slobodna i ne smije se napuniti jer će se u nju kasnije umetnuti ladica za dimljenje.
5.		Ponovno zatvorite vrata uređaja.
6.		Pokrenite postupak kuhanja.
7.		Pričekajte do kraja postupka kuhanja.
8.		Kada su gotovi koraci kuhanja koji prethode dimljenju, oglašava se signal. Obratite pozornost na poruke softvera: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prostor za kuhanje hladi se pomoću funkcije 'Coo down' ▪ Dobit ćete poruku da trebate koristiti ladicu za dimljenje.
9.		Otvorite vrata uređaja.
10.		Umetnite pripremljenu ladicu za dimljenje.
11.		Ponovno zatvorite vrata uređaja.
12.		Pokrenite postupak dimljenja.
13.		Pričekajte do kraja postupka dimljenja.
14.		Nakon završetka postupka dimljenja oglašava se signal. Obratite pozornost na poruke softvera.
15.		Otvorite vrata uređaja.
16.		Izvadite dimljenu hranu.

17.



Izvadite ladicu za dimljenje.

18.



Ponovno zatvorite vrata uređaja.

4.3 Upute za primjenu uređaja tijekom kuhanja

4.3.1 Sigurno rukovanje uređajem

Sigurnost vas i vaših radnika

Pročitajte sadržaj poglavlja 'Radi vaše sigurnosti' na str. 21 prije nego što vaši radnici po prvi put budu radili na kombiniranom konvektomatu i primijenite odgovarajuće mjere.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s navedenim pravilima o sigurnom radu u ovom poglavlju i da ih se obavezno pridržavaju.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s uputama navedenim u ovom poglavlju i upozorenjima o opasnostima u sljedećim uputama te da se obavezno pridržavaju navedenih protumjera.

Osobna zaštitna oprema vaših radnika

Uputite svoje radnike da nose osobnu zaštitnu opremu koja je navedena u poglavlju 'Radi vaše sigurnosti', odjeljak 'Osobna zaštitna oprema' na str. 41 po određenim djelatnostima.

Postupanje ako osjetite miris plina

Ako osjetite miris plina, obavezno pratite sljedeće napomene:

- Odmah obustavite opskrbu plinom.
- Prostoriju je potrebno pažljivo provjetriti.
- Nemojte pokretati nijedan električni uređaj. Izbjegavajte stvaranje iskrenja.
- Evakuirajte zgradu.
- Obavijestite tvrtku za opskrbu plinom i po potrebi vatrogasce putem telefona koji se nalazi izvan područja opasnosti.

Postupanje s teškim teretima

Upozorite suradnike da se zbog podizanja teških spremnika i pomicanja teških kolica s ladicama mogu pojaviti umor, nelagoda i smetnje lokomotornog sustava.

Vruće površine

UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog visoke temperature u prostoru za kuhanje i s unutarnje strane vrata uređaja

Dodirivanje svih unutarnjih dijelova prostora za kuhanje može uzrokovati opekline, a to obuhvaća unutarnju stranu vrata uređaja i sve dijelove koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili u prostoru za kuhanje.

- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Vruća para/isparavanja

UPOZORENJE

Opasnost od oparina zbog vruće pare i isparavanja

Vruća para ili isparavanja koja izlaze iz uređaja mogu uzrokovati opekline obraza, ruku, nogu i stopala.

- ▷ Vrata uređaja uvijek otvarajte pomoću gornjeg postolja, u skladu uputama za sigurno otvaranje vrata uređaja, i ni u kojem slučaju nemojte glavom ulaziti u prostor za kuhanje.
- ▷ Odmaknite se od uređaja kada se prostor za kuhanje rashlađuje funkcijom 'Cool down' jer će kroz otvorena vrata uređaja izlaziti vruća para i isparavanja.

Mokro tlo u kuhinji

OPREZ

Opasnost od poskliznuća zbog isteklog kondenzata

Kondenzat koji prilikom otvaranja vrata uređaja pada na tlo može uzrokovati posklizavanje korisnika ispred uređaja.

- ▷ Pod oko uređaja uvijek održavajte suhim.

Curenje plina

OPASNOST

Opasnost od eksplozije zbog curenja plina

Curenje plina može u slučaju paljenja vatre dovesti do eksplozije.

- ▷ U pravilu se uređaj tijekom upotrebe ne smije pomicati.
- ▷ Na uređajima s postoljem na kotačima i fleksibilnom priključnom cijevi provjerite je li montiran držač za mehaničko pričvršćivanje uređaja, koji ograničava raspon pomicanja postolja na kojem se nalazi uređaj.

Nedostatak kisika

OPASNOST

Opasnost od gušenja zbog manjka zraka za disanje

Nedovoljna ventilacija zraka na mjestu postavljanja može uzrokovati gušenje tijekom rada uređaja.

- ▷ Podnožje uređaja nemojte zakrčiti.
- ▷ Uređaj koristite samo u okolini bez vjetra.
- ▷ Pripazite na to da instalirane ventilacijske naprave funkcioniraju i da se primjenjuju pravila o ventilaciji koje je odredio plinski instalater.
- ▷ Jednom godišnje uređaj treba servisirati.

4.3.2 Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja

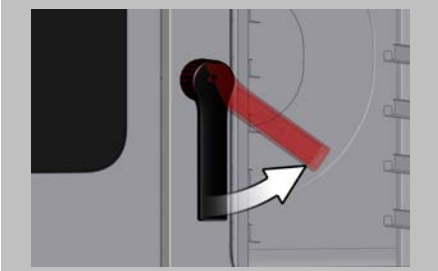
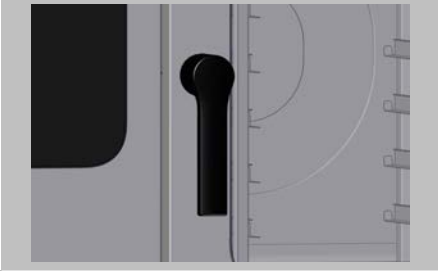
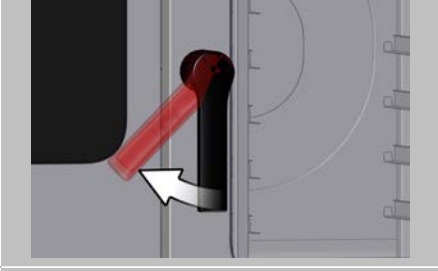
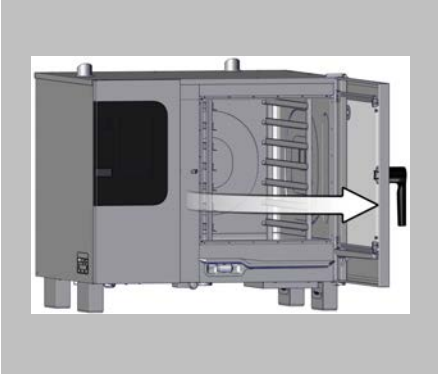
⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Preduvjeti

Kada se postavlja na radni stol, uređaj je zaštićen od skliznuća.

Sigurno otvaranje vrata uređaja

1.  Okrenite kvaku prema desno.
Rezultat:
Vrata uređaja ulaze u gornje postolje, a kvaka se ponovno vraća u zaključani položaj.
2.  Pričekajte trenutak da biste se uvjerali da para može u potpunosti izaći.
3.  Okrenite kvaku prema lijevo i polagano otvorite vrata uređaja.
4. 
Na uređajima s vratima na desnu stranu:
U potpunosti otvorite vrata uređaja.
(Samo uz brodsku verziju: Za to je potrebna određena snaga, zbog zadržavača vrata, koji sprječava nenamjerno ljuljanje ili zatvaranje vrata uređaja tijekom plovidbe.)
Na uređajima s nevidljivim vratima:
Vrata uređaja pogurajte na strani kombiniranog konvektomata prema natrag.
(Samo uz brodsku verziju: Vrata uređaja pogurajte na strani kombiniranog konvektomata prema natrag, sve dok ne osjetite da je dvostruki kuglični zasun prešao preko vijka za zaključavanje na kućištu uređaja. Na taj se način sprječava prebrzo otvaranje vrata uređaja tijekom plovidbe.)

Sigurno zatvaranje vrata uređaja

Na uređajima s vratima na desnu stranu:

- Zatvorite vrata uređaja laganim zamahom.
Uz brodsku verziju: Umjerenom snagom potisnite vrata uređaja tako da savladate otpor zadržaća vrata. Zadržać vrata sprječava nenamjerno ljuljanje ili zatvaranje vrata uređaja tijekom plovidbe.
- Provjerite jesu li vrata uređaja pravilno zatvorena kada je pokrenut profil za kuhanje ili čišćenje, a to učinite tako da provjerite radi li i dalje pojedinačni profil za kuhanje ili čišćenje.

Na uređajima s nevidljivim vratima:

- Povucite vrata uređaja na strani kombiniranog konvektomata prema naprijed i laganim zamahom ih zatvorite.
- Provjerite jesu li vrata uređaja pravilno zatvorena kada je pokrenut profil za kuhanje ili čišćenje, a to učinite tako da provjerite radi li i dalje pojedinačni profil za kuhanje ili čišćenje.

4.3.3 Punjenje i vađenje hrane

Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Vruće tekućine

UPOZORENJE

Opasnost od oparina zbog vrućih tekućina

Prolijevanje tekuće hrane može uzrokovati opekline lica i ruku.

- ▷ Prilikom punjenja pripazite na to da je okvir ovjesa pravilno zakločen.
- ▷ Prilikom punjenja poštujujte maksimalnu težinu punjenja.
- ▷ Koristite samo tanjure odgovarajućih gastronomskih mjera.
- ▷ Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 42 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.
- ▷ Spremnike s tekućinama i hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje stavljajte samo u razine umetanja koje mogu vidjeti svi korisnici. Spremnike s tekućinama i hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje uvijek morate vaditi u vodoravnom položaju.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Vruća hrana i vruće posude za hranu

UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog vruće hrane i vrućih posuda za hranu

Posude za hranu koje se nalaze na L-vodilicama mogu se prevrnuti s razina umetanja. To može dovesti do opekline na cijelom tijelu, a osobito na licu i rukama.

- ▷ Prilikom punjenja pripazite na to da je okvir ovjesa pravilno zakločen.
- ▷ Prilikom punjenja poštujujte maksimalnu težinu punjenja.
- ▷ Koristite samo posude za hranu (limove, rešetke) s odgovarajućim priborom za pečenje.
- ▷ Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 43 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.
- ▷ Posude za hranu uvijek vadite u vodoravnom položaju i nemojte ih nikada povlačiti previše prema naprijed u razinama umetanja.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Potrebna predznanja

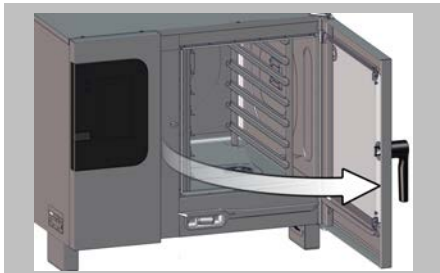
Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja

59

Punjenje kombiniranog konvektomata hranom (okvir ovjesa u standardnoj verziji)

1.



Otvorite vrata uređaja.

2.



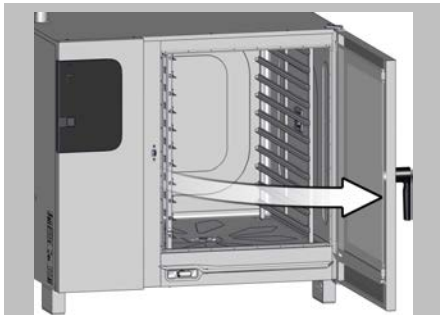
Napunite hranom razine umetanja koje želite.

- Započnite odozdo.
- Spremnike, limove ili rešetke uvijek pogurnite do graničnika.

Provjerite jeste li pravilno umetnuli spremnike, limove i rešetke, kako je opisano u poglavljima 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10' na str. 42 ili 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20' na str. 44.

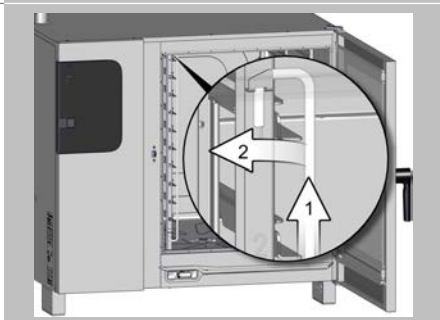
Punjenje kombiniranog konvektomata hranom (okvir ovjesa u brodskoj verziji)

1.



Otvorite vrata uređaja.

2.



Otvorite zasune na razinama za punjenje na lijevom okviru ovjesa.

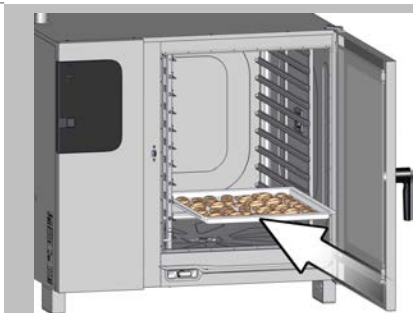
Prilikom primjene U-vodilica:

Podignite zasun, a zatim ga zaokrenite za 180° ulijevo.

Prilikom primjene L-vodilica:

Podignite zasun, a zatim ga potisnite do graničnika ulijevo.

3.

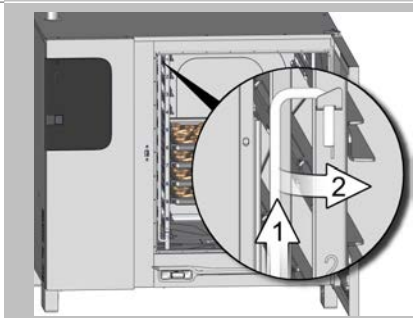


Napunite hranom razine umetanja koje želite.

- Započnite odozdo.
- Spremnike, limove ili rešetke uvijek pogurnite do graničnika.

Provjerite jeste li pravilno umetnuli spremnike, limove i rešetke, kako je opisano u poglavljima 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10' na str. 42 ili 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20' na str. 44.

4.



Ponovno zatvorite zasune na razinama za punjenje.

Prilikom primjene U-vodilica:

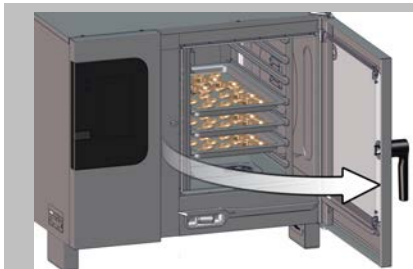
Podignite zasun, zatim ga zaokrenite za 180° udesno i pričekajte da se zasun ponovno spusti.

Prilikom primjene L-vodilica:

Podignite zasun, zatim ga potisnite do graničnika udesno i pričekajte da se zasun ponovno spusti.

Vađenje hrane (okvir ovjesa u standardnoj verziji)

1.



Otvorite vrata uređaja.

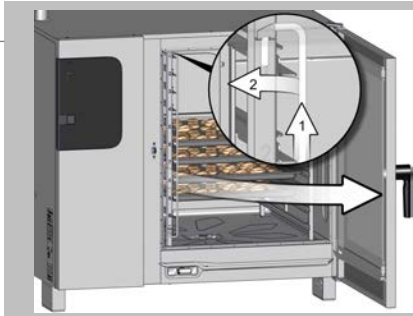
2.



Hranu izvadite vodoravno.

Vađenje hrane (okvir ovjesa u brodskoj verziji)

1.



Otvorite vrata uređaja.

2.

Otvorite zasune na razinama za punjenje na lijevom okviru ovjesa.

Prilikom primjene U-vodilica:

Podignite zasun, a zatim ga zaokrenite za 180° ulijevo.

Prilikom primjene L-vodilica:

Podignite zasun, a zatim ga potisnite do graničnika ulijevo.

3.

4.



Hranu izvadite vodoravno.

Ponovno zatvorite zasune na razinama za punjenje.

Prilikom primjene U-vodilica:

Podignite zasun, zatim ga zaokrenite za 180° udesno i pričekajte da se zasun ponovno spusti.

Prilikom primjene L-vodilica:

Podignite zasun, zatim ga potisnite do graničnika udesno i pričekajte da se zasun ponovno spusti.

4.3.4 Punjenje stalka s ladicama/postolja za tanjure hranom (ne uz ConvoSmoke)

Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Vruće tekućine

UPOZORENJE

Opasnost od oparina zbog vrućih tekućina

Prolijevanje tekuće hrane može uzrokovati opekline lica i ruku.

- ▷ Pripazite da je brava za sprječavanje pomicanja na stalku s ladicama/postolju za tanjure zaključana dok umećete ili vadite hranu.
- ▷ Prilikom punjenja poštujujte maksimalnu težinu punjenja.
- ▷ Koristite samo tanjure odgovarajućih gastronom mjera, odnosno samo dopuštene tanjure odgovarajućeg promjera.
- ▷ Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 42 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.
- ▷ Spremnike ili tanjure s tekućinama i hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje stavljajte samo u razine umetanja koje mogu vidjeti svi korisnici. Spremnike ili tanjure s tekućinama i hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje uvijek morate vaditi u vodoravnom položaju.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Vruća hrana i vruće posude za hranu

UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog vruće hrane i vrućih posuda za hranu

Posude za hranu koje se nalaze na L-vodilicama mogu se prevrnuti s razina umetanja. To može dovesti do opekline na cijelom tijelu, a osobito na licu i rukama.

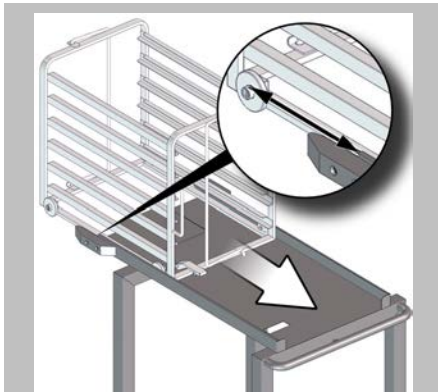
- ▷ Pripazite da je brava za sprječavanje pomicanja na stalku s ladicama zaključana dok umećete ili vadite hranu.
- ▷ Prilikom punjenja poštujujte maksimalnu težinu punjenja.
- ▷ Koristite samo posude za hranu (limove, rešetke) s odgovarajućim priborom za pečenje.
- ▷ Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 43 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.
- ▷ Posude za hranu uvijek vadite u vodoravnom položaju i nemojte ih nikada povlačiti previše prema naprijed u razinama umetanja.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Preduvjeti za punjenje hranom

- Stalak s ladicama/postolja za tanjure odgovarajuće su očišćeni.
- Kolica s ladicama jesu pripremljena.
- Zakočene su sve ručne kočnice na kolicima s ladicama.

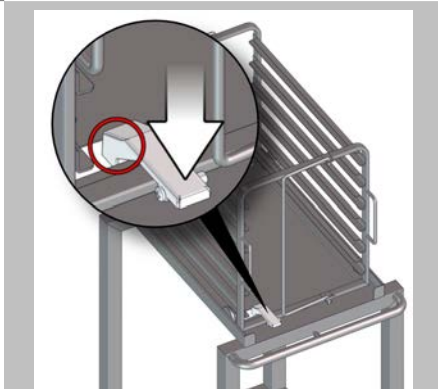
Napunite stalak s ladicama hranom

1.



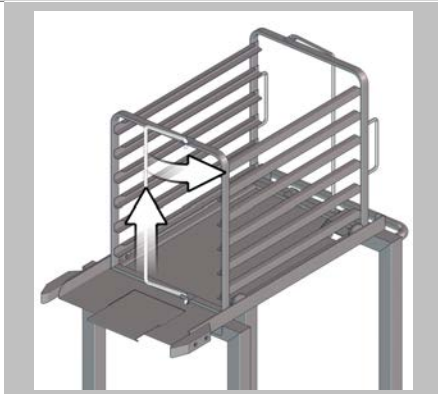
Pogurnite stalak s ladicama sa stražnje strane u kolica s ladicama. Pripazite sjedaju li osovine ispod utora kolica s ladicama.

2.



Zakočite bravu za sprječavanje pomicanja.

3.



Podignite zaštitu od proklizivanja na stražnjoj strani staka s ladicama i zakrenite je udesno.

4.



Napunite stalak s ladicama.

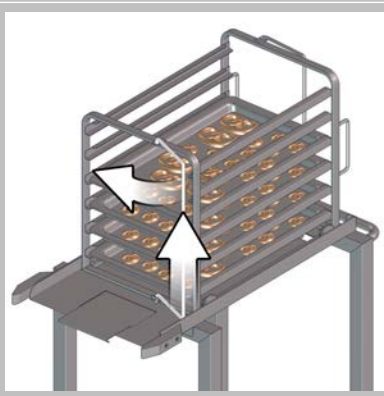
- Započnite odozdo.
- Pritom uvijek morate spremnike, limove ili rešetke uvijek pogurnuti do graničnika na drugom zaštitniku od proklizivanja.

Provjerite jeste li pravilno umetnuli spremnike, limove i rešetke, kako je opisano u poglavljima 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10' na str. 42 ili 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20' na str. 44.

UPOZORENJE! Opasnost od oparina zbog vrućih tekućina

- Pripazite na to da kolica s ladicama previše ne napunite na prednjem dijelu jer bi se kolica mogla prevrnuti dok ih vozite.

5.



Ponovno zaključajte otvorenu zaštitu od proklizivanja.

Punjenje stalka s ladicama u pekarskoj izvedbi hranom uz veličine uređaja 6.10 i 10.10

1.



2.

Pozicionirajte stalak s ladicama u pekarskoj izvedbi na jednak način kao standardni stalak s ladicama i zaključajte bravu za sprječavanje pomicanja, pogledati 'Napunite stalak s ladicama hranom' na str. 66.

Napunite stalak s ladicama.

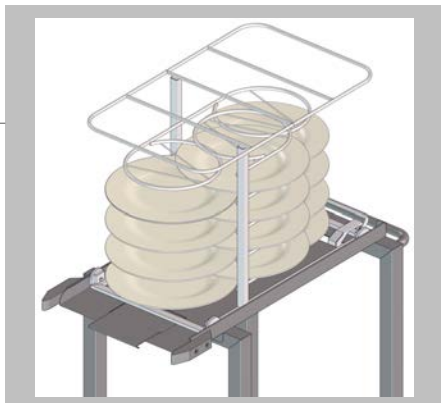
- Započnite odozdo.
- Uvijek pogurnite limove do graničnika.
- Provjerite jeste li pravilno umetnuli limove, kako je opisano u poglavljima 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10' str. 43 ili 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20' str. 44.

UPOZORENJE! Opasnost od opekлина zbog vruće hrane i vrućih posuda za hranu

- Pripazite na to da kolica s ladicama previše ne napunite na prednjem dijelu jer bi se kolica mogla prevrnuti dok ih vozite.

Punjenje postolja za tanjure hranom

1.



2.

Pozicionirajte postolje za tanjure na jednak način kao stalak s ladicama i zaključajte bravu za sprječavanje pomicanja, pogledati 'Napunite stalak s ladicama hranom' na str. 66.

Napunite postolje za tanjure.

- Započnite odozdo.
- Koristite isključivo tanjure odgovarajuće veličine i oblika, pa ih pažljivo umetnite u krugove.

UPOZORENJE! Opasnost od oparina zbog vrućih tekućina

- Pripazite na to da postolje na tanjure previše ne napunite na prednjem dijelu jer bi se kolica mogla prevrnuti dok ih vozite.

4.3.5 Vađenje hrane iz stalka s ladicama/postolja za tanjure (ne uz ConvoSmoke)

Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Vruće tekućine

UPOZORENJE

Opasnost od oparina zbog vrućih tekućina

Prolijevanje tekuće hrane može uzrokovati opekline lica i ruku.

- ▷ Pripazite da je brava za sprječavanje pomicanja na stalku s ladicama/postolju za tanjure zaključana dok umećete ili vadite hranu.
- ▷ Prilikom punjenja poštujujte maksimalnu težinu punjenja.
- ▷ Koristite samo tanjure odgovarajućih gastronom mjera, odnosno samo dopuštene tanjure odgovarajućeg promjera.
- ▷ Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 42 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.
- ▷ Spremnike ili tanjure s tekućinama i hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje stavljajte samo u razine umetanja koje mogu vidjeti svi korisnici. Spremnike ili tanjure s tekućinama i hranom koja se tijekom kuhanja pretvara u tekuće stanje uvijek morate vaditi u vodoravnom položaju.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Vruća hrana i vruće posude za hranu

UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog vruće hrane i vrućih posuda za hranu

Posude za hranu koje se nalaze na L-vodilicama mogu se prevrnuti s razina umetanja. To može dovesti do opekline na cijelom tijelu, a osobito na licu i rukama.

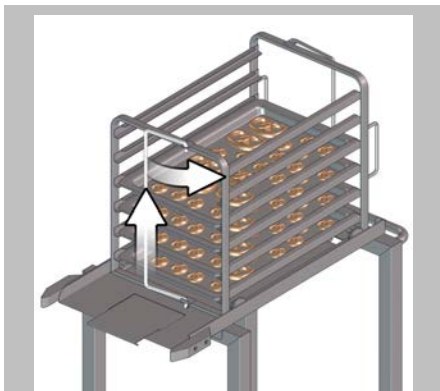
- ▷ Pripazite da je brava za sprječavanje pomicanja na stalku s ladicama zaključana dok umećete ili vadite hranu.
- ▷ Prilikom punjenja poštujujte maksimalnu težinu punjenja.
- ▷ Koristite samo posude za hranu (limove, rešetke) s odgovarajućim priborom za pečenje.
- ▷ Pravilno umetnite posude za hranu, u skladu s pravilima na str. 43 kada je uređaj veličine X.10 odnosno na str. 44 uređaju veličine X.20.
- ▷ Posude za hranu uvijek vadite u vodoravnom položaju i nemojte ih nikada povlačiti previše prema naprijed u razinama umetanja.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Preduvjeti za vađenje hrane

- Stalak s ladicama/postolje za tanjure trebaju se odložiti na primjerenom mjestu.
- Dokle god se stalak s ladicama/postolje za tanjure još nalazi na kolicima s ladicama, vrijedi sljedeće:
 - Brava za sprječavanje pomicanja stalka s ladicama/postolja za tanjure zaključana je na kolicima s ladicama.
 - Zakočene su sve ručne kočnice na kolicima s ladicama.

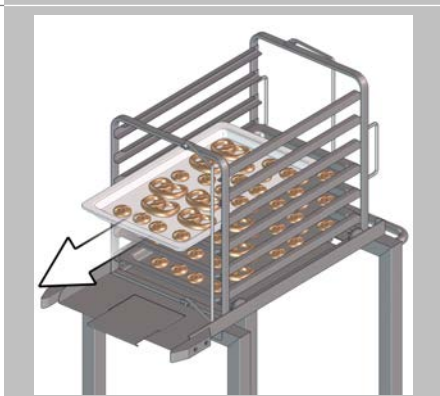
Vađenje hrane iz stalka s ladicama (standardna izvedba)

1.



Podignite zaštitu od proklizivanja na stražnjoj strani stalka s ladicama i zakrenite je udesno.

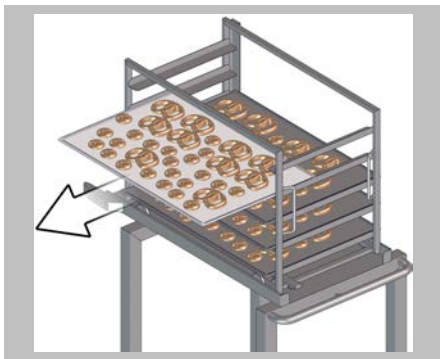
2.



Hranu izvadite vodoravno.

Vađenje hrane iz stalka s ladicama u pekarskoj izvedbi u veličini uređaja 6.10 i 10.10

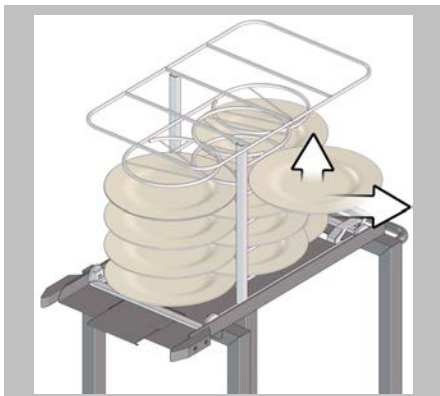
1.



Hranu izvadite vodoravno.

Vađenje hrane iz postolja za tanjure

1.



Blago podignite tanjure u krugovima, a prilikom vađenja tanjure držite vodoravno.

4.3.6 Umetanje okvira s vodicom za stalak s ladicama/postolje za tanjure (ne uz ConvoSmoke)

Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Vruće površine

UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog visokih temperatura na unutarnjim i vanjskim dijelovima uređaja

Dodirivanje svih unutarnjih dijelova prostora za kuhanje može uzrokovati opekline, a to obuhvaća unutarnju stranu vrata uređaja i sve dijelove koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili u prostoru za kuhanje.

- ▷ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C, prije početka dodatnog opremanja.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja
- Vađenje i ugradnja okvira ovjesa

59

82

Potrebna oprema

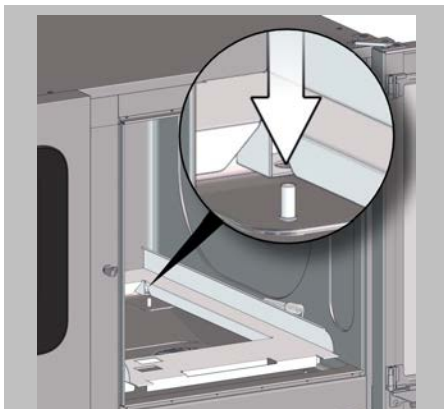
- Okvir s vodicom

Preduvjeti

- Okviri ovjesa izvađeni su.
- Vrata uređaja jesu otvorena.

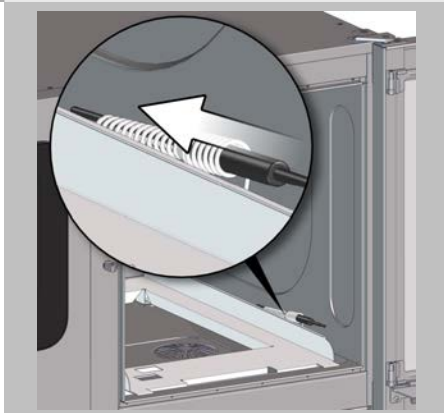
Umetanje okvira s vodicom za stalak s ladicama/postolje za tanjure

1.



Pričvrstite okvir s vodicom u prostoru za kuhanje tako da otvore na donjem kutu okvira s vodicom navedete na klinove na dnu uređaja.

2.



Pogurajte senzor temperature jezgre u spiralni držač na desnoj strani okvira s vodicom.

4.3.7 Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke)

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- | | |
|---|----|
| ▪ Punjenje staka s ladicama/postolja za tanjure hranom (ne uz ConvoSmoke) | 65 |
| ▪ Umetanje okvira s vodicom za stalak s ladicama/postolje za tanjure (ne uz ConvoSmoke) | 71 |

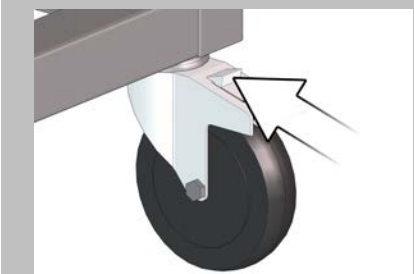
Potrebna oprema

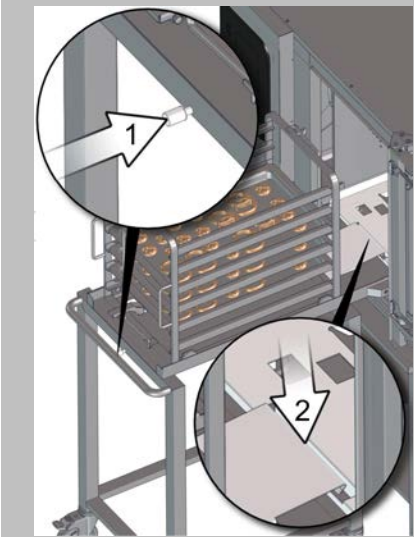
- Kolica s ladicama
- Stalak s ladicama ili postolje za tanjure

Preduvjeti

- Okvir s vodicom za stalak s ladicama/postolje za tanjure montiran je u prostoru za kuhanje.
- Visina kombiniranog konvektomata prilikom postavljanja prilagođena je visinu punjenja kolica s ladicama. Okvir s vodicom koji je umetnut u prostor za kuhanje i površina za postavljanje staka s ladicama/postolja za tanjura na kolicima s ladicama moraju biti na istoj visini kada su kolica s ladicama pričvršćena na kombiniranom konvektomatu.
- Vrata uređaja jesu otvorena.
- Hrana na staku s ladicama/postolju za tanjure propisno je pripremljena na kolicima s ladicama:
 - Brava za sprječavanje pomicanja staka s ladicama/postolja za tanjure jest zaključana.
 - Zaštita od proklizivanja na staku s ladicama jest zaključana.

Punjenje pomoću kolica s ladicama

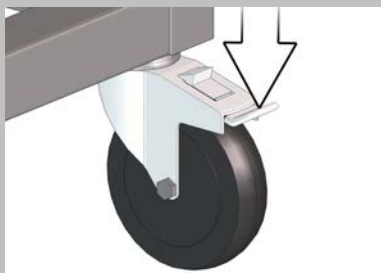
- 

Otpustite ručne kočnice na kolicima s ladicama i pogurajte kolica s ladicama ispred kombiniranog konvektomata.
- 

Pričvrstite kolica s ladicama na kombinirani konvektomat.

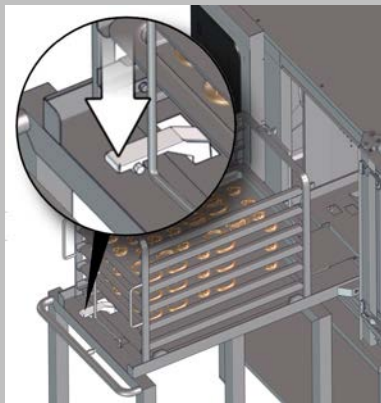
 - Pritisnite gumb ispod ručke kolica s ladicama prema natrag tako da se na stražnjoj strani kolica s ladicama podigne ploča za podešavanje.
 - Ponovno otpustite gumb kako bi se lim spustio i pravilno sjeo na otvor prostora za kuhanje.

3.



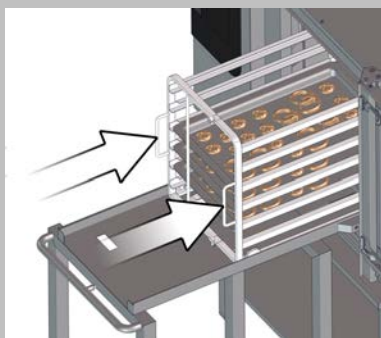
Ponovno zakočite kočnice na kolicima s ladicama.

4.



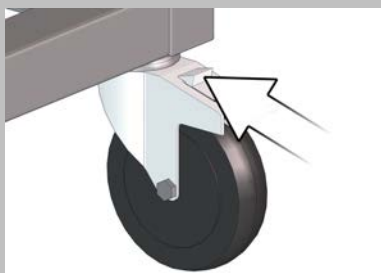
Otpustite bravu za sprječavanje pomicanja stalka s ladicama/postolja za tanjure.

5.



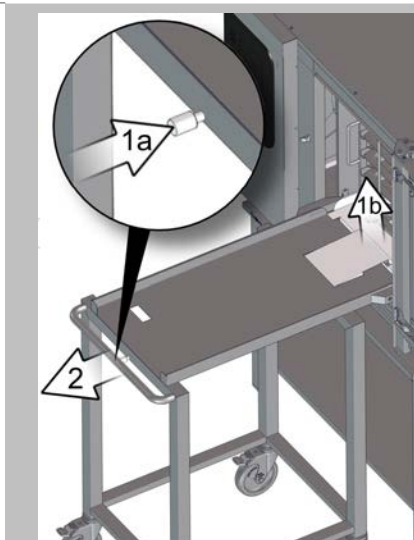
Stalak s ladicama/postolje za tanjure pomaknite s kolica s ladicama u prostor za kuhanje.

6.



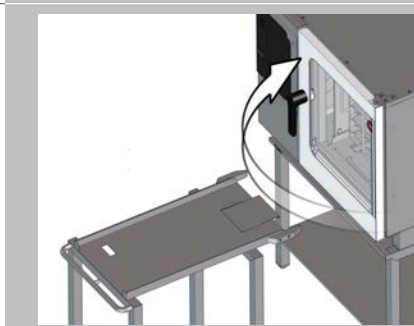
Otpustite ručne kočnice na kolicima s ladicama.

7.



Otpustite vijak koji fiksira kolica s ladicama na otvoru prostora za kuhanje i odvuците kolica s ladicama.

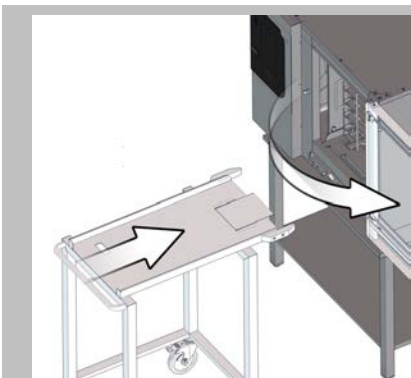
8.



Zatvorite vrata uređaja.

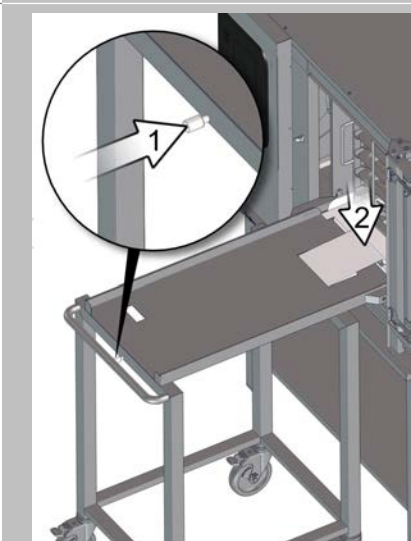
Vađenje pomoću kolica s ladicama

1.



Otvorite vrata uređaja i pogurajte kolica s ladicama ispred kombiniranog konvektomata.

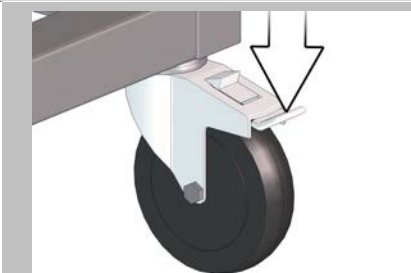
2.



Pričvrstite kolica s ladicama na kombinirani konvektomat.

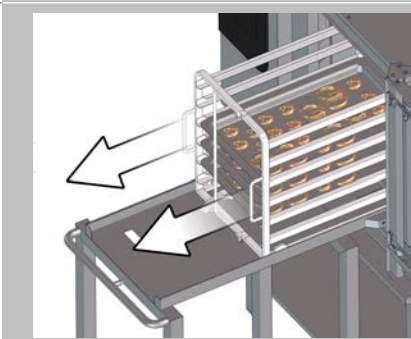
- Pritisnite gumb ispod ručke kolica s ladicama prema natrag tako da se na stražnjoj strani kolica s ladicama podigne ploča za podešavanje.
- Ponovno otpustite gumb kako bi se lim spustio i pravilno sjeo na otvor prostora za kuhanje.

3.



Zakočite kočnice na kolicima s ladicama.

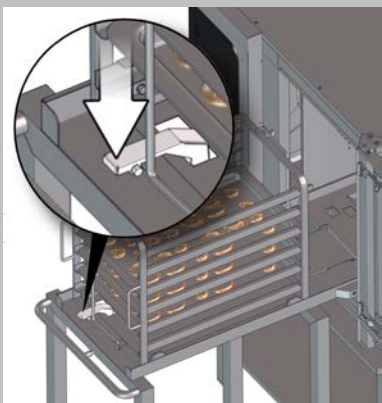
4.



Stalak s ladicama/postolje za tanjure izvucite iz prostora za kuhanje na stalak s ladicama.

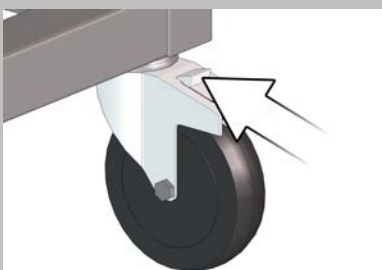
- UPOZORENJE!** Opasnost od opekline zbog visoke temperature u prostoru za kuhanje, s unutarnje strane vrata uređaja i na stalku s ladicama/postolju za tanjure
- Nosite osobnu zaštitnu opremu.
 - Stalak s ladicama/postolje za tanjure izvadite iz prostora za kuhanje pomoću ručki.

5.



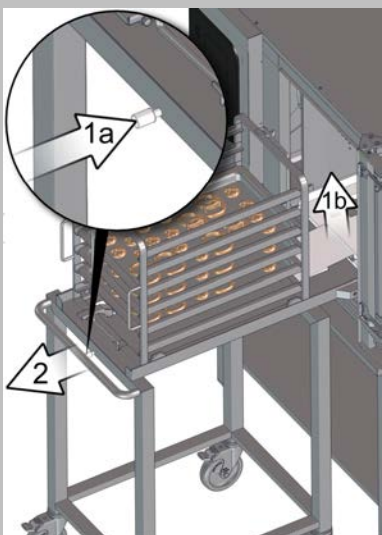
Zakločite bravu za sprječavanje pomicanja.

6.



Otpustite ručne kočnice na kolicima s ladicama.

7.

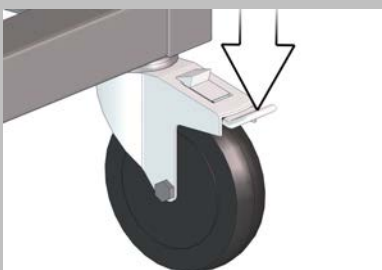


Otpustite vijak koji fiksira kolica s ladicama na otvoru prostora za kuhanje i odvučite kolica s ladicama.

UPOZORENJE! Opasnost od oparina zbog vrućih tekućina

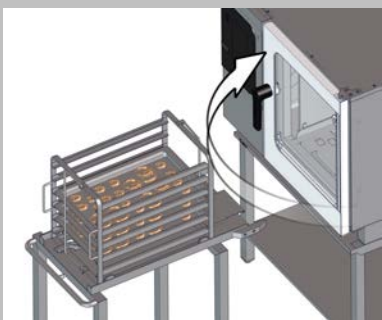
- Kada prevozite spremnike ili tanjure punjene vrućim tekućinama, trebate ih pokriti.
- Pripazite da se ne prevrnu kolica s ladicama na kojem je stalak s ladicama/postolje za tanjure. Ta opasnost postoji kada kolica s ladicama prelaze po nagnutoj površini ili naiđu na prepreku.

8.



Zakločite kočnice na kolicima s ladicama.

9.



Zatvorite vrata uređaja.

4.3.8 Namještanje i vađenje senzora temperature jezgre

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja

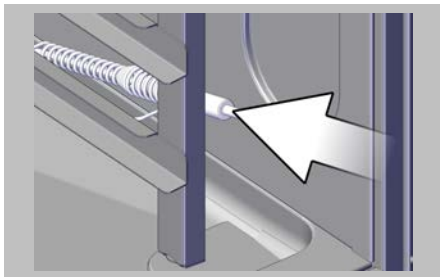
59

Namjena

Kada za postupak kuhanja nije potreban senzor temperature jezgre, mora se pospremiti. U suprotnom postoji opasnost od oštećenja senzora.

Namjestite senzor temperature jezgre

1.



Pogurajte senzor temperature jezgre u spiralni držač na desnom okviru ovjesa.

OBAVIJEST! Obratite pozornost na raspored kabela. Kabel ne smije zapeti između vrata uređaja i higijenske utične brtve kada zatvorite vrata uređaja.

Vađenje senzora temperature jezgre

Izvucite senzor temperature jezgre iz držača na desnom okviru ovjesa.

4.3.9 Primjena vanjskog senzora temperature jezgre ili sous-vide senzora

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja 59
- Namještanje i vađenje senzora temperature jezgre 78

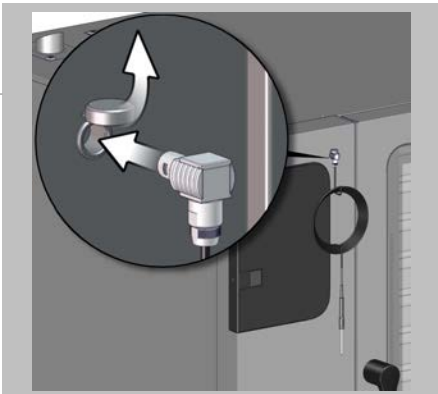
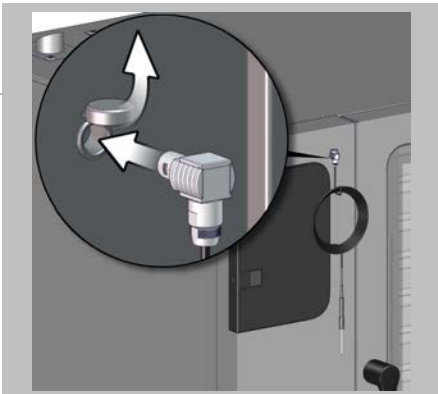
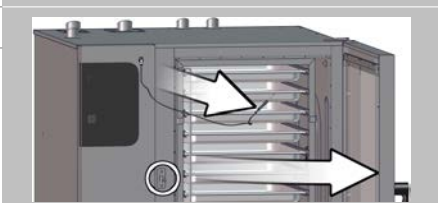
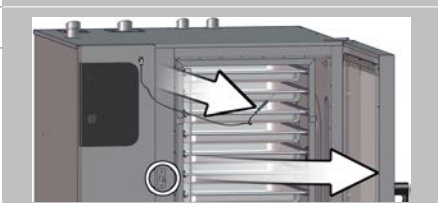

Način

Unutarnjem senzoru temperature jezgre koji je trajno povezan s prostorom za kuhanje možete izvana na kućištu uređaja privremeno dodati još jedan vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor. Čim se priključite na taj vanjski priključak, unutarnji senzor temperature jezgre više nije aktivan. To znači da je za postupak kuhanja primjereniji vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor koji prihvaća softver. NIJE moguće istodobno koristiti unutarnji i vanjski senzor temperature jezgre i/ili sous-vide senzor tijekom postupka kuhanja niti je moguće koristiti unutarnji senzor temperature jezgre kada je priključen vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor.

Preduvjeti

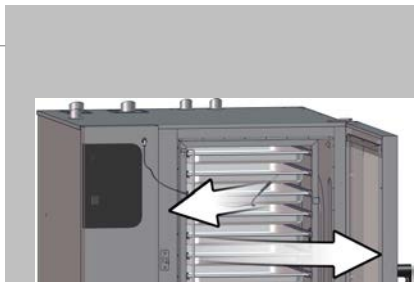
- Vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor očišćen je, u funkciji i pripremljen u blizini uređaja.
- Hrana je pravilno pripremljena u prostoru za kuhanje.

Priključiti i primijeniti vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor

1.  Otvorite zaštitnu kapicu utičnice za vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor desno iznad upravljačke ploče na kućištu uređaja.
2.  Priključite vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor preko utičnice na uređaj.
3.  Otvorite vrata uređaja.
4.  Umetnite senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor u hranu.
5.  Zatvorite vrata uređaja. Pritom obratite pozornost na raspored kabela. Kabel se ne smije provoditi u području mehanizma zatvaranja kvake u prostoru za kuhanje. U prostor za kuhanje može se uvesti na nekom drugom proizvoljnom mjestu, pričvršćen između vrata uređaja i higijenske utične brtve.

Isključite i pohranite vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor

1.



Otvorite vrata uređaja.

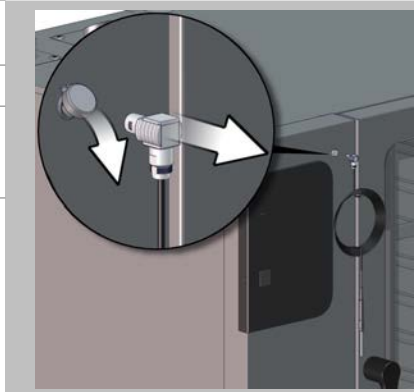
2.

Izvadite senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor iz hrane prije vađenja hrane iz prostora za kuhanje.

UPOZORENJE! Opasnost od opekлина zbog visokih temperatura u prostoru za kuhanje na svim dijelovima, koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili unutra

- Nosite osobnu zaštitnu opremu.
- Pričekajte da se vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor nakon primjene ohladi izvan prostora za kuhanje, prije nego ga isključite i očistite.

3.



Isključite vanjski senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor s utičnice.

4.

Zatvorite zaštitnu kapicu utičnice.

5.

Očistite i isperite senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor mekanom tkaninom, uobičajenim kućanskim sredstvom za ispiranje i vodom.

6.

Pohranite osušeni senzor temperature jezgre ili sous-vide senzor na odgovarajućem mjestu, kako biste ga zaštitili od oštećenja i zaprljanja.

4.3.10 Korištenje USB memorije

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

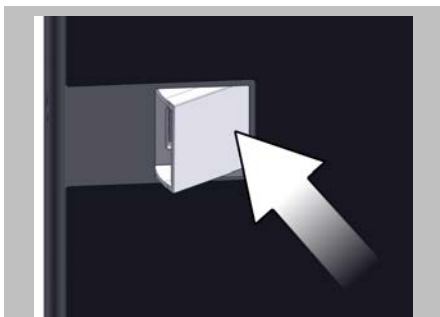
Svrha USB preklopa

USB preklop prekriva USB priključak, pa tako tijekom kuhanja i čišćenja u upravljačku elektroniku ne može dospjeti vodena para.

Tijekom kuhanja i čišćenja ne smije biti umetnuta USB memorija, a USB priključak mora biti zatvoren preklopom.

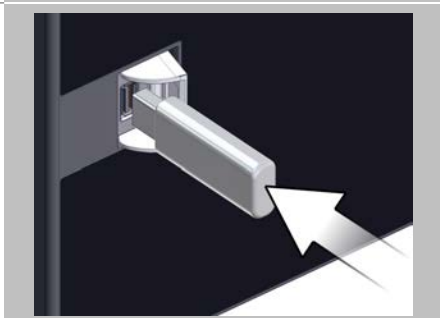
Umetnite USB memoriju

1.



Otvorite na upravljačkoj ploči poklopac USB priključka.

2.



Uključite USB memoriju.
Kada je USB memorija prevelika, upotrijebite adapterski kabel dostupan u trgovini.

4.3.11 Vađenje i ugradnja okvira ovjesa

Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Vruće površine

UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog visokih temperatura na unutarnjim i vanjskim dijelovima uređaja

Dodirivanje svih unutarnjih dijelova prostora za kuhanje može uzrokovati opekline, a to obuhvaća unutarnju stranu vrata uređaja i sve dijelove koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili u prostoru za kuhanje.

- ▷ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C, prije početka dodatnog opremanja.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja

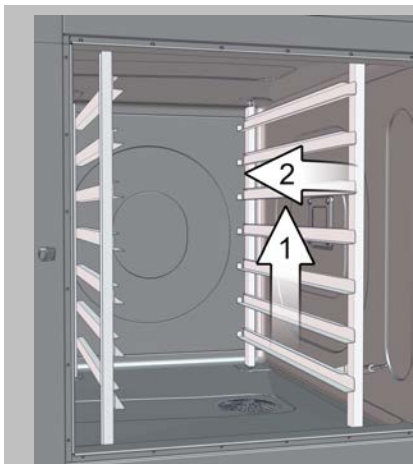
59

Preduvjeti

- Posuda za hranu i ostali pribor za kuhanje izvađeni su iz prostora za kuhanje.

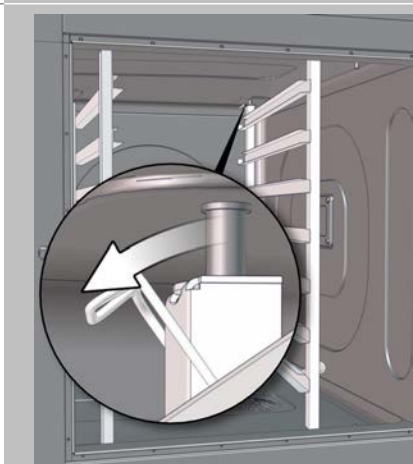
Vađenje okvira ovjesa (standardna izvedba)

1.



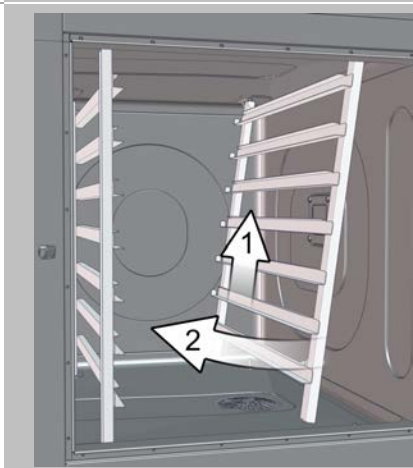
Podignite (1) okvir ovjesa i zaokrenite ga (2) u prostor za kuhanje.

2.



Otpustite držač na stražnjoj, gornjoj strani okvira ovjesa.

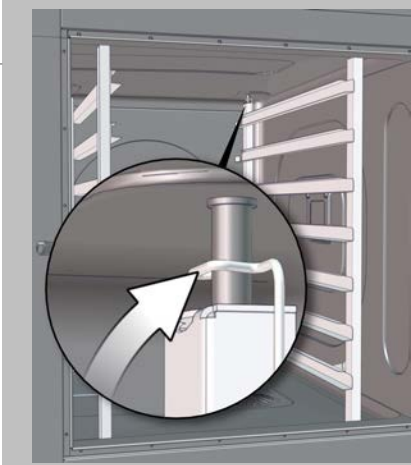
3.



Potisnite (1) okvir ovjesa prema gore i otkvačite ga (2).

Ugradite okvir ovjesa (standardna izvedba)

1.

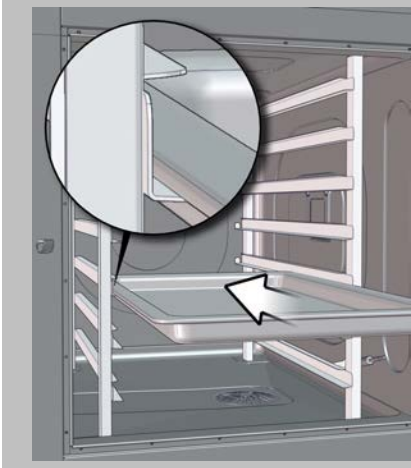


Kada ugrađujete okvire ovjesa, postupajte u suprotnom redoslijedu nego kad ste ih vadili iz uređaja.

2.

Provjerite je li držač oba okvira ovjesa gore na stražnjoj strani zakločen i je li samim time i okvir ovjesa pravilno nataknut.

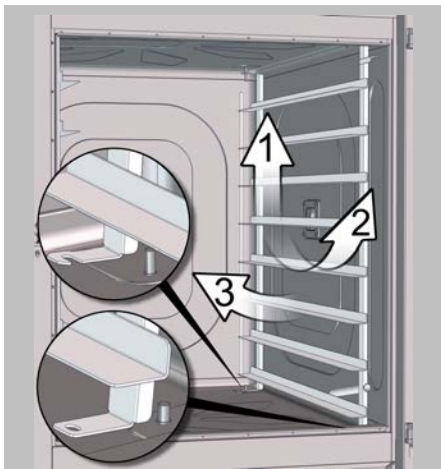
3.



- Da biste provjerili jesu li oba okvira ovjesa pravilno ugrađena, pokušajte umetnuti lim.
- Provjerite je li lim pravilno postavljen na vodilice, kako je opisano u odjeljcima 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10' na str. 42 ili 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20' na str. 44.

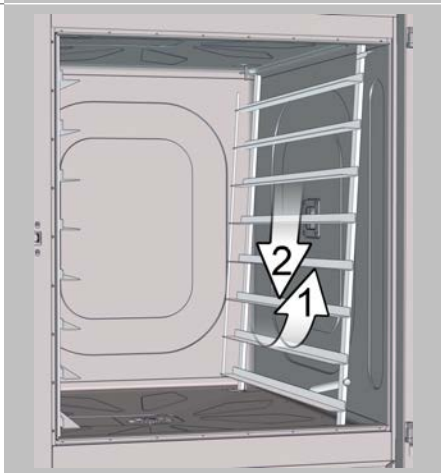
Izvadite okvir ovjesa (pekarska izvedba)

1.



Blago podignite (1) okvir ovjesa. Pomaknite ga blago prema naprijed (2) u smjeru vrata uređaja i malo prema unutra (3) u prostor za kuhanje, kako biste ga oslobodili iz klinova na dnu prostora za kuhanje. Dopustite da okvir ovjesa dotakne dno prostora za kuhanje.

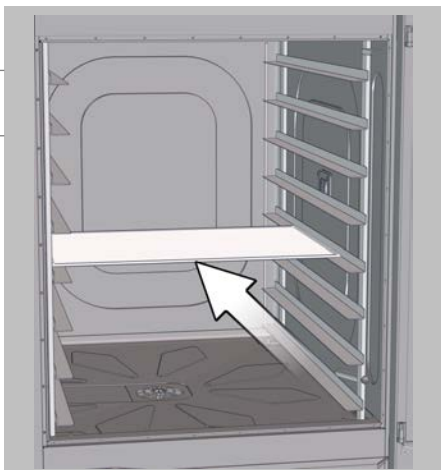
2.



Izvadite okvir ovjesa iz oba gornja klina u prostoru za kuhanje tako da okvir ovjesa više puta blago pomaknete prema naprijed (1) u smjeru vrata uređaja i potom ga pažljivo izvadite povlačeći ga prema dolje (2) i oslobađajući s posljednjeg klina (u prednjem gornjem dijelu prostora za kuhanje).

Ugradite okvir ovjesa (pekarska izvedba)

1.



2.

3.

Kada ugrađujete okvire ovjesa, postupajte u suprotnom redoslijedu nego kad ste ih vadili iz uređaja.

Provjerite je li svih osam klinova (četiri na svakoj strani) pravilno postavljeno na vodilice okvira ovjesa.

- Da biste provjerili jesu li oba okvira ovjesa pravilno ugrađena, pokušajte umetnuti lim.
- Provjerite je li lim pravilno postavljen na vodilice, kako je opisano u odjeljcima 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.10' na str. 42 ili 'Položaj posuda za hranu u uređajima veličine X.20' na str. 44.

4.3.12 Punjenje ladice za dimljenje, umetanje i vađenje (samo uz ConvoSmoke)

Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 57 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Ulazni zrak

UPOZORENJE

Opasnost od opekline i požara zbog frcanja iskri

Vrući zrak koji struji prema materijalu za dimljenje može dovesti do iskrenja.

- ▷ Skinite poklopac s ladice za dimljenje tek kada je u potpunosti ohladite na mjestu zaštićenom od vjetra i požara. Tijekom dimljenja poklopac uvijek mora biti na ladici za dimljenje.
- ▷ Ostatke nakon spaljivanja materijala za dimljenje zbrinite u otpad samo nakon što se ohlade.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja

59

Materijal za dimljenje

Kao materijal za dimljenje primjenjujte isključivo kompaktne drvene pločice od piljevine koje su namijenjene toj primjeni.

Proizvođač preporučuje brikete za dimljenje robne marke 'BRADLEY AROMABISQUETTEN' koje možete naručiti putem interneta (<http://www.bradleysmoker.com>) ili putem odgovarajućih trgovaca. Materijali za dimljenje poput rasute drvene prašine, piljevine, drvene sječke ili drvenih šipki NE SMIJU se koristiti.

Preduvjeti

- Prostor za kuhanje rashlađuje se nakon posljednjeg korištenja na temperaturu okoline.
ili:
Za vrijeme aktivnog profila za kuhanje program će vas zatražiti da umetnete ladicu za dimljenje. U tom slučaju program automatski provodi 'Cool down' za rashlađivanje prostora za kuhanje prije upi-
ta za umetanje ladice za dimljenje.
- Grijač dima montiran je u prostoru za kuhanje.
- Okviri ovjesa ugrađeni su i zakočeni.
- Propisno su očišćeni i osušeni kućište s ostacima od dimljenja i poklopac na ladici za dimljenje.

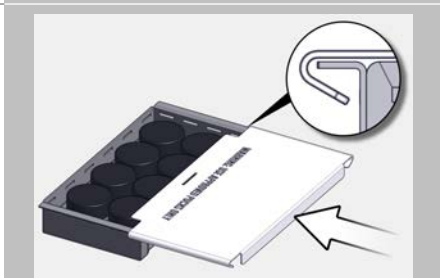
Punjenje ladice za dimljenje

1.



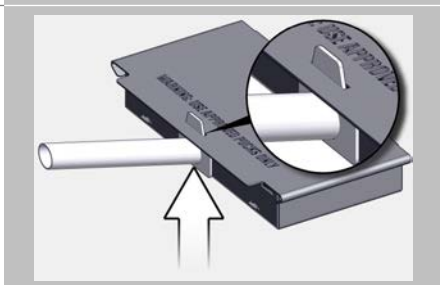
Kako biste napunili ladicu za dimljenje, stavite 8 briketa za dimljenje na rešetku za dimljenje u ladici za dimljenje.

2.



Poklopac pogurajte na stražnjoj strani na ladicu za dimljenje do graničnika. Pripazite da su bočne nožice kućišta provedene kroz pre-gib poklopca.

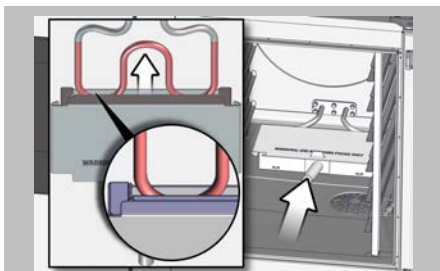
3.



Postavite ručku na prednjoj strani ladice za dimljenje.

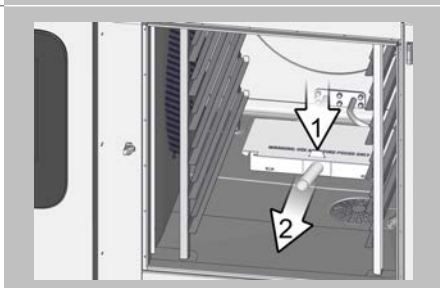
Umetanje ladice za dimljenje

1.



Napunjenu ladicu za dimljenje pridržite za kvaku i pogurnite je do graničnika na grijač dimljenja u prostoru za kuhanje. Pripazite da je grijač u otvoru za grijanje dima u ladici za dimljenje.

2.



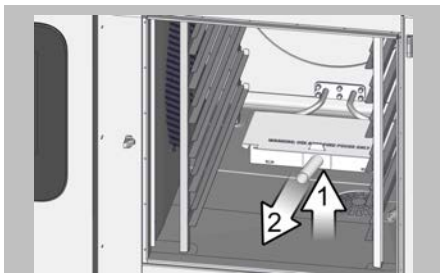
Uklonite kvaku na ladici za dimljenje.

UPOZORENJE! Opasnost od opekline zbog visoke temperature u prostoru za kuhanje, s unutarnje strane vrata uređaja i na ladici za dimljenje

- Nosite osobnu zaštitnu opremu.
- Izvadite ručku ladice za dimljenje iz prostora za kuhanje nakon što ste umetnuli ladicu za dimljenje kako biste kasnije mogli izvaditi ladicu pomoću hladne ručke.

Vađenje ladice za dimljenje

1.



Postavite ručku ladice za dimljenje i potom spustite ladicu za dimljenje s grijača dima.

2.



Ladicu za dimljenje u potpunosti ohladite na mjestu zaštićenom od vjetrova i požara izvan prostora za kuhanje.

3.



Ispraznite ostatke briketa za dimljenje iz ladice za dimljenje i temeljito očistite sve dijelove ladice za dimljenje.

5 Postupanje tijekom čišćenja

Namjena ovog poglavlja

U ovom poglavlju dajemo vam pregled postupaka čišćenja, sredstava za čišćenje te rukovanju njima, kao i plan čišćenja. Pokazat ćemo vam kako rukovati kombiniranim konvektomatom tijekom čišćenja i kako raditi na čišćenju.

'Upute za dosljedno postupanje tijekom čišćenja' vode vas korak po korak kroz različite postupke čišćenja. U ovom se odjeljku izričito ne opisuje upravljanje programom ili primjena dijelova uređaja.

Kako biste se upoznali s korištenjem programa i postupcima u programu, pročitajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.

'Upute za primjenu uređaja tijekom čišćenja' objašnjavaju konkretne postupke tijekom primjene kombiniranog konvektomata i odgovarajućeg pribora.

5.1 Osnove čišćenja kombiniranog konvektomata

5.1.1 Postupak čišćenja

Postupak čišćenja

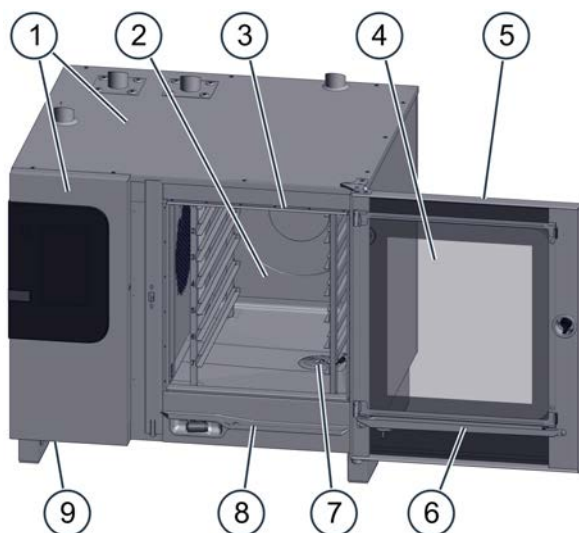
Postupak čišćenja	Opis	Kriteriji primjene
Čišćenje prostora za kuhanje bez sredstva za čišćenje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Radi se o poluautomatskom postupku u kojem temperaturom i trajanjem upravlja program ▪ Prostor za kuhanje ispire se bez primjene sredstava za čišćenje ▪ Uz easyDial: Profil za čišćenje CL0 ▪ Uz easyTouch: Profil za čišćenje H2O 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Između pojedinih postupaka kuhanja, kako bi se uklonila blaga zaprljanja ili mirisi ▪ Nakon dužih vremena mirovanja intenzivno očišćenog kombiniranog konvektomata, primjerice radi uklanjanja prašine
Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s priključenim kanistrima (ConvoClean uz easyDial ili ConvoClean+ uz easy-Touch)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Radi se o potpuno automatskom postupku u kojem temperaturom, trajanjem i primjenom sredstava za čišćenje i ispiranje upravlja program ▪ Sredstva za čišćenje dozira program i automatski se dovode u prostor za kuhanje iz priključenih kanistara ▪ Uz easyDial (ConvoClean): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odabir jednog od osam unaprijed konfiguriranih profila za čišćenje: CL1 do CL4 i CL1d do CL4d ▪ Uz easyTouch (ConvoClean+): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odabir jednog stupnja čišćenja: 1 do 4 ▪ Odabir jednog trajanja čišćenja: eco, regular, express ▪ Opcionalan izbor: Dezinfekcija parom i/ili sušenje prostora za kuhanje 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dnevno čišćenje nakon završetka svih dnevnih postupaka kuhanja ▪ Prije prvog korištenja kombiniranog konvektomata, kako bi se uklonile sve nečistoće nastale tijekom transporta, postavljanja i instalacije u prostoru za kuhanje ▪ Nakon radova održavanja na kombiniranom konvektomatu, kako bi se uklonile sve nečistoće iz prostora za kuhanje

Postupak čišćenja	Opis	Kriteriji primjene
Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s pojedinačnim doziranjem (ConvoClean uz easyDial ili ConvoClean+ uz easy-Touch)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Radi se o potpuno automatskom postupku u kojem temperaturom, trajanjem i primjenom sredstava za čišćenje i ispiranje upravlja program ▪ Sredstva za čišćenje u prostor za kuhanje unosi korisnik nakon upita programa u bočicama za pojedinačno doziranje ▪ Uz easyDial (ConvoClean): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odabir jednog od osam unaprijed konfiguriranih profila za čišćenje: CL1 do CL4 i CL1d do CL4d ▪ Uz easyTouch (ConvoClean+): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odabir jednog stupnja čišćenja: 1 do 4 ▪ Odabir jednog trajanja čišćenja: eco, regular, express ▪ Opcionalan izbor: Dezinfekcija parom i/ili sušenje prostora za kuhanje 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dnevno čišćenje nakon završetka svih dnevnih postupaka kuhanja ▪ Prije prvog korištenja kombiniranog konvektomata, kako bi se uklonile sve nečistoće nastale tijekom transporta, postavljanja i instalacije u prostoru za kuhanje ▪ Nakon radova održavanja na kombiniranom konvektomatu, kako bi se uklonile sve nečistoće iz prostora za kuhanje
Poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Radi se o poluautomatskom postupku u kojem temperaturom i trajanjem određenih faza čišćenja upravlja program ▪ Sredstva za čišćenje ručno se raspršavaju u prostor za kuhanje ▪ Prostor za kuhanje ručno se ispiri pomoću ručnog tuša ili se treba oprati s puno vode i mekanom tkaninom 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dnevno čišćenje nakon završetka svih dnevnih postupaka kuhanja ▪ Za dodatnu obradu nakon potpuno automatskog čišćenja prostora za kuhanje, ako nisu očišćene sve nečistoće ▪ Prije prvog korištenja kombiniranog konvektomata, kako bi se uklonile sve nečistoće nastale tijekom transporta, postavljanja i instalacije u prostoru za kuhanje ▪ Nakon radova održavanja na kombiniranom konvektomatu, kako bi se uklonile sve nečistoće iz prostora za kuhanje
Čišćenje prostora za kuhanje samo sa sredstvom za ispiranje iz priključenog kanistra ili pojedinačnim doziranjem	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Samo uz easyTouch: Profil za čišćenje ConvoCare ▪ Radi se o potpuno automatskom postupku u kojem temperaturom, trajanjem i primjenom sredstava za ispiranje upravlja program ▪ Sredstvo za ispiranje automatski se dozira iz priključenih kanistara i dovodi u prostor za kuhanje ili ga tamo unosi korisnik nakon upita programa u bočicama za pojedinačno doziranje 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Za dodatnu obradu nakon potpuno automatskog ili poluautomatskog čišćenja prostora za kuhanje, ako nisu očišćene sve nečistoće ▪ U slučaju bijelog sluzavog pokrova ili tamnih obojenja u prostoru za kuhanje
Ručno čišćenje prostora za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Isključivo je ručni proces bez softverske podrške ▪ Prostor za kuhanje ne zagrijava se ▪ Vrijeme djelovanja sredstva za čišćenje kontrolira korisnik ▪ Sredstva za čišćenje ručno se raspršavaju u prostor za kuhanje ▪ Prostor za kuhanje ručno se ispiri pomoću ručnog tuša ili se treba oprati s puno vode i mekanom tkaninom 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kada je prostor za kuhanje rashlađen, između pojedinih postupaka kuhanja, kako bi se uklonila blaga zaprljanja ili mirisi ▪ Za dodatnu obradu nakon potpuno automatskog ili poluautomatskog čišćenja prostora za kuhanje, ako nisu očišćene sve nečistoće ▪ Za selektivno čišćenje u prostoru za kuhanje, primjerice u odvodu iz prostora za kuhanje ▪ U slučaju bijelog sluzavog pokrova ili tamnih obojenja u prostoru za kuhanje

5.1.2 Plan čišćenja

Pregled

Na sljedećoj je slici prikazan kombinirani konvektomat na plin veličine 6.10, koji služi kao prikaz svih stolnih uređaja:



Pol.	Oznaka
1	Kućište uređaja izvana
2	Prostor za kuhanje
3	Higijenska utična brtva
4	Dvostruka staklena vrata
5	Vrata uređaja
6	Posuda za prikupljanje kapljica na vratima
7	Odvod iz prostora za kuhanje s rešetkom
8	Posuda za sakupljanje kapljica
9	Rešetka ventilatora

Dnevna čišćenja

Što je potrebno očistiti?	Postupak	Sredstva za čišćenje
Prostor za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> 'Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (okvir ovjesa)' na str. 103 'Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (stalak s ladicama/postolje za tanjure)' na str. 105 	ConvoClean new ili forte
	'Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s priključenim kanistrima' na str. 99	ConvoClean new ili forte i ConvoCare
	'Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s pojedinačnim doziranjem' na str. 101	ConvoClean new S ili forte S i ConvoCare S
Odvod iz prostora za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> Ukloniti prepreke Ispirite da biste spriječili začepjenja Ispiranje sredstvom za čišćenje i vodom 	<ul style="list-style-type: none"> Pomoću ručnog tuša ConvoClean new ili forte
Kućište uređaja izvana	Ručno čišćenje mekanom tkaninom	Uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika
Spremnike, limove, rešetke i ostali pribor za kuhanje	<ul style="list-style-type: none"> Ručno čišćenje mekanom neabrazivnom spužvom Isprati vodom 	Uobičajeno kućansko sredstvo za pranje

Što je potrebno očistiti?	Postupak	Sredstva za čišćenje
Dnevna kontrola prostora za kuhanje, jesu li vidljivi bijeli sluzavi pokrov ili tamna zaprljanja <ul style="list-style-type: none"> Čišćenje samo po potrebi 	<ul style="list-style-type: none"> Ručno: <ul style="list-style-type: none"> Hladno raspršiti Pričekajte da djeluje 10 min Ispolirati mekanom neabrazivnom spužvom Ispерite ili 'Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje samo sredstvom za ispiranje u profilu za čišćenje ConvoCare (samo uz easy-Touch)' na str. 109 	ConvoCare
Tijekom korištenja verzije za roštiljanje: <ul style="list-style-type: none"> Kanistar za prikupljanje masnoća 	'Isprazniti i očistiti kanistar za prikupljanje masnoća' na str. 127	Uobičajeno kućansko sredstvo za pranje

Tjedna čišćenja

Što je potrebno očistiti?	Postupak	Sredstva za čišćenje
Dvostruka staklena vrata iznutra	'Ovako ćete očistiti dvostruka staklena vrata' na str. 111	Uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje stakla
Prostor za kuhanje iza usisne ploče	'Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje iza usisne ploče' na str. 112	ConvoClean new ili forte
Higijenska utična brtva oko vrata uređaja	<ul style="list-style-type: none"> Ručno prebrišite površinu mekanom tkaninom i sredstvom za čišćenje Temeljito isperite mekanom tkaninom i čistom vodom Osušite mekanom tkaninom Pritvaranje vrata uređaja radi sušenja higijenske utične brtve (ne čvrsto zatvoriti) 	Uobičajeno kućansko sredstvo za pranje
Vrata uređaja, posuda za prikupljanje kapljica na vratima i posuda za sakupljanje kapljica	<ul style="list-style-type: none"> Ručno čišćenje mekanom tkaninom i sredstvom za čišćenje Temeljito isperite mekanom tkaninom i čistom vodom Osušite mekanom tkaninom 	ConvoClean new ili forte
Rešetka ventilatora, lijevo na dnu prostora za kuhanje	Ručno čišćenje s vlažnom tkaninom	Uobičajeno kućansko sredstvo za pranje

Mjesečna čišćenja

Što je potrebno očistiti?	Postupak	Sredstva za čišćenje
Temeljito čišćenje higijenske utične brtve	'Ovako ćete temeljito očistiti higijensku utičnu brtvu' na str. 114	Uobičajeno kućansko sredstvo za pranje
Postolje (opcionalno)	Ručno čišćenje mekanom krpom	Uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika

5.1.3 Sredstva za čišćenje

Sredstva za čišćenje

Koristite isključivo sredstva za čišćenje koja su ovdje navedena za čišćenje kombiniranog konvektomata i pribora.

Proizvod	Primjena	Oblik primjene
ConvoClean new za blago onečišćenje ▪ Nije namijenjen za čišćenje spremnika, limova, rešetki ili drugog pribora	Čišćenje prostora za kuhanje ▪ Ručno ▪ Poluautomatski	Boca za raspršivanje
	Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje	Kanistar sa sredstvom za čišćenje priključen na sustav za čišćenje ispod kombiniranog konvektomata
ConvoClean forte za normalno do jako onečišćenje ▪ Nije namijenjen za čišćenje spremnika, limova, rešetki ili drugog pribora	Čišćenje prostora za kuhanje ▪ Ručno ▪ Poluautomatski	Boca za raspršivanje
	Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje	Kanistar sa sredstvom za čišćenje priključen na sustav za čišćenje ispod kombiniranog konvektomata
ConvoCare K (koncentrat)	Za miješanje pripremljene otopine ConvoCare u definiranom omjeru mješavine.	-
ConvoCare Sredstvo za ispiranje u definiranom omjeru miješanja ▪ Nije namijenjen za čišćenje spremnika, limova, rešetki ili drugog pribora	▪ Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ▪ Čišćenje prostora za kuhanje samo sa sredstvom za ispiranje (samo uz easy-Touch, profil za čišćenje ConvoCare)	Kanistar sa sredstvom za čišćenje priključen na sustav za čišćenje ispod kombiniranog konvektomata
	Ručna dodatna obrada prostora za kuhanje	Boca za raspršivanje
ConvoClean new S za blago onečišćenje	Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje	Bočica za pojedinačno doziranje od 125 ml
ConvoClean forte S za normalno do jako onečišćenje	Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje	Bočica za pojedinačno doziranje od 125 ml
ConvoCare S	▪ Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ▪ Čišćenje prostora za kuhanje samo sa sredstvom za ispiranje (samo uz easy-Touch, profil za čišćenje ConvoCare)	Bočica za pojedinačno doziranje od 125 ml
Uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika	Njega vanjskih zidova kombiniranog konvektomata	-
Uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje stakla	Čišćenje dvostrukih staklenih vrata	-
Uobičajeno sredstvo za ispiranje u kućanstvu, neškodljivo za kožu, bez alkalija, pH neutralno i bez mirisa	▪ Čišćenje dijelova i pribora u skladu s pojedinačnim uputama ▪ Čišćenje spremnika, limova, rešetki i ostalog pribora za kuhanje	-

Postupanje sa sredstvima za čišćenje

Kada se koriste određena sredstva za čišćenje, treba nositi osobnu zaštitnu opremu.

Potrebno je slijediti upute iz poglavlja 'Osobna zaštitna oprema' na str. 41 i trenutno važeće sigurnosno-tehničke listove Europske zajednice koji se odnose na sredstva za čišćenje ConvoClean forte, ConvoClean new, ConvoCare K (koncentrat), ConvoClean forte S, ConvoClean new S i ConvoCare S.

Osoblje redovito dobiva upute od rukovatelja kombiniranim konvektomatom.

5.1.4 Priprema sredstva za čišćenje

Priprema sredstva za čišćenje

Oblik pripreme	Rukovanje/postupanje	Sredstva za čišćenje
Boca za raspršivanje	<ul style="list-style-type: none"> Bocu za raspršivanje nemojte nikada ostaviti duže vrijeme nekoristenu pod pritiskom. Lagano okrenite gumb pumpe kako bi se izradio zrak od tlaka. Bocu za raspršivanje trebate isprati svaki tjedan. Isperite mlaznicu, nastavak mlaznice i priključak mlaznice nakon svakog korištenja. Boce za raspršivanje sa sredstvima za čišćenje nemojte pohranjivati u neposrednoj blizini kombiniranog konvektomata, već samo u posebnim skladištima i izvan dohvata živežnih namirnica. 	<ul style="list-style-type: none"> ConvoClean new ConvoClean forte ConvoCare
Kanistar	<ul style="list-style-type: none"> Priključite kanistar sa sredstvima za čišćenje na sustav za čišćenje kombiniranog konvektomata. Prije svakog potpuno automatskog čišćenja prostora za kuhanje provjerite jesu li razine sredstava za čišćenje u kanistrima dovoljne. Rezervne kanistre sa sredstvima za čišćenje nemojte pohranjivati u neposrednoj blizini kombiniranog konvektomata, već samo u posebnim skladištima i izvan dohvata živežnih namirnica. Koristite ConvoCare K (koncentrat) samo da izmiješate pripremljene otopine ConvoCare (u definiranom omjeru mješavine) u praznom kanistru. Kanistre s ConvoCare K nemojte pohranjivati u neposrednoj blizini kombiniranog konvektomata, već samo u posebnim skladištima i izvan dohvata živežnih namirnica. 	<ul style="list-style-type: none"> ConvoClean new ConvoClean forte ConvoCare ConvoCare K (koncentrat)
Bočica za pojedinačno doziranje od 125 ml	<ul style="list-style-type: none"> Izvadite bočice tek neposredno prije dodavanja sredstva za čišćenje iz tvorničkog pakiranja. Poklopce bočica zavrnite neposredno prije primjene sredstva za čišćenje. Praznu bočicu isperite vodom, ponovno je zatvorite i otpremite na recikliranje. Rezervne bočice sa sredstvima za čišćenje pohranjujte isključivo u kartonu u kojem su isporučene. Kartone sa sredstvima za čišćenje nemojte pohranjivati u neposrednoj blizini kombiniranog konvektomata, već samo u posebnim skladištima i izvan dohvata živežnih namirnica. 	<ul style="list-style-type: none"> ConvoClean new S ConvoClean forte S ConvoCare S

5.2 Upute za dosljedno postupanje tijekom čišćenja

5.2.1 Siguran rad tijekom čišćenja

Sigurnost vas i vaših radnika

Pročitajte sadržaj poglavlja 'Radi vaše sigurnosti' na str. 21 prije nego što vaši radnici po prvi put budu radili na kombiniranom konvektomatu i primijenite odgovarajuće mjere.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s navedenim pravilima o sigurnom radu u ovom poglavlju i da ih se obavezno pridržavaju.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s uputama navedenim u ovom poglavlju i upozorenjima o opasnostima u sljedećim uputama te da se obavezno pridržavaju navedenih protumjera.

Osobna zaštitna oprema vaših radnika

Uputite svoje radnike da nose osobnu zaštitnu opremu koja je navedena u poglavlju 'Radi vaše sigurnosti', odjeljak 'Osobna zaštitna oprema' na str. 41 po određenim djelatnostima.

Osnovna pravila za sigurno korištenje

Ako je kombinirani konvektomat svjesno ili očigledno nakon instalacije bio neovlašteno pomican (namjerno ili pogreškom), uređaj se smije nastaviti koristiti samo kada su ispunjene sve sljedeće pretpostavke:

- Na uređaju i iskorištenom dodatnom priboru nisu vidljiva oštećenja.
- Instalirane cijevi za struju, vodu, otpadne vode i sredstva za čišćenje ne pokazuju očigledna oštećenja, čvrsto su na mjestu, ne primjećuje se kapanje s njih i nakon vizualnog pregleda ostavljaju dojam sigurnosti i funkcionalnosti.
- Ispunjeni su 'Uvjeti za rad kombiniranog konvektomata' na str. 22.
- Ispunjeni su 'Uvjeti za okruženje kombiniranog konvektomata' na str. 22.
- Sve se sigurnosne upute nalaze na predviđenom mjestu.

Samo za plinske uređaje:

- Sve dijelove kombiniranog konvektomata kroz koje prolazi plin provjerio je servisni tehničar radi nepropusnosti svih spojeva i priključaka na tim plinovodnim dijelovima. Utvrđena je nepropusnost plina na svim navedenim mjestima izvan i unutar uređaja.

Pravila za sigurno pomicanje i odlaganje postolja na kotačima

Kako bi se izbjegle opasnosti, tijekom pomicanja postolja na kotačima s uređajima treba primjenjivati sljedeća pravila:

- Prije premještanja nužno je odspojiti odvodni kanal za otpadne vode ako se koristi fiksni priključak.
- Pripazite na sve priključke kada premještate uređaj. Po priključcima se ne smije gaziti. Priključci se ni u kojem slučaju ne smiju potezati ili grubo odspajati. Dužine priključaka (za struju, plin i vodu) prilagođene su predviđenim granicama držača. Prilikom premještanja potrebno je ipak obratiti pozornost na položaj i smjer priključaka.
- Prije premještanja uređaji se moraju isključiti iz napajanja.
- Prije premještanja uređaji se moraju rashladiti na postolju.
- U uređajima se ne smije nalaziti hrana.
- Vrata uređaja moraju biti zatvorena.
- Prilikom pomicanja postolja s uređajima obavezna je zaštitna odjeća.
- Postolje s uređajima smije se pomicati samo ako u tome sudjeluju dvije osobe.
- Nakon što ga vratite natrag na mjesto, uređaj mora ponovno položen okomito na pod u ravnini.
- Nakon vraćanja na mjesto potrebno je ponovno zakočiti ručne kočnice.
- U svakom je položaju bitno pripaziti da se postolje s uređajem ne nagine.

Prskanje uređaja vodom

⚠OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju

Voda na vanjskim dijelovima uređaja može dovesti do kratkog spoja, a u slučaju doticaja uređaja uzrokovati strujni udar.

- ▷ Vanjske dijelove uređaja nemojte prskati vodom.
- ▷ Tijekom čišćenja utor za USB uvijek držite zatvorenim.

Vruće površine

⚠UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog visokih temperatura na unutarnjim i vanjskim dijelovima uređaja

Dodirivanje svih unutarnjih dijelova prostora za kuhanje može uzrokovati opekline, a to obuhvaća unutarnju stranu vrata uređaja i sve dijelove koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili u prostoru za kuhanje. I samo dodirivanje cijevi za odvođenje iskorištenog zraka može dovesti do opekline.

- ▷ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C, prije početka s radnjama čišćenja.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Prskanje vodom u vrućem prostoru za kuhanje

⚠UPOZORENJE

Opasnost od oparina zbog vruće pare

Kada se voda raspršuje u vrući prostor za kuhanje, (primjerice ručnim tušem), para koja nastaje u prostoru za kuhanje može uzrokovati oparine.

- ▷ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C, prije početka s radnjama čišćenja.

Doticaj sa sredstvima za čišćenje

⚠UPOZORENJE

Opasnost od nagrizanja kiselinom ili nadraživosti na koži, očima i dišnim organima

Sredstvo za čišćenje ConvoClean new (S) i sredstvo za ispiranje ConvoCare (S) nadražuju kožu, oči i dišne organe u slučaju izravnog doticaja. Sredstvo za čišćenje ConvoClean forte (S) nadražuje kožu, oči i dišne organe u slučaju izravnog doticaja.

- ▷ Nemojte udisati pare i maglice sredstva za čišćenje i ispiranje.
- ▷ Sredstvo za čišćenje i ispiranje ne smije doći u doticaj s očima, kožom i sluznicama.
- ▷ Sredstva za čišćenje i ispiranje nemojte nanositi u prostor za kuhanje kada je u njemu temperatura veća od 60 °C jer će inače nastati nagrizajuća ili nadražujuća isparavanja sredstava za čišćenje.
- ▷ Tijekom potpuno automatskog čišćenja prostora za kuhanje s priključenom posudom za sredstva za čišćenje nemojte otvarati vrata uređaja.
- ▷ Tijekom potpuno automatskog čišćenja s pojedinačnim doziranjem otvarajte vrata uređaja SAMO nakon što se oglasi poruka sustava.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Kontaminacija sredstvima za čišćenje

UPOZORENJE

Opasnost od kontaminacije živežnih namirnica sredstvom za čišćenje ili sredstvom za ispiranje

Sredstva za čišćenje ConvoClean new, ConvoClean forte i sredstvo za ispiranje ConvoCare (u kanistrima za sredstvo za čišćenje i bočicama za pojedinačno doziranje) kontaminirat će živežne namirnice u slučaju izravnog doticaja ili neizravnog doticaja zbog isparavanja. To se odnosi i na uobičajena sredstva za ispiranje u domaćinstvu, sredstva za čišćenje stakla i nehrđajućeg čelika.

- ▷ Sredstvima za čišćenje ConvoClean new, ConvoClean forte i sredstvom za ispiranje ConvoCare u boci za raspršivanje prskajte samo unutar prostora za kuhanje.
- ▷ U slučaju ručnog čišćenja sva sredstva za čišćenje i ispiranje kojima ste čistili prostor za kuhanje temeljito isperite pomoću vodenog mlaza. Druga mogućnost je da u slučaju ručnog čišćenja sva sredstva za čišćenje i ispiranje kojima ste čistili prostor za kuhanje isperete pomoću mnogo čiste vode i mekane krpe za čišćenje.
- ▷ Isperite s puno bistre vode sva primijenjena sredstva za čišćenje s unutarnje strane vrata uređaja, na higijenskoj utičnoj brtvi oko vrata uređaja i na priboru koji se koristio za kuhanje.
- ▷ Nakon ručnih postupaka čišćenja pobrišite sve površine osim prostora za kuhanje s mnogo bistre vode, koje su možda namočene sredstvom za čišćenje ili ispiranje, primjerice zbog ostavljanja spremnika sa sredstvima za čišćenje, i na kojima će se kasnije ponovno pripremati živežne namirnice.

Curenje plina

OPASNOST

Opasnost od eksplozije zbog curenja plina

Curenje plina može u slučaju paljenja vatre dovesti do eksplozije.

- ▷ Kada je uređaj na postolju s kotačima i fleksibilnom priključnom cijevi, možete ga pomicati samo unutar predviđenih granica kada trebate očistiti kućište ili pod. Raspon pokreta zadan je ovisno o držaču za mehaničko pričvršćivanje (obično 0.5 m).
- ▷ Kabele za povezivanje ni u kojem slučaju nemojte povlačiti.

5.2.2 Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s priključenim kanistrom za sredstva za čišćenje

Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

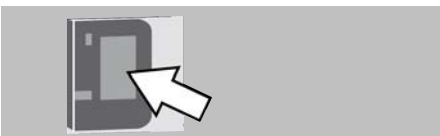


Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- | | |
|--|-----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |
| ▪ Zamijenite kanistar sa sredstvom za ispiranje | 117 |
| ▪ Zamjena kanistra sa sredstvom za čišćenje | 119 |

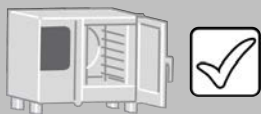
Preduvjeti

- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da možete pozvati različite profile za čišćenje i pokretati ih; pogledajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.
- Sve živežne namirnice izvađene su iz prostora za kuhanje. U prostoru za kuhanje ne nalaze se strani predmeti.
- Svi spremnici, limovi, rešetke i ostali pribor, izvađeni su iz prostora za kuhanje.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima. Rešetka na odvodu iz prostora za kuhanje je na mjestu.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Uisna ploča propisno je zaključana.
- Vrata uređaja jesu zatvorena.
- Pripremili ste potrebna pomoćna sredstva, ovisno o odabranom programu čišćenja, pogledajte 'Priprema sredstva za čišćenje' na str. 95.
- **Na uređajima sa stalkom s ladicama/postoljem za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):** Umetnut je okvir s vodicom, a prazan stalak s ladicama/postolje za tanjure nalazi se u prostoru za kuhanje.

Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s priključenim kanistrom za sredstva za čišćenje

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Pozovite profil za čišćenje i pokrenite postupak čišćenja. |
| 2. |  | Pričekajte do kraja postupka čišćenja. |
| 3. |  | Nakon završetka postupka čišćenja oglašava se signal. Obratite pozornost na poruke softvera. |

4.



- Otvorite vrata uređaja i provjerite kakav je rezultat čišćenja. Prostor za kuhanje treba biti vidljivo čist i ne smije imati miris na ostatke živežnih namirnica niti na sredstva za čišćenje.
- Provjerite jesu li u prostor za kuhanje putem vodenog mlaza ušli strani predmeti. Ako ih primijetite, uklonite ih.
- Ako je potrebno dodatno čišćenje, ručno očistite i isperite prostor za kuhanje ili pokrenite neki od profila za čišćenje.

5.



Nagnite vrata uređaja kako bi se prostor za kuhanje mogao osušiti.

5.2.3 Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s pojedinačnim doziranjem

Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

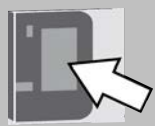



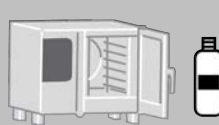
Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

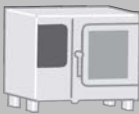







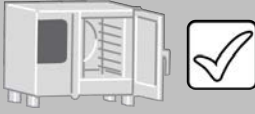

- | | |
|--|-----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |
| ▪ Sredstva za čišćenje iz bočica za pojedinačno doziranje stavite u prostor za kuhanje | 121 |

Preduvjeti

- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da možete pozvati različite profile za čišćenje i pokretati ih; pogledajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.
- Sve živežne namirnice izvađene su iz prostora za kuhanje. U prostoru za kuhanje ne nalaze se strani predmeti.
- Svi spremnici, limovi, rešetke i ostali pribor, izvađeni su iz prostora za kuhanje.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima. Rešetka na odvodu iz prostora za kuhanje je na mjestu.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Usisna ploča propisno je zaključana.
- Vrata uređaja jesu zatvorena.
- Pripremili ste potrebna pomoćna sredstva, ovisno o odabranom programu čišćenja, pogledajte 'Priprema sredstva za čišćenje' na str. 95.
- **Na uređajima sa stalkom s ladicama/postoljem za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):** Umetnut je okvir s vodicom, a prazan stalak s ladicama/postolje za tanjure nalazi se u prostoru za kuhanje.

Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s pojedinačnim doziranjem

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | Pozovite profil za čišćenje i pokrenite postupak čišćenja. |
| 2. |  | Pričekajte tijekom faze namakanja (otprilike 5 - 10 minuta, ovisno o profilu za čišćenje). |
| 3. |  | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nakon završetka faze namakanja oglašava se signal. ▪ Ovako vas sustav poziva da unesete sredstvo za čišćenje. ▪ Program će vam prikazati potreban broj bočica za pojedinačno doziranje. |
| 4. |  | Otvorite vrata uređaja. |
| 5. |  | <p>Prenesite sredstvo za čišćenje iz bočica za pojedinačno doziranje u prostor za kuhanje.</p> <p>Da biste proveli ovaj postupak, izvadite stalak s ladicama/postolje za tanjure iz prostora za kuhanje, pa ga nakon unosa sredstva za čišćenje ponovno vratite u prostor za kuhanje.</p> |

6.		Zatvorite vrata uređaja.
7.		Pričekajte tijekom faze čišćenja (otprilike 30 - 60 minuta, ovisno o profilu za čišćenje).
		Kada upravljate u načinu easyTouch, prilikom odabira trajanja čišćenja 'Express' nisu potrebni koraci 8 - 12 navedeni u ovim uputama.
8.		<ul style="list-style-type: none"> Nakon završetka faze čišćenja oglašava se signal. Ovako vas sustav poziva da ulijete sredstvo za ispiranje. Program će vam prikazati potreban broj bočica za pojedinačno doziranje. <p>Ovisno o tvrdoći vode i stupnju kalcifikacije uređaja, unos sredstva za ispiranje možete preskočiti u iznimnim slučajevima.</p>
9.		Otvorite vrata uređaja.
10.		<p>Prenesite sredstvo za ispiranje iz bočica za pojedinačno doziranje u prostor za kuhanje.</p> <p>Da biste proveli ovaj postupak, izvadite stalak s ladicama/postolje za tanjure iz prostora za kuhanje, pa ga nakon unosa sredstva za ispiranje ponovno vratite u prostor za kuhanje.</p>
11.		Zatvorite vrata uređaja.
12.		Pričekajte tijekom posljednje faze čišćenja (otprilike 20 - 30 minuta, ovisno o profilu za čišćenje).
13.		<ul style="list-style-type: none"> Nakon završetka posljednje faze čišćenja oglašava se signal. Obratite pozornost na poruke softvera.
14.		<ul style="list-style-type: none"> Otvorite vrata uređaja i provjerite kakav je rezultat čišćenja. Prostor za kuhanje treba biti vidljivo čist i ne smije imati miris na ostatke živežnih namirnica niti na sredstva za čišćenje. Provjerite jesu li u prostor za kuhanje putem vodenog mlaza ušli strani predmeti. Ako ih primijetite, uklonite ih. Ako je potrebno dodatno čišćenje, ručno očistite i isperite prostor za kuhanje ili pokrenite neki od profila za čišćenje.
15.		Nagnite vrata uređaja kako bi se prostor za kuhanje mogao osušiti.

5.2.4 Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (okvir ovjesa)

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

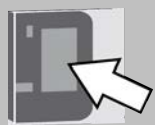

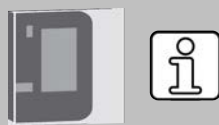
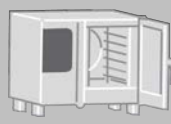

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

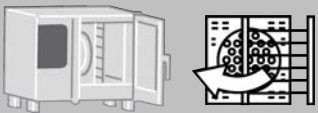






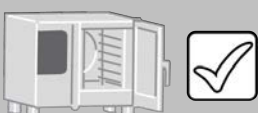


- | | |
|--|-----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Vađenje i ugradnja okvira ovjesa | 82 |
| ▪ Otključavanje i zaključavanje usisne ploče | 123 |

Preduvjeti

- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da možete pozvati različite profile za čišćenje i pokretati ih; pogledajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.
- Sve živežne namirnice izvađene su iz prostora za kuhanje. U prostoru za kuhanje ne nalaze se strani predmeti.
- Svi spremnici, limovi, rešetke i ostali pribor, izvađeni su iz prostora za kuhanje.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima. Rešetka na odvodu iz prostora za kuhanje je na mjestu.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Usisna ploča propisno je zaključana.
- Vrata uređaja jesu zatvorena.
- Pripremili ste potrebna pomoćna sredstva, ovisno o odabranom programu čišćenja, pogledajte 'Priprema sredstva za čišćenje' na str. 95.

Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (okvir ovjesa)

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | Pozovite profil za čišćenje i pokrenite postupak čišćenja. |
| 2. |  | Pričekajte tijekom faze namakanja (otprilike 10 minuta). |
| 3. |  | Nakon završetka faze namakanja oglašava se signal. Ovako vas sustav poziva da raspršite sredstvo za čišćenje u prostor za kuhanje. |
| 4. |  | Otvorite vrata uređaja. |
| 5. | Umetnite okvir ovjesa i usisnu ploču u prostor za kuhanje. | |
| 6. |  | Sredstvom za čišćenje u boci za raspršivanje poprskajte prostor za kuhanje, usisnu ploču, područje iza usisne ploče, okvir ovjesa i odvod iz prostora za kuhanje. |

7.		Ponovno zaključite usisnu ploču i okvir ovjesa.
8.		Zatvorite vrata uređaja.
9.		Pričekajte tijekom faze čišćenja (otprilike 10 minuta).
10.		Nakon završetka faze čišćenja oglašava se signal. Ovako vas sustav poziva da isperete prostor za kuhanje.
11.		Otvorite vrata uređaja.
12.		Ponovno umetnite okvir ovjesa i usisnu ploču u prostor za kuhanje.
13.		<p>Ručnim tušem temeljito isperite prostor za kuhanje, pribor, područje iza usisne ploče i odvod iz prostora za kuhanje.</p> <p>UPOZORENJE! Opasnost od kontaminacije živežnih namirnica sredstvom za čišćenje ili sredstvom za ispiranje zbog nedovoljnog ispiranja</p> <ul style="list-style-type: none"> Ako uređaj nema ručni tuš, umjesto njega za ispiranje upotrijebite vanjski vodeni mlaz ili isperite prostor za kuhanje, pribor i područje iza usisne ploče s mnogo vode i prebrišite mekanom tkaninom.
14.		<p>Provjerite rezultat čišćenja. Prostor za kuhanje treba biti vidljivo čist i ne smije imati miris na ostatke živežnih namirnica niti na sredstva za čišćenje.</p> <p>Ako je potrebno dodatno čišćenje, ručno očistite i isperite prostor za kuhanje ili pokrenite neki od profila za čišćenje.</p>
15.		Ponovno zaključite usisnu ploču i okvir ovjesa.
16.		Nagnite vrata uređaja kako bi se prostor za kuhanje mogao osušiti.

5.2.5 Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (stalak s ladicama/postolje za tanjure, ne uz ConvoSmoke)

Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

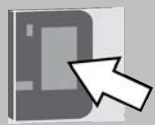


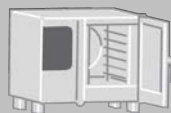

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:












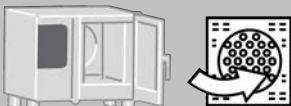
- | | |
|--|-----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |
| ▪ Otključavanje i zaključavanje usisne ploče | 123 |

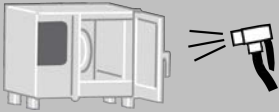


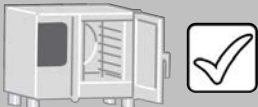

Preduvjeti

- Umetnut je okvir s vodilicom, a prazan stalak s ladicama/postolje za tanjure nalazi se u prostoru za kuhanje.
- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da možete pozvati različite profile za čišćenje i pokretati ih; pogledajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.
- Sve živežne namirnice izvađene su iz prostora za kuhanje. U prostoru za kuhanje ne nalaze se strani predmeti.
- Svi spremnici, limovi, rešetke i ostali pribor, izvađeni su iz prostora za kuhanje.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima. Rešetka na odvodu iz prostora za kuhanje je na mjestu.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Usisna ploča propisno je zaključana.
- Vrata uređaja jesu zatvorena.
- Pripremili ste potrebna pomoćna sredstva, ovisno o odabranom programu čišćenja, pogledajte 'Priprema sredstva za čišćenje' na str. 95.

Ovako ćete poluautomatski očistiti prostor za kuhanje (stalak s ladicama/postolje za tanjure)

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Pozovite profil za čišćenje i pokrenite postupak čišćenja. |
| 2. |  | Pričekajte tijekom faze namakanja (otprilike 10 minuta). |
| 3. |  | Nakon završetka faze namakanja oglašava se signal. Ovako vas sustav poziva da raspršite sredstvo za čišćenje u prostor za kuhanje. |
| 4. |  | Otvorite vrata uređaja. |
| 5. |  | Uklonite stalak s ladicama/postolje za tanjure i okvir s vodilicom. |

6.		Primaknite usisnu ploču u prostoru za kuhanje.
7.		Sredstvom za čišćenje u boci za raspršivanje poprskajte prostor za kuhanje, usisnu ploču, područje iza usisne ploče i odvod iz prostora za kuhanje.
8.		Ponovno zakočite usisnu ploču.
9.		Umetnite okvir s vodicom i ponovno uvedite stalak s ladicama/postolje za tanjure.
10.		Sredstvom za čišćenje u boci za raspršivanje poprskajte stalak s ladicama/postolje za tanjure i okvir s vodicom.
11.		Zatvorite vrata uređaja.
12.		Pričekajte tijekom faze čišćenja (otprilike 10 minuta).
13.		Nakon završetka faze čišćenja oglašava se signal. Ovako vas sustav poziva da isperete prostor za kuhanje.
14.		Otvorite vrata uređaja.
15.		Ručnim tušem temeljito isperite stalak s ladicama/postolje za tanjure i okvir s vodicom.
16.		Uklonite stalak s ladicama/postolje za tanjure i okvir s vodicom.
17.		Primaknite usisnu ploču u prostoru za kuhanje.

18.		<p>Ručnim tušem temeljito isperite prostor za kuhanje, usisnu ploču, područje iza usisne ploče i odvod iz prostora za kuhanje.</p> <p>UPOZORENJE! Opasnost od kontaminacije živežnih namirnica sredstvom za čišćenje ili sredstvom za ispiranje zbog nedovoljnog ispiranja</p> <ul style="list-style-type: none"> Ako uređaj nema ručni tuš, umjesto njega za ispiranje upotrijebite vanjski vodeni mlaz ili isperite prostor za kuhanje, pribor i područje iza usisne ploče s mnogo vode i prebrišite mekanom tkaninom.
19.		Ponovno zaključite usisnu ploču.
20.		Umetnite okvir s vodicom i ponovno uvedite stalak s ladicama/postolje za tanjure.
21.		<p>Provjerite rezultat čišćenja. Prostor za kuhanje treba biti vidljivo čist i ne smije imati miris na ostatke živežnih namirnica niti na sredstva za čišćenje.</p> <p>Ako je potrebno dodatno čišćenje, ručno očistite i isperite prostor za kuhanje ili pokrenite neki od profila za čišćenje.</p>
22.		Nagnite vrata uređaja kako bi se prostor za kuhanje mogao osušiti.

5.2.6 Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje bez korištenja sredstava za čišćenje

Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

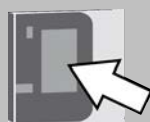




Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja 59
- Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) 73

Preduvjeti

- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da možete pozvati različite profile za čišćenje i pokretati ih; pogledajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.
- Sve živežne namirnice izvađene su iz prostora za kuhanje. U prostoru za kuhanje ne nalaze se strani predmeti.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima. Rešetka na odvodu iz prostora za kuhanje je na mjestu.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Usisna ploča propisno je zaključana.
- Vrata uređaja jesu zatvorena.
- **Na uređajima sa stalkom s ladicama/postoljem za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):** Umetnut je okvir s vodicom, a stalak s ladicama/postolje za tanjure nalazi se u prostoru za kuhanje.

Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje bez korištenja sredstava za čišćenje

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Pozovite profil za čišćenje i pokrenite postupak čišćenja. |
| 2. |  | Pričekajte do kraja postupka čišćenja. |
| 3. |  | Nakon završetka postupka čišćenja oglašava se signal. Obratite pozornost na poruke softvera. |
| 4. |  | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Otvorite vrata uređaja i provjerite jeste li dobili očekivani rezultat čišćenja. ▪ Provjerite jesu li u prostor za kuhanje putem vodenog mlaza ušli strani predmeti. Ako ih primijetite, uklonite ih. ▪ Ako je to potrebno, ručno očistite i isperite prostor za kuhanje ili pokrenite drugi profil za čišćenje. |
| 5. |  | Nagnite vrata uređaja kako bi se prostor za kuhanje mogao osušiti. |

5.2.7 Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje samo sredstvom za ispiranje u profilu za čišćenje ConvoCare (samo uz easyTouch)

Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- | | |
|--|-----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |
| ▪ Sredstva za čišćenje iz bočica za pojedinačno doziranje stavite u prostor za kuhanje | 121 |

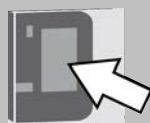



Preduvjeti





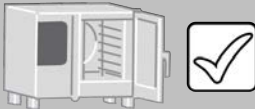

- Već ste upoznati kako upravljati programom u toj mjeri da možete pozvati različite profile za čišćenje i pokretati ih; pogledajte upute za upotrebu kombiniranog konvektomata.
- Sve živežne namirnice izvađene su iz prostora za kuhanje. U prostoru za kuhanje ne nalaze se strani predmeti.
- Svi spremnici, limovi, rešetke i ostali pribor, izvađeni su iz prostora za kuhanje.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima. Rešetka na odvodu iz prostora za kuhanje je na mjestu.
- Unutarnja staklena vrata na uređaju propisno su zaključana.
- Usisna ploča propisno je zaključana.
- Vrata uređaja jesu zatvorena.
- Pripremili ste potrebna pomoćna sredstva, ovisno o odabranom programu čišćenja, pogledajte 'Priprema sredstva za čišćenje' na str. 95.
- **Na uređajima sa stalkom s ladicama/postoljem za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):** Umetnut je okvir s vodicom, a prazni stalak s ladicama/postolje za tanjure nalazi se u prostoru za kuhanje, ako je i tim dijelovima potrebno čišćenje.

Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje samo sredstvom za ispiranje iz priključenih kanistara

Tijek čišćenja profila za čišćenje ConvoCare s priključenim kanistrima odgovara u potpunosti tijeku čišćenja 'Ovako ćete potpuno automatski očistiti prostor za kuhanje s priključenom posudom za sredstva za čišćenje' na str. 99.

Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje samo sredstvom za ispiranje iz bočica za pojedinačno doziranje

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Pozovite profil za čišćenje ConvoCare s pojedinačnim doziranjem i pokrenite postupak čišćenja. |
| 2. |  | Pričekajte tijekom prve faze čišćenja (otprilike 10 minuta). |
| 3. |  | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nakon završetka prve faze čišćenja oglašava se signal. ▪ Ovako vas sustav poziva da ulijete sredstvo za ispiranje. ▪ Program će vam prikazati potreban broj bočica za pojedinačno doziranje. |
| 4. |  | Otvorite vrata uređaja. |

5.		Prenesite sredstvo za ispiranje iz bočica za pojedinačno doziranje u prostor za kuhanje. Da biste proveli ovaj postupak, izvadite stalak s ladicama/postolje za tanjure iz prostora za kuhanje, pa ga nakon unosa sredstva za ispiranje ponovno vratite u prostor za kuhanje.
6.		Zatvorite vrata uređaja.
7.		Pričekajte tijekom posljednje faze čišćenja (otprilike 10 minuta).
8.		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nakon završetka posljednje faze čišćenja oglašava se signal. ▪ Obratite pozornost na poruke softvera.
9.		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Otvorite vrata uređaja i provjerite kakav je rezultat čišćenja. Prostor za kuhanje treba biti vidljivo čist i ne smije imati miris na ostatke živežnih namirnica niti na sredstva za čišćenje. ▪ Provjerite jesu li u prostor za kuhanje putem vodenog mlaza ušli strani predmeti. Ako ih primijetite, uklonite ih. ▪ Ako je potrebno dodatno čišćenje, ručno očistite i isperite prostor za kuhanje ili pokrenite neki od profila za čišćenje.
10.		Nagnite vrata uređaja kako bi se prostor za kuhanje mogao osušiti.

5.2.8 Ovako ćete očistiti dvostruka staklena vrata

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

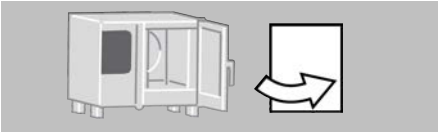
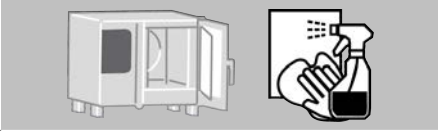
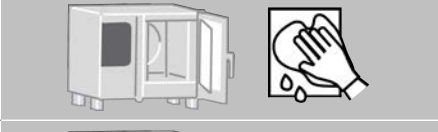


Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja 59
- Unutarnja staklena vrata otključati i zaključati 126

Preduvjeti

- Pripremili ste odgovarajuće sredstvo za čišćenje, uobičajeno kućansko sredstvo za čišćenje stakla.
- Pripremili ste nekoliko (najmanje tri) čiste i bijele kuhinjske krpe.
- Nakon posljednje upotrebe vrata uređaja rashlađena su na sobnu temperaturu.

Ovako ćete očistiti dvostruka staklena vrata

1.  Otvorite vrata uređaja i odmaknite unutarnje staklo na dvostrukim staklenim vratima.
2.  Očistite obje površine unutarnjeg stakla i vanjskog stakla na dvostrukim staklenim vratima mekanom, čistom tkaninom i sredstvom za čišćenje. Pripazite da ne ogrebete staklo.
3.  Isperite obje površine unutarnjeg stakla i vanjskog stakla na dvostrukim staklenim vratima mekanom, čistom tkaninom i bistrom vodom.
4.  Osušite obje površine unutarnjeg stakla i vanjskog stakla na dvostrukim staklenim vratima mekanom, čistom tkaninom.
5.  Ponovno primaknite unutarnje staklo na vratima uređaja i zaključajte ga.

5.2.9 Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje iza usisne ploče

Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

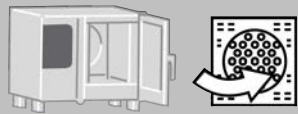
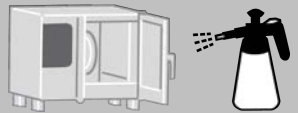

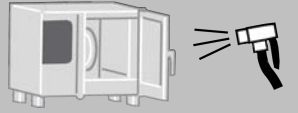
Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- | | |
|--|-----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Vađenje i ugradnja okvira ovjesa | 82 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |
| ▪ Otključavanje i zaključavanje usisne ploče | 123 |

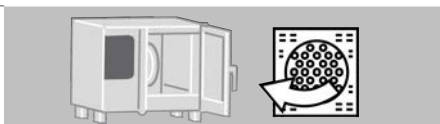
Preduvjeti

- Pripremili ste odgovarajuće sredstvo za čišćenje, ConvoClean new ili ConvoClean forte u boci za raspršivanje, pogledajte 'Priprema sredstva za čišćenje' na str. 95.
- Odvod iz prostora za kuhanje prohodan je i nije začepljen ili blokiran nikakvim ostacima.
- **Na uređajima s okvirom ovjesa:** Izvađen je lijevi okvir ovjesa.
- **Na uređajima sa stalkom s ladicama/postoljem za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):** Stalak s ladicama/postolje za tanjure i okvir s vodicom uklanjaju se iz prostora za kuhanje.

Ovako ćete očistiti prostor za kuhanje iza usisne ploče

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | Primaknite usisnu ploču u prostoru za kuhanje. |
| 2. |  | Sredstvom za čišćenje u boci za raspršivanje poprskajte usisnu ploču sa svih strana, kao i područje iza usisne ploče. |
| 3. |  | Pričekajte da sredstvo za čišćenje djeluje 10 - 20 minuta. |
| 4. |  | <p>Ručnim tušem temeljito isperite usisnu ploču sa svih strana, kao i područje iza usisne ploče i cijeli prostor za kuhanje.</p> <p>U slučaju većeg zaprljanja možete ponoviti postupak čišćenja.</p> <p>UPOZORENJE! Opasnost od kontaminacije živežnih namirnica sredstvom za čišćenje ili sredstvom za ispiranje zbog nedovoljnog ispiranja</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ako uređaj nema ručni tuš, umjesto njega za ispiranje upotrijebite vanjski vodeni mlaz ili isperite prostor za kuhanje, pribor i područje iza usisne ploče s mnogo vode i prebrišite mekanom tkaninom. |

5.



Ponovno zaključite usisnu ploču.

6.



Nagnite vrata uređaja kako bi se prostor za kuhanje mogao osušiti.

5.2.10 Ovako ćete temeljito očistiti higijensku utičnu brtvu

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom čišćenja

Prije početka čišćenja obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom čišćenja' na str. 96 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

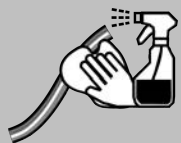


Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja 59
- Vađenje i ugradnja higijenske utične brtve 125

Preduvjeti

- Pripremili ste odgovarajuće sredstvo za čišćenje, uobičajeno kućansko sredstvo za ispiranje.
- Pripremili ste nekoliko (najmanje tri) čiste i bijele kuhinjske krpe.

Ovako ćete temeljito očistiti higijensku utičnu brtvu

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | Otvorite vrata uređaja i izvadite higijensku utičnu brtvu. |
| 2. |  | Higijensku utičnu brtvu očistite mekanom, čistom tkaninom i sredstvom za čišćenje u umivaoniku. |
| 3. |  | Higijensku utičnu brtvu isperite mekanom, čistom tkaninom i bistrom vodom u umivaoniku. |
| 4. |  | Higijensku utičnu brtvu temeljito posušite mekanom, čistom tkaninom. |
| 5. |  | Higijensku utičnu brtvu ponovno postavite oko otvora prostora za kuhanje. |
| 6. |  | Nagnite vrata uređaja kako bi se higijenska utična brtva mogla u potpunosti osušiti. |

5.3 Upute za rukovanje uređajem tijekom čišćenja

5.3.1 Sigurno rukovanje uređajem

Sigurnost vas i vaših radnika

Pročitajte sadržaj poglavlja 'Radi vaše sigurnosti' na str. 21 prije nego što vaši radnici po prvi put budu radili na kombiniranom konvektomatu i primijenite odgovarajuće mjere.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s navedenim pravilima o sigurnom radu u ovom poglavlju i da ih se obavezno pridržavaju.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s uputama navedenim u ovom poglavlju i upozorenjima o opasnostima u sljedećim uputama te da se obavezno pridržavaju navedenih protumjera.

Osobna zaštitna oprema vaših radnika

Uputite svoje radnike da nose osobnu zaštitnu opremu koja je navedena u poglavlju 'Radi vaše sigurnosti', odjeljak 'Osobna zaštitna oprema' na str. 41 po određenim djelatnostima.

Vruće površine

UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog visokih temperatura na unutarnjim i vanjskim dijelovima uređaja

Dodirivanje svih unutarnjih dijelova prostora za kuhanje može uzrokovati opekline, a to obuhvaća unutarnju stranu vrata uređaja i sve dijelove koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili u prostoru za kuhanje. I samo dodirivanje cijevi za odvođenje iskorištenog zraka može dovesti do opekline.

- ▷ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C, prije početka s radnjama čišćenja.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Doticaj sa sredstvima za čišćenje

UPOZORENJE

Opasnost od nagrizanja kiselinom ili nadraživosti na koži, očima i dišnim organima

Sredstvo za čišćenje ConvoClean new (S) i sredstvo za ispiranje ConvoCare (S) nadražuju kožu, oči i dišne organe u slučaju izravnog doticaja. Sredstvo za čišćenje ConvoClean forte (S) nadražuje kožu, oči i dišne organe u slučaju izravnog doticaja.

- ▷ Nemojte udisati pare i maglice sredstva za čišćenje i ispiranje.
- ▷ Sredstvo za čišćenje i ispiranje ne smije doći u doticaj s očima, kožom i sluznicama.
- ▷ Sredstva za čišćenje i ispiranje nemojte nanositi u prostor za kuhanje kada je u njemu temperatura veća od 60 °C jer će inače nastati nagrizaјуća ili nadražujuća isparavanja sredstava za čišćenje.
- ▷ Tijekom potpuno automatskog čišćenja prostora za kuhanje s priključenom posudom za sredstva za čišćenje nemojte otvarati vrata uređaja.
- ▷ Tijekom potpuno automatskog čišćenja s pojedinačnim doziranjem otvarajte vrata uređaja SAMO nakon što se oglasi poruka sustava.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Curenje plina

OPASNOST

Opasnost od eksplozije zbog curenja plina

Curenje plina može u slučaju paljenja vatre dovesti do eksplozije.

- ▷ Kada je uređaj na postolju s kotačima i fleksibilnom priključnom cijevi, možete ga pomicati samo unutar predviđenih granica kada trebate očistiti kućište ili pod. Raspon pokreta zadan je ovisno o držaču za mehaničko pričvršćivanje (obično 0.5 m).
- ▷ Kabele za povezivanje ni u kojem slučaju nemojte povlačiti.

5.3.2 Zamijenite kanistar sa sredstvom za ispiranje

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 115 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna pomoćna sredstva

- 1 prazni kanistar (10 l) za sredstvo za ispiranje ConvoCare
- Dovoljna količina (oko 10 l) mekane vode (za specifikaciju pročitajte poglavlje 'Tehnički podaci', temu 'Kvaliteta vode', u priručniku za instalaciju)
- Koncentrat ConvoCare K (0.33 l)

Sredstvo za ispiranje ConvoCare promiješajte u kanistru

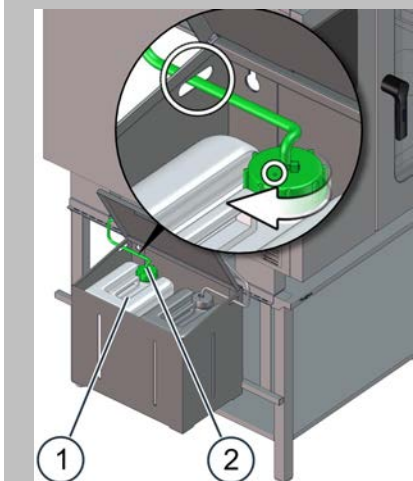
Za izbjegavanje neželjenog pjenjenja postupajte na sljedeći način prilikom miješanja sredstva za ispiranje od koncentrata ConvoCare K i mekane vode:

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | | Otvorite prazni kanistar (1). |
| 2. | | Napunite kanistar mekanom vodom (2) odmah ispod oznake od 10 l (4). |
| 3. | | Potom 0.33 l koncentrata ConvoCare K (3) pažljivo ulijte u kanistar (1). |
| 4. | | Kontrolirajte razinu tekućine u kanistru: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ako je razina ispod oznake od 10 l (4), pažljivo nadopunite još do potrebne količine mekane vode (2). ▪ Ako je razina iznad oznake od 10 l (4), koncentracija sredstva za ispiranje malo je manja od navedene. Sredstvo za ispiranje možete primjenjivati i u manjoj koncentraciji. |
| 5. | | Zatvorite kanistar i njihanjem dobro promiješajte tekućine. |

Zamijenite kanistar sa sredstvom za ispiranje

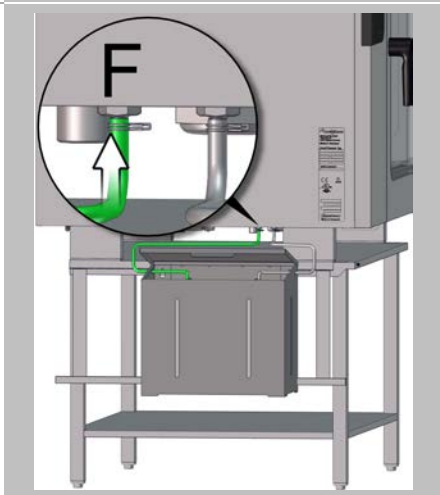
- | | | |
|----|--|--|
| 1. | | Uklonite zatvarač na kanistru sredstva za čišćenje ConvoCare. |
| 2. | | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Utvrdite koji je kanistar priključen pomoću (zelene) cijevi na lijevoj strani uređaja na priključku (F) za sredstvo za ispiranje. ▪ Odvrnite na određenom kanistru (zelenu) dovodnu cijev (2) s kopljem. ▪ Uklonite prazan kanistar sa sredstvom za ispiranje. |

3.



- Pripremite novi, napunjeni kanistar (1) sa sredstvom za ispiranje.
- Dovodnu cijev (zelenu) s malim kopljem (2) uvedite u puni kanistar (1), a potom ga zatvorite.
- Pripazite ne to da crijevo nije savijeno i da je otvor za ventilaciju na poklopcu kanistra prohodan.

4.



- Provjerite kako su postavljeni kanistri:
 - Površina kanistara ne smije biti iznad ruba na kojem se dotiču postolje uređaja i kućište uređaja.
 - Površina kanistara ne smije biti više od 1 metar ispod toga ruba.
- Provjerite jesu li svi priključci na pravim mjestima.
 - Sredstvo za ispiranje mora se instalirati na priključku uređaja F.
(Boja tijekom prolaza jest zelena.)

5.3.3 Zamjena kanistra sa sredstvom za čišćenje

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

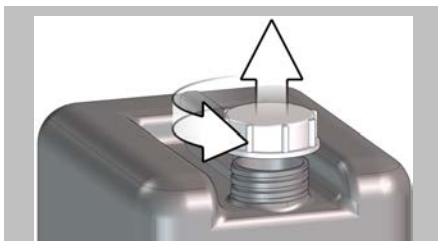
Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 115 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna pomoćna sredstva

- Zamjenski kanistar ConvoClean new ili ConvoClean forte

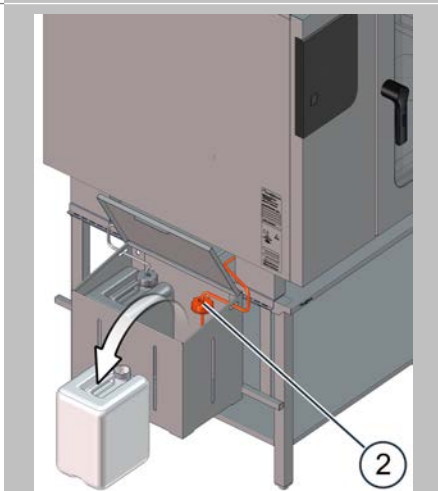
Zamjena kanistra sa sredstvom za čišćenje

1.



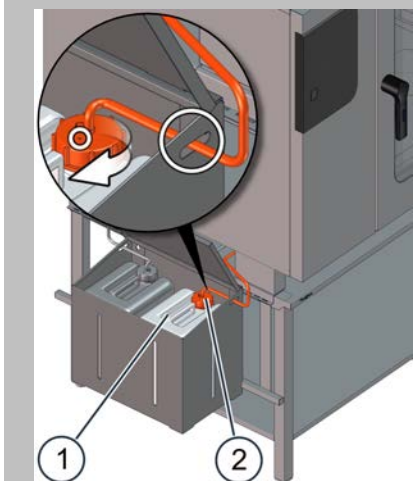
Uklonite zatvarač na zamjenskom kanistru sredstva za čišćenje ConvoClean new ili ConvoClean forte.

2.



- Utvrdite koji je kanistar priključen pomoću (crvene) cijevi na lijevoj strani uređaja na priključku (G) za sredstvo za čišćenje.
- Odvrnite na određenom kanistru (crvenu) dovodnu cijev (2) s kopljem.
- Uklonite prazan kanistar sa sredstvom za čišćenje.

3.



- Pripremite novi, napunjeni kanistar (1) sa sredstvom za čišćenje.
- Dovodnu cijev (crvenu) s malim kopljem (2) uvedite u puni kanistar (1), a potom ga zatvorite.
- Pripazite ne to da crijevo nije savijeno i da je otvor za ventilaciju na poklopcu kanistra prohodan.

4.



- Provjerite kako su postavljeni kanistri:
 - Površina kanistara ne smije biti iznad ruba na kojem se dotiču postolje uređaja i kućište uređaja.
 - Površina kanistara ne smije biti više od 1 metar ispod toga ruba.
- Provjerite jesu li svi priključci na pravim mjestima.
 - Sredstvo za čišćenje mora se instalirati na priključku uređaja G.
(Boja tijekom prolaza jest crvena.)

5.3.4 Sredstva za čišćenje iz bočica za pojedinačno doziranje stavite u prostor za kuhanje

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 115 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

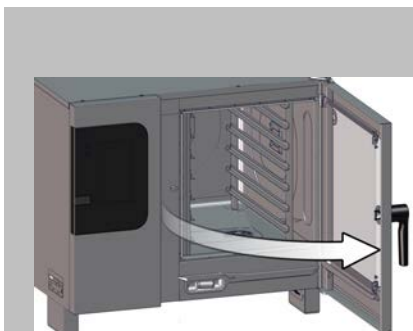
- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja 59
- Priprema sredstva za čišćenje 95

Preduvjeti

- Pokrenuli ste profil za čišćenje potpuno automatskog čišćenja prostora za kuhanje s pojedinačnim doziranjem. Program šalje poruku da u prostor za kuhanje trebate unijeti sredstvo za čišćenje ili sredstvo za ispiranje iz bočica za pojedinačno doziranje.
- Pripremili ste potrebne bočice za pojedinačno doziranje sa sredstvima za čišćenje i ispiranje, ovisno o odabranom programu čišćenja, pogledajte 'Priprema sredstva za čišćenje' na str. 95.

Sredstva za čišćenje iz bočica za pojedinačno doziranje stavite u prostor za kuhanje

1.

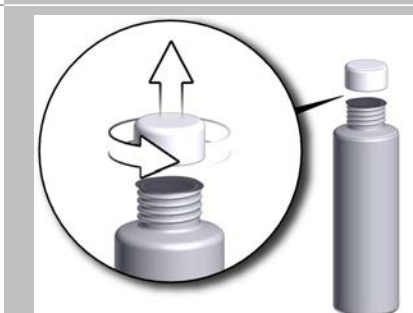


- Vrata uređaja otvorite tek kada program oglasi poruku tijekom potpuno automatskog čišćenja prostora za kuhanje.
- Obratite pozornost na poruke softvera.
- Ovisno o tijeku postupka čišćenja, dohvatite bočice s pojedinačnim doziranjem ili sa sredstvom za čišćenje ili sredstvom za ispiranje.

UPOZORENJE! Opasnost od nagrizanja kiselinom ili nadraženošću na koži, očima i dišnim organima

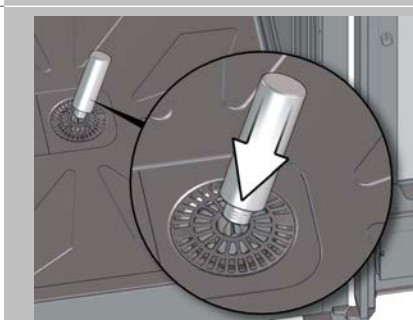
- Pripazite da ne dođete u doticaj sa sredstvima za čišćenje ili ispiranje dok u prostor za kuhanje stavljate sadržaj bočica za pojedinačno doziranje.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu.

2.



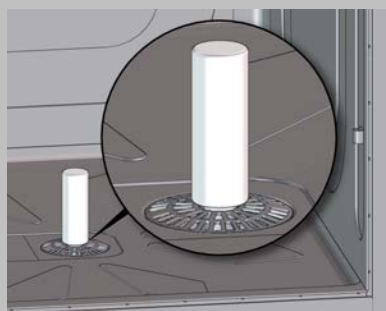
- Odvrnite zatvarač na bočicama za pojedinačno doziranje.
- Pripazite da ne oštetite foliju za zatvaranje bočice.

3.



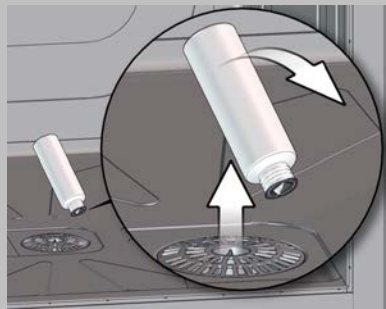
Potisnite bočicu otprilike okomito na klin u sredini odvoda iz prostora za kuhanje kako biste probušili foliju.

4.



- Pričekajte da bočica odstoji 10 sekundi okomito na klinu, kako bi se u potpunosti ispraznila tekućina.
- Vizualnim pregledom provjerite je li se tekućina u potpunosti ispraznila. Razina tekućine prepoznaje se kroz proziran materijal bočica za pojedinačno doziranje.
- Ako je to potrebno, istisnite ostatak tekućine iz bočice za pojedinačno doziranje dok je još nataknuta na klinu.

5.

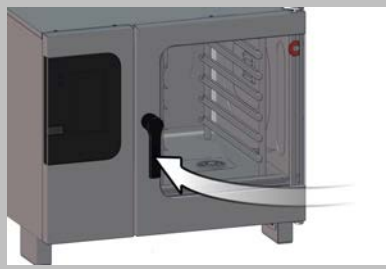


- Potom bočicu pažljivo povucite s klina.
- Uklonite bočicu iz prostora za kuhanje.
- Ponovite korake od 2 do 5 ako vas sustav zatraži da unesete više od jedne bočice za pojedinačno doziranje sa sredstvom za čišćenje ili ispiranje.

UPOZORENJE! Opasnost od kontaminacije živežnih namirnica sredstvom za čišćenje ili sredstvom za ispiranje

- Pripazite da radnu površinu ne ovlažite sredstvom za čišćenje ili ispiranje.
- Prazne bočice za pojedinačno doziranje nemojte ostavljati na radnoj površini jer bi se kapljice sredstva za čišćenje ili ispiranje mogle slučajno cijediti.

6.



Zatvorite vrata uređaja.

5.3.5 Otključavanje i zaključavanje usisne ploče

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 115 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- | | |
|--|----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Vađenje i ugradnja okvira ovjesa | 82 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |

Potrebna pomoćna sredstva

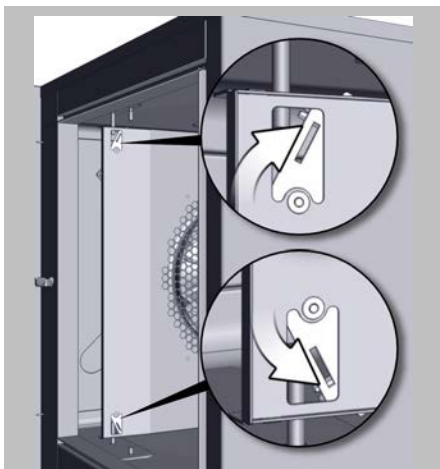
Odgovarajući alat, primjerice odvijač za otpuštanje vijaka

Preduvjeti

- Prostor za kuhanje rashlađuje se nakon posljednjeg korištenja na temperaturu od $< 60\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- **Na uređajima s okvirom ovjesa:** Izvađen je lijevi okvir ovjesa.
- **Na uređajima sa stalkom s ladicama/postoljem za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):** Stalak s ladicama/postolje za tanjure i okvir s vodicom uklanjaju se iz prostora za kuhanje.

Usisnu ploču otključati i zaokrenuti

1.



Gornju i donju bravu otključajte pomoću alata.

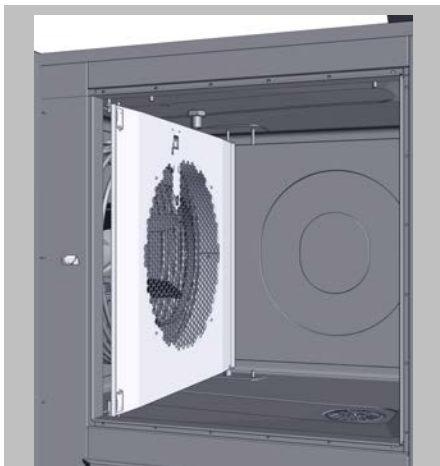
2.



Primaknite usisnu ploču u prostoru za kuhanje.

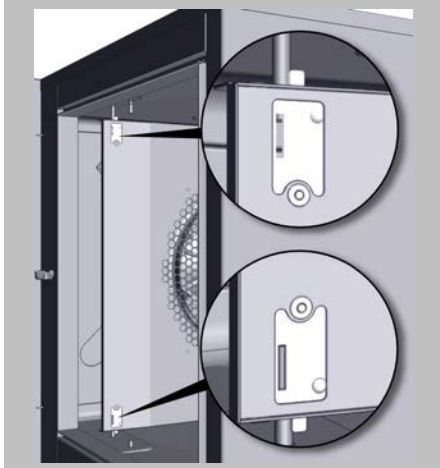
Usisnu ploču zaključati

1.



Kada zaključavate usisnu ploču, postupajte u suprotnom redoslijedu nego kad ste je vadili iz uređaja.

2.



Provjerite je li zaključana gornja i donja brava.

5.3.6 Vađenje i ugradnja higijenske utične brtve

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 115 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja

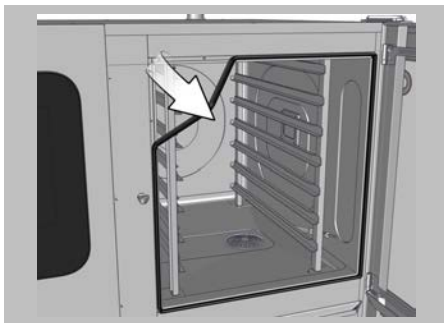
59

Preduvjeti

- Kombinirani konvektomat rashlađuje se nakon posljednjeg korištenja na temperaturu od $< 60\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Vrata uređaja jesu otvorena.

Vađenje higijenske utične brtve

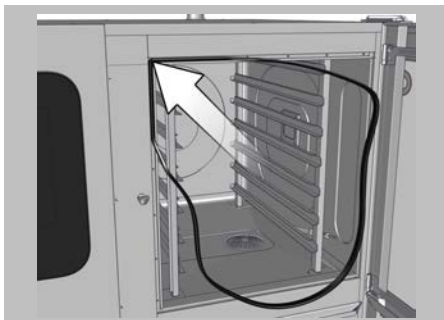
1.



Higijensku utičnu izvadite oko cijelog otvora vrata uređaja. Započnite od kuteva.

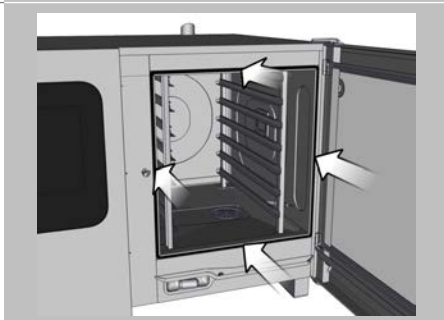
Ugradnja higijenske utične brtve

1.



Higijensku utičnu brtvu najprije namjestite na četiri kuta. Započnite od gornjih kuteva.

2.



Kada su pokriveni svi kutevi, pažljivo potisnite higijensku utičnu brtvu po crtama u rub. Pripazite ne to da je higijenska utična brtva čvrsto postavljena i da nema krivulja niti valova.

5.3.7 Unutarnja staklena vrata otključati i zaključati

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 115 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja

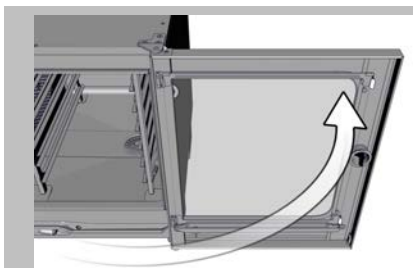
59

Preduvjeti

Prostor za kuhanje rashlađuje se nakon posljednjeg korištenja na temperaturu od $< 60\text{ }^{\circ}\text{C}$.

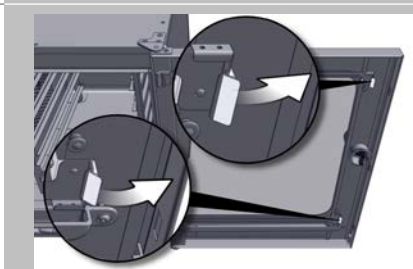
Unutarnja staklena vrata otključati i zaokrenuti

1.



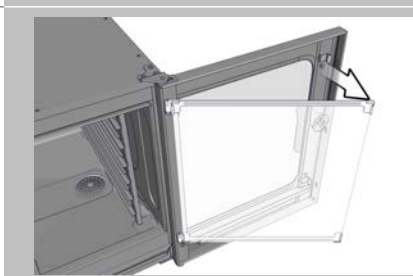
Otvorite vrata uređaja.

2.



Potisnite prema natrag gornju i donju opružnu stezaljku.

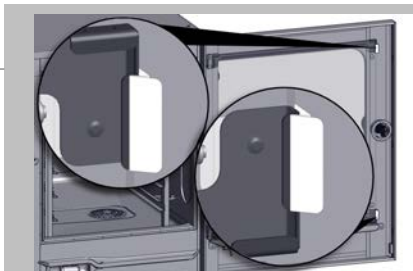
3.



Odmaknite unutarnje staklo.

Unutarnja staklena vrata zaključati

1.



2.

Kada zaključavate unutarnja staklena vrata, postupajte u suprotnom redoslijedu nego kad ste ih vadili iz uređaja.

Kontrolirajte je li opružna stezaljka na gornjem i donjem dijelu unutarnjeg stakla ponovno dobro zakvačena. Tek se tada vrata uređaja mogu zatvoriti.

5.3.8 Isprazniti i očistiti kanistar za prikupljanje masnoća (samo uz ConvoGrill)

⚠ Radi vaše sigurnosti tijekom rukovanja uređajem

Prije početka rada obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Sigurno rukovanje uređajem' na str. 115 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Postupanje s iskorištenom masnoćom/iskorištenom masnoćom

- Iskorištena ulja i masnoće moraju se zbrinuti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima i lokalnim propisima mjesnih tvrtki za gospodarenje otpadom i nadležnim tijelima.
- Stare masnoće ne smiju se zbrinjavati putem cijevi u kanalizaciju.
- Ispumpane masnoće/iskorištene masnoće ne smiju se koristiti za daljnju pripremu hrane.
- Prikupljajte stare masnoće u za to namijenjene spremnike za prikupljanje i odvezite na zbrinjavanje u otpad.
- Osoblje će dobiti upute od rukovatelja kombiniranim konvektomatom.

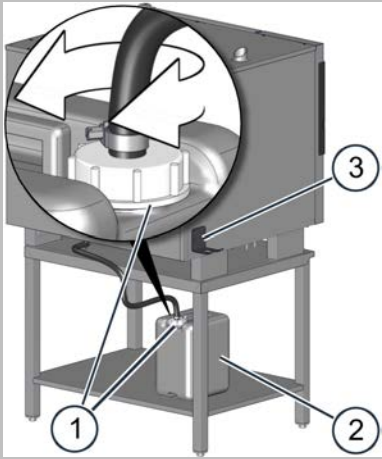
Potrebna pomoćna sredstva

- Velika četka za bočice
- Uobičajeno kućansko sredstvo za pranje
- Primjereni spremnik za potrošene masnoće (kapaciteta >> 10 litara)

Svojstva kanistra za prikupljanje masnoća

Smije se upotrebljavati samo originalni kanistar za prikupljanje masnoća koji je isporučen s uređajem jer njegov materijal izrade odgovara prihvatu vruće masnoće.

Isprazniti i očistiti kanistar za prikupljanje masnoća

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Izvadite vijak (1) s priključenom cijevi s kanistra za otpadne masnoće (2). |
| 2. | | Objesite vijak (1) s priključenom cijevi tako da je otvor okrenut prema gore u držaču viličastog oblika (3). Tako ćete spriječiti da masnoće koje se proljuju ne dospiju na tlo, zbog čega bi postalo prljavo i sklisko. |
| 3. | | Pripazite da prilikom korištenja kanistra za prikupljanje masnoća (2) masnoće ne dospiju na tlo, zbog čega bi postalo prljavo i sklisko. Na to naročito treba pripaziti tijekom transporta punih i otvorenih kanistra za prikupljanje masnoće (2). |
| 4. | | Izlijte iskorištene masnoće iz kanistra za prikupljanje masnoća (2) u spremnik za prikupljanje iskorištenih masnoća. Pritom kanistar za prikupljanje masnoća (2) izvadite bočno kako biste izbjegli prskanje masnoća. |
| 5. | | Kanistar za prikupljanje masnoća (2) očistite iznutra sa sredstvom za čišćenje, mnogo vruće vode i četkom za bočice. |
| 6. | | Kanistar za prikupljanje masnoća (2) isperite vodom i ostavite ga da se dobro ocijedi. |
| 7. | | Okretanjem ponovno priključite vijak (1) s priključenom cijevi za odstranjivanje masnoća na kanistar za otpadne masnoće (2). |
| | | Postavite kanistar za prikupljanje masnoća (2) uspravno na ravnoj površini pokraj uređaja. Podnožje kanistra (2) smije biti najviše 15 cm iznad podnožja uređaja. Radno područje korisnika mora ostati slobodno od prepreka. |

6 Postupanje tijekom održavanja

Namjena ovog poglavlja

U ovom poglavlju objašnjavamo koje radove održavanja na kombiniranom konvektomatu treba provoditi i u kojim vremenskim razmacima. Pokazat ćemo vam kako rukovati kombiniranim konvektomatom tijekom održavanja i kako raditi na održavanju. U nastavku je pregled mogućih smetnji i pogrešaka uređaja koje se mogu pojaviti tijekom njegova korištenja.

6.1 Osnove održavanja

6.1.1 Informacije o jamstvu i kontakt sa servisom

Informacije o jamstvu

Kako bi se mogla ispuniti potraživanja iz jamstva za kombinirani konvektomat, uređaj mora instalirati kvalificirani serviser iz ovlaštenog servisa, kako je opisano u uputama u priručniku za instalaciju. Jamstvo se može iskoristiti samo ako je proizvođač dobio potpuno ispunjeni kontrolni popis iz priručnika za instalaciju.

Jamstvo prestaje biti valjano kada nastanu oštećenja zbog nepropisnog postavljanja, instalacije, korištenja, čišćenja, primjene sredstava za čišćenje, održavanja, popravka ili uklanjanja kamenca.

Za produženje jamstva na zamjenske dijelove na 2 godine uređaj se nakon instalacije mora registrirati na internetskoj stranici proizvođača (www.convotherm.de).

Potrebne informacije

Kada kontaktirate naš servis, pripremite sljedeće podatke o uređaju:

- Broj artikla uređaja (pogledati 'Identifikacija kombiniranog konvektomata' na str. 9)
- Serijski broj uređaja (pogledati 'Identifikacija kombiniranog konvektomata' na str. 9)

Podaci za kontakt

Convotherm Elektrogeräte GmbH

Ovens & Advanced Cooking EMEA, Manitowoc Foodservice
Talstraße 35
82436 Eglfing
Njemačka

Recepcija

Telefon (centrala)	(+49) (0) 8847 67-0
--------------------	---------------------

Faks	(+49) (0) 8847 414
------	--------------------

Internet	www.convotherm.com www.manitowocfoodservice.com
----------	--

Savjetovanje o korištenju

Linija za hitne slučajeve	(+49) (0) 8847 67-899
---------------------------	-----------------------

E-adresa	con-dl-chefshotline@mtwfs.com con-dl-anwendungsberatung@mtwfs.com
----------	--

Prodaja

E-adresa za uređaje/pribor	con.verkaufsabwicklung@mtwfs.com
----------------------------	--

E-adresa za zamjenske dijelove	convotherm-spares@mtwfs.com
--------------------------------	--

Servis

Tehnička linija za hitne slučajeve (ured)	(+49) (0) 8847 67 541
---	-----------------------

E-adresa	convotherm-service@mtwfs.com
----------	--

6.1.2 Plan održavanja

Pravila za održavanje uređaja

Za sigurno korištenje kombiniranog konvektomata obavezno je redovito provođenje radova održavanja uređaja. To se odnosi na radove održavanja koje korisnik može sam izvršiti i na radove održavanja koje mora izvršiti stručni serviser ovlaštenog servisa (servis).

Radovi održavanja koje korisnik može samostalno izvršiti

Što se mora održavati?	Kada?	Potreban materijal
Zamjena higijenske utične brtve	Kada se na higijenskoj utičnoj brtvi pojave pukotine ili je masna	Prema popisu zamjenskih dijelova: 1 higijenska utična brtva
Zamjena halogenske lampice osvjetljenja prostora za kuhanje	Kada halogenska lampica ne svijetli u nijednom načinu rada	Prema popisu zamjenskih dijelova: 1 halogenska lampica 12 V
Funkcije senzora temperature jezgre i sous-vide senzora	Tjedno provjeravajte prikaz temperature u kipućoj vodi	-

Radovi održavanja koje mora izvršiti servis

Što se mora održavati?	Koliko često? / Kada?
Općenito održavanja	Godišnje
Pročišćavanje otpadnih voda mora se pravilno podesiti	U slučaju bijelog taloga u prostoru za kuhanje
Uklanjanje kamenca iz bojlera	Nakon upita

6.2 Rješavanje problema

6.2.1 Kôdovi pogrešaka

Pogreška i potrebne reakcije

U sljedećoj su tablici navedene pogreške koje u određenim slučajevima možete sami ispraviti. Ako se na kombiniranom konvektomatu i dalje prikazuje pogreška nakon vaših pokušaja otklanjanja pogreške, obratite se servisu.

U slučaju dodatnih poruka o pogreškama koje ovdje nisu navedene morate uvijek kontaktirati servis radi uklanjanja pogreške.

Broj pogreške	Opis pogreške	Potrebna reakcija
E01.x	Nedostaje voda	Otvoriti dovod vode/otvoriti oba dovoda vode
E02	EL.-temp previsoka	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rešetku ventilator očistite na otvorenom ▪ Oslobodite dovod zraka na dnu uređaja
E05	nema plina	Otvorite napravu za prekid dovoda plina, a zatim ponovno pokrenite uređaj
E10	Pogreška na filtru za vodu	Zamijenite uređaj za obradu vode
E34.0	Pogreška na crpki bojlera	Uređaj isključiti s mreže na otprilike 10 sekundi i zatim ponovno pokrenuti
E58.0	Pogreška na pumpi za doziranje sredstva za čišćenje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Napunite kanistre odgovarajućim sredstvom za čišćenje, a zatim ponovno pokrenite uređaj ▪ Po potrebi ponovite sve dok vodovi ne budu ispunjeni sredstvom za čišćenje
E59.0	Pogreške na pumpi za doziranje sredstva za ispiranje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Napunite kanistre sredstvom za ispiranje, a zatim ponovno pokrenite uređaj ▪ Po potrebi ponovite sve dok vodovi ne budu ispunjeni sredstvom za ispiranje
E81.0	Pogreška načina kuhanja	Ponovno unijeti profil kuhanja
E99	Prekid komunikacije	Uređaj isključiti s mreže na otprilike 10 sekundi i zatim ponovno pokrenuti
E99.9	Pogreška pri instalaciji	Uređaj isključiti s mreže na otprilike 10 sekundi i zatim ponovno pokrenuti

6.2.2 Rad u slučaju nužde

Korištenje kombiniranog konvektomata tijekom rada u slučaju nužde

Kako biste kombinirani konvektomat mogli koristiti i ako postoji pogreška koja se u kratkom roku ne može ispraviti, uređaj raspolaže radom u slučaju nužde.

Unatoč kvaru na uređaju omogućuje ograničeno korištenje uređaja.

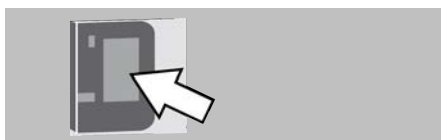
U svakom slučaju obratite se servisu!

Preduvjeti

- Došlo je do pogreške na uređaju.
- Oglašava se signal.
- Na zaslonu se prikazuje kôd pogreške.

Korištenje uređaja tijekom rada u slučaju nužde

1.



Potvrdite prikazanu pogrešku i pokrenite profil za kuhanje ili profil za čišćenje koji odgovara jednom od dostupnih načina rada.

Ograničenja

- Mogući su produžetak vremena kuhanja i neravnomjerni rezultati kuhanja. Zbog toga osobito pripazite na postupak kuhanja i do koje je mjere skuhan vaš proizvod.
- Moguća je pojačana potrošnja vode.
- Potpuno automatsko i poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje mogu se provoditi ograničeno ili se mogu izostaviti, ovisno o okolnostima.
- Senzor temperature jezgre i opcionalno sous-vide senzor u određenim se okolnostima ne mogu primjenjivati.
- Možete odabrati samo funkcije na koje nije utjecala trenutna pogreška.

Dostupne funkcije u radu u slučaju nužde

U sljedećoj su tablici navedene pogreške tijekom kojih je barem ograničeno moguć rad u slučaju nužde ako se radi o pogrešci koja se ne može ispraviti u kratkom roku.

Broj pogreške	E B	E S	G B	G S	Dostupne funkcije u radu u slučaju nužde	Ograničenja/načini postupanja
E00.0	x	x	x	x	sve funkcije	Prethodna pogreška više ne postoji
E01.x	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vruć zrak do 140 °C ▪ Kuhanje Delta-T na vrući zrak do 140 °C ▪ Vruć zrak Cook&Hold na temperaturi do 140 °C ▪ Smoker ▪ Vruć zrak ecoCooking na do 140 °C 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bez zagrijavanja bojlera ▪ Čišćenje nije moguće
E03.x	x	-	x	-	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Para pri točno 100 °C ▪ Smoker 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Produženo vrijeme kuhanja ▪ Moguća su neravnomjerno skuhanja jela ▪ Samo grijaći element bojlera, a ne grijaći element prostora za kuhanje ▪ Čišćenje nije moguće

Broj pogreške	E B	E S	G B	G S	Dostupne funkcije u radu u slučaju nužde	Ograničenja/načini postupanja
E05.1.x E05.3.x	#	#	x	-	<ul style="list-style-type: none"> Para pri točno 100 °C Smoker 	Čišćenje nije moguće
E05.2.x	#	#	x	#	<ul style="list-style-type: none"> Vruć zrak Kuhanje Delta-T na vrući zrak Vruć zrak Cook&Hold Smoker Crisp&Tasty Vruć zrak ecoCooking 	<ul style="list-style-type: none"> Bez zagrijavanja bojlera Čišćenje nije moguće
E10	x	x	x	x	sve funkcije	-
E21.1	x	-	x	-	<ul style="list-style-type: none"> Para pri točno 100 °C Smoker 	<ul style="list-style-type: none"> Produženo vrijeme kuhanja Moguća su neravnomjerno skuhana jela Samo grijaći element bojlera, a ne grijaći element prostora za kuhanje Čišćenje nije moguće
E21.3	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> Para pri točno 100 °C Smoker 	Čišćenje nije moguće
E22.1.x E22.2.x E22.3.x E22.4.x	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> sve funkcije, OSIM: <ul style="list-style-type: none"> Para za kuhanje Delta-T Kombinirana para za kuhanje Delta-T Kuhanje Delta-T na vrući zrak 	Nema funkcija sa senzorom temperature jezgre ili sous-vides senzorom na manje od dva dostupna mjerna mjesta
E22.5.x	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> sve funkcije, OSIM: <ul style="list-style-type: none"> Para za kuhanje Delta-T Kombinirana para za kuhanje Delta-T Kuhanje Delta-T na vrući zrak 	Nema funkcija sa senzorom temperature jezgre ili sous-vides senzorom
E23.1 E23.3	x	#	x	#	<ul style="list-style-type: none"> Vruć zrak Kuhanje Delta-T na vrući zrak Vruć zrak Cook&Hold Smoker Crisp&Tasty Vruć zrak ecoCooking 	<ul style="list-style-type: none"> Bez zagrijavanja bojlera Čišćenje nije moguće
E24.1 E24.3	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> Vruć zrak Kuhanje Delta-T na vrući zrak Vruć zrak Cook&Hold Smoker Crisp&Tasty Vruć zrak ecoCooking 	Čišćenje nije moguće
E25.1 E25.3	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> Vruć zrak do 140 °C Kuhanje Delta-T na vrući zrak do 140 °C Vruć zrak Cook&Hold na temperaturi do 140 °C Smoker Vruć zrak ecoCooking na do 140 °C 	<ul style="list-style-type: none"> Povećana potrošnja vode zbog stalnog hlađenja spremnika Čišćenje nije moguće
E26.1 E26.3	x	#	x	#	<ul style="list-style-type: none"> Vruć zrak Kuhanje Delta-T na vrući zrak Vruć zrak Cook&Hold Smoker Crisp&Tasty Vruć zrak ecoCooking 	<ul style="list-style-type: none"> Bez zagrijavanja bojlera Čišćenje nije moguće

Broj pogreške	E B	E S	G B	G S	Dostupne funkcije u radu u slučaju nužde	Ograničenja/načini postupanja
E27.1 E27.3 E27.4	x	x	x	x	sve funkcije	-
E28.1.x	x	-	#	#	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Para pri manje od 100 °C ▪ Para za kuhanje Delta-T pri manje od 100 °C ▪ Para Cook&Hold na manje od 100 °C ▪ Ručno dodavanje pare 	Čišćenje nije moguće
E28.2.1 E28.2.3	x	#	#	#	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vruć zrak ▪ Kuhanje Delta-T na vrući zrak ▪ Vruć zrak Cook&Hold ▪ Smoker ▪ Crisp&Tasty ▪ Vruć zrak ecoCooking 	Čišćenje nije moguće
E30.1 E30.3	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sve funkcije, OSIM: ▪ Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje 	Učinci samo na čišćenje
E33.0	x	#	x	#	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vruć zrak ▪ Vruć zrak Cook&Hold ▪ Smoker ▪ Crisp&Tasty ▪ Vruć zrak ecoCooking 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bez zagrijavanja bojlera ▪ Čišćenje nije moguće
E34.0	x	#	x	#	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sve funkcije, OSIM: ▪ Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ▪ Poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nema ispiranja bojlera ▪ Učinci na čišćenje
E35.0	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sve funkcije, OSIM: ▪ Crisp&Tasty ▪ Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ▪ Poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje 	Učinci na čišćenje i Crisp&Tasty
E58.0	x	x	x	x	sve funkcije	Pogreška se odnosi na potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s priključenim kanistrima
E59.0	x	x	x	x	sve funkcije	Pogreška se odnosi na potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s priključenim kanistrima
E61.0	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sve funkcije, OSIM: ▪ Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ▪ Poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje 	Učinci samo na čišćenje
E62.0	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sve funkcije, OSIM: ▪ Potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje ▪ Poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje 	Učinci samo na čišćenje
E63.0	#	x	#	x	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vruć zrak ▪ Kuhanje Delta-T na vrući zrak ▪ Vruć zrak Cook&Hold ▪ Smoker ▪ Crisp&Tasty ▪ Vruć zrak ecoCooking 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bez zagrijavanja bojlera ▪ Čišćenje nije moguće
E72.x	x	x	x	x	sve funkcije	-

Broj pogrešk e	E B	E S	G B	G S	Dostupne funkcije u radu u slučaju nužde	Ograničenja/načini postupanja
E73.1	x	x	x	x	sve funkcije	-
E91.x	x	x	x	x	sve funkcije	-
E92.x	x	x	x	x	sve funkcije	-
E200.x	x	x	x	x	sve funkcije	-

x Moguć je rad u slučaju nužde

- Nije moguć rad u slučaju nužde

Na ovom se uređaju ne pojavljuje ova poruka o pogrešci, pa upravljanje dostupnim funkcijama nije ograničeno zbog te pogreške (ograničenja u tablici odnose se samo na druge vrste uređaja).

6.2.3 Nepravilnosti tijekom rada

Nepravilnosti u hrani

Nepravilnost	Mogući uzrok	Potrebna reakcija
Neravnomjerno prženje	Usisna ploča nije pravilno zatvorena	Otključavanje i zaključavanje usisne ploče' na str. 123
	Prostor za kuhanje nije zagrijan	Zagrijavanje prostora za kuhanje
	Previsoka temperatura prostora za kuhanje	Odaberite nižu temperaturu kuhanja i produžite vrijeme kuhanja
	Grijanje je u potpunosti ili djelomično u kvaru	Obratite se servisu

Nepravilnosti na uređaju

Nepravilnost	Mogući uzrok	Potrebna reakcija
Uređaj nakon 10 - 20 sekundi ne reagira na unos	Pad sustava	Pritisnite na 5 sekundi UKLJUČENO/ISKLJUČENO ili isključite uređaj na 5 sekundi iz mreže
Uređaj se više ne može uključiti ili isključiti	UKLJUČI/ISKLJUČI blokiran je 3 sekunde	Pokušajte ponovno nakon 3 sekunde.
Voda istječe ispod uređaja kada zatvarate vrata uređaja	Za sve uzroke	OPREZI! Opasnost od kontaminacije Uništite sve živežne namirnice, koje su došle u doticaj s tom vodom.
	Začepljenje ili suženje odvodnog kanala za otpadne vode ili sustava za otpadne vode	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite i po potrebi očistite odvodni kanal za otpadne vode i ugrađeni sustav za otpadne vode Po potrebi umetnuti ljevkasti sifon
	Čvrsti priključak za otpadne vode na uređajima s potpuno automatskim, automatskim ili poluautomatskim čišćenjem prostora za kuhanje	
	Cijev za odvođenje iskorištenog zraka začepljena je ili nije pokrivena	Ukloniti predmet
	Začepljen je odvod uređaja	Očistiti odvod uređaja
Na EB-u: Tijekom rada štrca voda u prostor za kuhanje	Na EB-u: Automatsko ispiranje bojlera nije provedeno svakog dana	Na EB-u: Ispraznite i isperite bojler
Voda se zadržava u prostoru za kuhanje	Odvod iz prostora za kuhanje jest začepljen	Ispiranje odvoda iz prostora za kuhanje
Iz ventilacijskog voda na gornjoj strani uređaja izlazi para	Ventil u ventilacijskom vodu nije ispravan	UPOZORENJE! Opasnost od oparina zbog vruće pare i isparavanja Obratite se servisu

Nepravilnosti tijekom čišćenja

Nepravilnost	Mogući uzrok	Potrebna reakcija
Crne mrlje u prostoru za kuhanje	Pogrešno sredstvo za čišćenje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ConvoClean forte upotrebljavati za potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s priključenim kanistrima ▪ ConvoClean forte S upotrebljavati za potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s pojedinačnim doziranjem ▪ ConvoClean forte ili ConvoClean new poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje
	Previsoka tvrdoća vode	Podesite tvrdoću vode, pogledati 'Tehnički podaci' u priručniku za instalacije
Loš rezultat čišćenja	Podešen je pogrešan stupanj zaprljanja	Odaberite viši stupanj čišćenja
	Primijenjeno je pogrešno sredstvo za čišćenje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ConvoClean forte ili ConvoClean new upotrebljavati za potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s priključenim kanistrima ▪ ConvoClean forte S ili ConvoClean new S upotrebljavati za potpuno automatsko čišćenje prostora za kuhanje s pojedinačnim doziranjem ▪ ConvoClean forte ili ConvoClean new poluautomatsko čišćenje prostora za kuhanje

6.3 Radovi na održavanju

6.3.1 Siguran rad tijekom održavanja

Sigurnost vas i vaših radnika

Pročitajte sadržaj poglavlja 'Radi vaše sigurnosti' na str. 21 prije nego što vaši radnici po prvi put budu radili na kombiniranom konvektomatu i primijenite odgovarajuće mjere.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s navedenim pravilima o sigurnom radu u ovom poglavlju i da ih se obavezno pridržavaju.

Uputite svoje radnike da se prije početka posla upoznaju s uputama navedenim u ovom poglavlju i upozorenjima o opasnostima u sljedećim uputama te da se obavezno pridržavaju navedenih protumjera.

Osobna zaštitna oprema vaših radnika

Uputite svoje radnike da nose osobnu zaštitnu opremu koja je navedena u poglavlju 'Radi vaše sigurnosti', odjeljak 'Osobna zaštitna oprema' na str. 41 po određenim djelatnostima.

Osnovna pravila za sigurno korištenje

Ako je kombinirani konvektomat svjesno ili očigledno nakon instalacije bio neovlašteno pomican (namjerno ili pogreškom), uređaj se smije nastaviti koristiti samo kada su ispunjene sve sljedeće pretpostavke:

- Na uređaju i iskorištenom dodatnom priboru nisu vidljiva oštećenja.
- Instalirane cijevi za struju, vodu, otpadne vode i sredstva za čišćenje ne pokazuju očigledna oštećenja, čvrsto su na mjestu, ne primjećuje se kapanje s njih i nakon vizualnog pregleda ostavljaju dojam sigurnosti i funkcionalnosti.
- Ispunjeni su 'Uvjeti za rad kombiniranog konvektomata' na str. 22.
- Ispunjeni su 'Uvjeti za okruženje kombiniranog konvektomata' na str. 22.
- Sve se sigurnosne upute nalaze na predviđenom mjestu.

Samo za plinske uređaje:

- Sve dijelove kombiniranog konvektomata kroz koje prolazi plin provjerio je servisni tehničar radi nepropusnosti svih spojeva i priključaka na tim plinovodnim dijelovima. Utvrđena je nepropusnost plina na svim navedenim mjestima izvan i unutar uređaja.

Pravila za zamjenu dijelova uređaja

Kako bi se osigurala sigurnost rada uređaja, dijelove uređaja smijete zamijeniti samo originalnim zamjenskim dijelovima proizvođača.

Električni vodljivi dijelovi

OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju

Doticanje dijelova koji provode struju ispod poklopca i ispod upravljačke ploče može dovesti do strujnog udara.

- ▷ Provjerite je li montiran poklopac na upravljačkoj ploči.
- ▷ Provjerite da radove na održavanju ispod poklopca, ispod upravljačke ploče i na kabelu za napajanje provode samo električari iz ovlaštenog servisa.

Vruće površine

▲ UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog visokih temperatura na unutarnjim i vanjskim dijelovima uređaja

Dodirivanje svih unutarnjih dijelova prostora za kuhanje može uzrokovati opekline, a to obuhvaća unutarnju stranu vrata uređaja i sve dijelove koji se tijekom postupka kuhanja nalaze ili su se nalazili u prostoru za kuhanje. I samo dodirivanje cijevi za odvođenje iskorištenog zraka i cijevi za odvođenje ispušnog plina može dovesti do opekline.

- ▷ Pričekajte da se prostor za kuhanje rashladi na temperaturu ispod 60 °C, prije početka radova na održavanju.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

Dijelovi lima oštih rubova

▲ UPOZORENJE

Opasnost od porezotina na dijelovima lima oštih rubova

Rad sa dijelovima lima oštih rubova ili kretanje oko tih tijelova može uzrokovati porezotine na rukama.

- ▷ Postupajte oprezno.
- ▷ Nosite osobnu zaštitnu opremu.

6.3.2 Zamjena higijenske utične brtve

Radi vaše sigurnosti tijekom održavanja

Prije početka radova na održavanju obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom održavanja' na str. 137 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja 59
- Vađenje i ugradnja higijenske utične brtve 125

Opseg isporuke zamjenskih dijelova

Potreban zamjenski dio u skladu s popisom zamjenskih dijelova:

- 1 higijenska utična brtva

Preduvjeti

Provjerite jesu li ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Kombinirani konvektomat rashlađuje se nakon posljednjeg korištenja na temperaturu od $< 60^{\circ}\text{C}$.
- Vrata uređaja jesu otvorena.
- Provjereno je sadrži li nova brtva oštećenja, potvrđeno je da nije oštećena.

Zamjena higijenske utične brtve

Kada vadite potrošenu higijensku utičnu brtvu i ugrađujete novu, postupite kako je opisano u poglavlju 'Ugradnja i izgradnja higijenske utične brtve' na str. 125.

6.3.3 Zamjena halogenske lampice osvjetljenja prostora za kuhanje

Radi vaše sigurnosti tijekom održavanja

Prije početka radova na održavanju obavezno se upoznajte s navedenim pravilima i upozorenjima o opasnosti u poglavlju 'Siguran rad tijekom održavanja' na str. 137 i slijedite upute koje su tamo navedene.

Potrebna predznanja

Morate biti upoznati sa sljedećim postupcima:

- | | |
|--|----|
| ▪ Sigurno otvaranje i zatvaranje vrata uređaja | 59 |
| ▪ Vađenje i ugradnja okvira ovjesa | 82 |
| ▪ Punjenje i vađenje pomoću kolica s ladicama (ne uz ConvoSmoke) | 73 |

Opseg isporuke zamjenskih dijelova

Potreban zamjenski dio u skladu s popisom zamjenskih dijelova:

- 1 halogenska lampica 12 V

Potrebna pomoćna sredstva

Potrebna su sljedeća pomoćna sredstva:

- Nasadni ključ za vijke SW 8

Postupanje sa halogenskim lampicama

Ispravne halogenske lampice dirajte samo čistim rukavicama ili tkaninom. Staklene tikvice novih halogenskih lampica ili onih namijenjenih ponovnoj upotrebi nemojte dodirivati golim prstima.

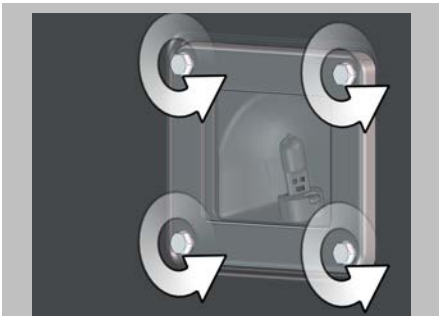
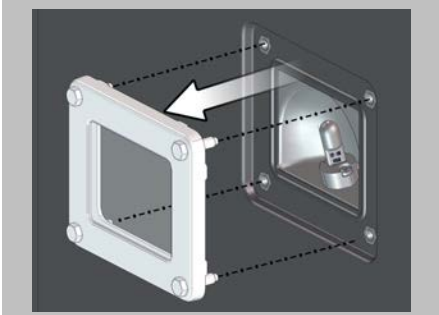

Ako se prilikom vađenja halogenska lampica ne može do kraja ukloniti, primjerice zapeli su priključci, odmah se obratite serviseru.

Preduvjeti

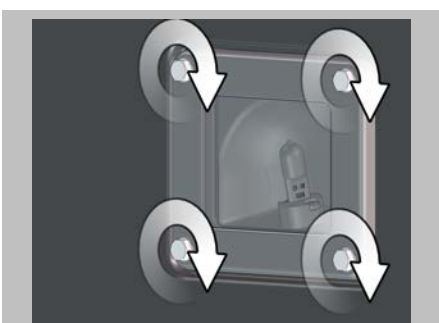
Provjerite jesu li ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Kombinirani konvektomat isključen je i osiguran od ponovnog pokretanja.
- Prostor za kuhanje rashlađuje se nakon posljednjeg korištenja na temperaturu od $< 60^{\circ}\text{C}$.
- **Na uređajima s okvirom ovjesa:** Lijevi okvir ovjesa zaokrenut je prema prostoru za kuhanje.
- **Na uređajima sa stalkom s ladicama/postoljem za tanjure (ne u verziji ConvoSmoke):** Stalak s ladicama/postolje za tanjure i okvir s vodicom uklanjaju se iz prostora za kuhanje.
- Halogenska lampica je rashlađena.
- Provjereno je sadrži li nova halogenska lampica oštećenja, potvrđeno je da nije oštećena.

Vađenje halogenske lampice

1.  Demontirajte četiri heksagonalna vijka na svjetiljci u prostoru za kuhanje pomoću nasadnog ključa za vijke. Zbog posebne konstrukcije, vijci, maska, staklo i brtva zajedno s držačem ne razdvajaju se nakon otpuštanja vijaka.
2.  Uklonite cijeli sklop sa stjenke prostora za kuhanje.
3.  Kroz otvor na stijenci prostora za kuhanje posegnite u kućište reflektora i izvadite halogenu lampicu u ravnini prema gore.

Ugradnja halogenske lampice

1. 
 - Kada ugrađujete halogenske lampice, postupajte u suprotnom redoslijedu nego kad ste ih vadili iz uređaja. Čvrsto zakrenite vijke bez prekomjerne sile kako bi se kućište reflektora zaštitilo od vlage. (Ako presnažno pritegnete vijke, staklo bi moglo puknuti.)
 - Nakon završetka radova uklonite iz prostora za kuhanje sve predmete i operite ili isperite prostor za kuhanje.

Kombinirani konvektomat Stolni uređaji Convotherm 4

Serial no.

Item no.

Order no.

Manitowoc Foodservice jedan je od najvećih svjetskih proizvođača i dobavljača profesionalnih tehnologija za gastronomiju. Našim klijentima na jednom mjestu nudimo vodeće tržišne tehnologije koje su pouzdane i štede energiju.

Ako želite saznati više o tvrtki Manitowoc Foodservice i o pojedinačnim robnim markama, posjetite naše web-stranice na www.manitowocfoodservice.com.

